الصَّلَاةُ مِعْرَاجُ الْمُؤْمِنِ

NAMÃZ

D'après Qur'ân & Hadeeth

Selon explication et interprétation de Al-Imâm-ul-A'zwam Abou Haneefah رضي الله عنه

Par Mawlana 'Abdul Mustwafâ

Révisé par Shaykh Hâfiz Qâriy Mansoor حفظه الله

RAZA ACADEMY

Parole de Allâh :

وَ اَقِمِ الصَّلٰوةَ ؕ اِنَّ الصَّلٰوةَ تَنْهٰى عَنِ الْفَحْشَآءِ وَالْمُنْكَرِ ؕ

Et établir Namâz, certainement Namâz empêche contre l'indécence et mauvais kitchose.

[Zur'ân – S29: V45]

Parole de Rasoulullâh ﷺ :

صَلُّوا كَمَا رَأَيْتُمُونِي أُصَلِّي

Faire Namâz couma zott finn trouve moi faire Namâz.

[Swaheeh Bukhâriy HNo 6008]

Dédication — الإهداء

Mo pé dédier ça livre-là

à

Al-Imâm-ul-A'zwam Sayyidunâ
Abou Haneefah رضي الله عنه

et so deux grands élèves;

Imâm Abou Yousuf رضي الله عنه &
Imâm Muhammad Shaybâniy رضي الله عنه

Ki Allâh accorde zott enn haute « Darjah » dans Jannat-ul-Firdaws !

'Abdul Mustwafâ

TABLE DES MATIÈRES

INTRODUCTION *9*

NAMÃZ: ENN PILIER DE L'ISLÃM *11*

CONDITIONS AVANT NAMÃZ *16*

TWAHÃRAT *17*

1. WUDHU 17
2. GHUSLL 18
3. TAYAMMUM 19

FAÇON ACCOMPLIR NAMÃZ *20*

L'HEURE DE BANN NAMÃZ *32*

1. NAMÃZ FAJR 32
2. NAMÃZ ZUHR 35
3. NAMÃZ 'ASSR 37
4. NAMÃZ MAGHRIB 38
5. NAMÃZ 'ISHÃ 40
6. BANN MOMENTS DÉFENDUS POU FAIRE NAMÃZ. 41

AZÃN *42*

IQÃMAT *46*

PREUVE NO. 1 46

PREUVE NO. 2 47

PREUVE NO. 3 48

PREUVE NO. 4 48

PREUVE NO. 5 48

PREUVE NO. 6 ..... **49**

PREUVE NO. 7 ..... **49**

OBJECTIONS & RÉPONSES **50**

QUAND BIZIN DÉBOUTER AU MOMENT DE IQÃMAT ? ***54***

COMMENT DÉBOUTER DANS SWAFF PENDANT NAMÃZ EN JAMÃ'AT ? ***58***

MAZHAB HANAFIY **58**

MAZHAB SHÂFI'IY **59**

MAZHAB MÂLIKIY & HAMBALIY **60**

OBJECTIONS & RÉPONSES **60**

FATWA DE BANN 'ULAMA DE L'UNIVERSITÉ AL-AZHAR **65**

FATWA DU MUFTI WAHHABIY DE L'ARABIE SAOUDITE, 'SHAYKH' 'UTHAYMEEN **68**

EXPLICATION D'UN AUTRE MUFTI WAHHABIY DE L'ARABIE SAOUDITE, BAKR IBN ABDILLAH ABOU ZAYD **71**

RAF'-UL-YADAYN ***74***

PREUVE NO. 1 ..... **77**

PREUVE NO. 2 ..... **78**

PREUVE NO. 3 ..... **81**

PREUVE NO. 4 ..... **82**

PREUVE NO. 5 ..... **82**

PREUVE NO. 6 ..... **83**

PREUVE NO. 7 ..... **83**

PREUVE NO. 8 ..... **84**

PREUVE NO. 9 ..... **84**

PREUVE NO. 10 ..... **87**

PREUVE NO. 11 88
PREUVE NO. 12 89
PREUVE NO. 13 91
PREUVE NO. 14 92
PREUVE NO. 15 92
PREUVE NO. 16 93
PREUVE NO. 17 94
PREUVE NO. 18 96
PREUVE NO. 19 97
PREUVE NO. 20 98
PREUVE NO. 21 99
PREUVE NO. 22 100
PREUVE NO. 23 101
PREUVE NO. 24 101
PREUVE NO. 25 102
PREUVE NO. 26 103
PREUVE NO. 27 106
PREUVE NO. 28 106
OBJECTIONS & RÉPONSES 109
COTT ATTACHE LA MAIN PENDANT QIYAAM ? 120
PREUVE NO. 1 120
PREUVE NO. 2 120
PREUVE NO. 3 121
PREUVE NO. 4 121
PREUVE NO. 5 121
OBJECTIONS & RÉPONSES 122

LECTURE THANÃ..... 127

LECTURE QUR'ÃN QUAND FAIRE NAMÃZ DERRIÈRE IMÃM..... 127

PREUVE NO. 1..... 128

PREUVE NO. 2..... 129

PREUVE NO. 3..... 130

PREUVE NO. 4..... 131

PREUVE NO. 5..... 132

PREUVE NO. 6..... 133

PREUVE NO. 7..... 133

PREUVE NO. 8..... 134

PREUVE NO. 9..... 135

PREUVE NO. 10..... 135

PREUVE NO. 11..... 136

PREUVE NO. 12..... 136

PREUVE NO. 13..... 137

PREUVE NO. 14..... 138

PREUVE NO. 15..... 138

PREUVE NO. 16..... 138

OBJECTIONS & RÉPONSES 142

DIRE ÃMEEN À VOIX BASSE..... 148

PREUVE NO. 1..... 148

PREUVE NO. 2..... 149

PREUVE NO. 3 150

PREUVE NO. 4..... 151

PREUVE NO. 5..... 152

PREUVE NO. 6..... 152
PREUVE NO. 7..... 153
OBJECTIONS & RÉPONSES 154
POSE GENOUX AVANT POSE LA-MAIN PAR TERRE QUAND PE ALLE FAIRE SAJDAH 162
PREUVE NO. 1..... 164
PREUVE NO. 2..... 166
PREUVE NO. 3..... 167
PREUVE NO. 4..... 168
PREUVE NO. 5..... 168
PREUVE NO. 6..... 168
PREUVE NO. 7..... 168
PREUVE NO. 8..... 169
PREUVE NO. 9..... 169
PREUVE NO. 10..... 169
OBJECTIONS & RÉPONSES 170
JILSAT-UL-ISTIRÃHAH..... 183
PREUVE NO. 1..... 183
PREUVE NO. 2..... 183
PREUVE NO. 3..... 184
PREUVE NO. 4..... 185
OBJECTIONS & RÉPONSES 185
FAIRE SIGNE AVEC L'INDEX DANS TASHAHHUD 192
OBJECTIONS & RÉPONSES 195
FAÇON ASSIZER DANS TASHAHHUD 198
NAMÃZ WITR 200

1. NAMÃZ WITR (LI) WÃJIB. 200
2. NAMÃZ WITR (LI) COMPOSÉ DE 3 RAKA'ÃT. 201
3. LÈVE DEUX LA MAIN EN DISANT TAKBEER AVANT LIRE DU'Ã QUNOUT. 202
4. LIRE DU'Ã QUNOUT AVANT RUKOU' DU TROISIÈME RAK'AT. . 203
5. DU'Ã QUNOUT. 204
NAMÃZ TARÃWEEH..... 205
NOMBRE RAKA'ÃT DANS TARÃWEEH 205
CERTAINES DIFFÉRENCES ENTRE NAMÃZ DE BANN HOMMES ET DE BANN MADAMES 208
LÈVE DEUX LA MAINS AU MOMENT DE TAKBEER-É-TAHREEMAH ... 210
ATTACHE LA MAIN LORS L'ESTOMAC..... 211
RUKOU' & SAJDAH DE BANN MADAMES 211
FAÇON ASSIZER DE BANN MADAMES DANS NAMAZ..... 214
DEMANDE DU'Ã APRES NAMÃZ FARDW 215
PARFUME MASJID AVEC LOBÃNN/AGARBATTI..... 219
FATWÃ D'ENN MUFTI WAHHÃBIY DE L'ARABIE SAOUDITE 223

رَبِّ اجْعَلْنِيْ مُقِيْمَ الصَّلٰوةِ وَمِنْ ذُرِّيَّتِيْ ۖ

O Seigneur! Faire moi vinn celui ki établir Namâz, ainsi depuis mo descendants.

آمين بجاه سيد المرسلين ﷺ

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على سيدنا محمد خير خلقه وخاتم النبيين وعلى آله وأصحابه الذين هم هداة الدين وعلى من تبعه من الفقهاء والمحدثين.

INTRODUCTION

D'abord mo remercier Allâh ﷻ, Celui ki finn donne moi « ***Tawfeeq*** » pou prépare ça livre-là. Ki Allâh accepter ça travail-là par « Waseelah » So Bien-Aimé, Sayyidunâ Muhammad ﷺ et Li faire ça vinn enn « ***Swadaqah Jâriyah*** » pou moi, mo famille et mo bann professeurs (musulmans).

Sharee'ah finn rendre Namâz, cinq fois par jour, obligatoire lors bann musulmans. Bann hommes accomplir zott Namâz en Jamâ'ah dans Masjid. Quant à bann madames, li meilleur pou zott accomplir Namâz à la maison.

Quand bann musulmans joindre dans enn place pou accomplir Namâz, ça aide énormement pou maintenir et consolide l'unité dans la communauté musulmane. Nous gagne l'occasion rencontrer nous bann frères musulmans, et si jamais bann-là dans quique problème, alors nous apporte nous soutien à bann-là selon nous moyens et capacité.

Malheureusement certains dimounes finn servi « Namâz » comme enn z'arme pou « DIVIDE & RULE » bann musulmans. Zott prétann ki c'est seulement zott ki faire Namâz selon principe de Rasoulullâh ﷺ et bann musulmans ki suivre Mazhab

Hanafiy (zott) Namâz pas d'après Sharee'ah. Effectivement cela finn crée beaucoup confusions et divisions dans la communauté musulmane.

Pou réplique ça fausse prétention-là, mo finn prépare ça livre-là, ki pé être publié pou la troisième fois Alhamdu Lillah, pou explique façon faire Namâz d'après Qur'ân et Hadeeth selon Mazhab Hanafiy.

Mo finn faire z'éfforts pou évite bann erreurs, mais si jamais ou trouve quique faute ou erreur ki finn traverser, mo faire enn appel pou faire moi conner pou capave correction nécessaire. فجزاكم الله خيرا

Mo remercier sincèrement Ustadh Shaykh Hâfiz Qâriy Mansoor حفظه الله **pou so soutien, so bann conseils très précieux et so le temps ki li finn accorde moi pou révise et corrige ça livre-là en entier.** جزاه الله خير الجزاء

Mo bizin remercier aussi mo famille et tous bann frères et sœurs, spécialement Ustadh Sheik Kazi, ki finn aider pou prépare et publier ça livre-là. Ki Allâh récompense zott dans ce monde et dans Ãkhirat.

آمين بجاه النبي الأمين صلى الله عليه وسلم

Rabee-'ul-Awwal 1447 Hijriy 'Abdul Mustwafâ
Septembre 2025 Ahmad P. Mosbally
Ferry Boat Road, Deux Frères, GRSE
Email: mosbally786@yahoo.com

NAMÃZ: ENN PILIER DE L'ISLÃM

Namâz c'est le deuxième pilier de l'Islâm. Plusieurs places dans Qur'ân, Allâh finn ordonne nous pou accomplir Namâz.

Allâh pé dire:

وَاَقِيْمُوا الصَّلٰوةَ

Etablir Namâz. **[Qur'ân – 2:43]**

وَاسْتَعِيْنُوْا بِالصَّبْرِ وَالصَّلٰوةِ ؕ وَاِنَّهَا لَكَبِيْرَةٌ اِلَّا عَلَى الْخٰشِعِيْنَ ۙ

Et cherche aide avec la patience et Namâz, et surement (Namâz) li bien lourd (enn fardeau) excepté lors bann ki tourne (vers Allâh) avec le-cœur. **[Qur'ân – 2:45]**

وَاْمُرْ اَهْلَكَ بِالصَّلٰوةِ وَاصْطَبِرْ عَلَيْهَا

Et ordonne Namâz à to famille et reste ferme lors ça toi aussi. **[Qur'ân – 20:132]**

Rasoulullâh ﷺ dire:

مَنْ تَوَضَّأَ كَمَا أُمِرَ، وَصَلَّى كَمَا أُمِرَ، غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ عَمَلٍ

Celui ki finn faire Wudhu dans façon ki li finn être ordonné et li faire Namâz dans façon ki li finn être ordonné, so bann péchés du passé être pardonnés.

Ref: Sunann Ibn Mâjah HNo 1396

Nabiyyé Kareem ﷺ dire:

إِنَّ بَيْنَ الرَّجُلِ وَبَيْنَ الشِّرْكِ وَالْكُفْرِ تَرْكَ الصَّلَاةِ

Certainement (la différence) entre enn personne (croyant) et (enn celui ki faire) Kufr et Shirk c'est l'abandon de Namâz.
Ref: Swaheeh Muslim HNo 134

En commentant ça Hadeeth-là, Imâm Nawawiy رحمه الله (dcd 676 Hijriy) dire:

أَمَّا تَارِكُ الصَّلَاةِ فَإِنْ كَانَ مُنْكِرًا لِوُجُوبِهَا فَهُوَ كَافِرٌ بِإِجْمَاعِ الْمُسْلِمِينَ خَارِجٌ مِنْ مِلَّةِ الْإِسْلَامِ إِلَّا أَنْ يَكُونَ قَرِيبَ عَهْدٍ بِالْإِسْلَامِ وَلَمْ يُخَالِطِ الْمُسْلِمِينَ مُدَّةً يَبْلُغُهُ فِيهَا وُجُوبُ الصَّلَاةِ عَلَيْهِ وَإِنْ كَانَ تَرَكَهُ تَكَاسُلًا مَعَ اعْتِقَادِهِ وُجُوبَهَا كَمَا هُوَ حَالُ كَثِيرٍ مِنَ النَّاسِ فَقَدِ اخْتَلَفَ الْعُلَمَاءُ فِيهِ فَذَهَبَ مَالِكٌ وَالشَّافِعِيُّ رَحِمَهُمَا اللَّهُ وَالْجَمَاهِيرُ مِنَ السَّلَفِ وَالْخَلَفُ إِلَى أَنَّهُ لَا يَكْفُرُ بَلْ يَفْسُقُ وَيُسْتَتَابُ فَإِنْ تَابَ وَإِلَّا قَتَلْنَاهُ حَدًّا كَالزَّانِي الْمُحْصَنِ وَلَكِنَّهُ يُقْتَلُ بِالسَّيْفِ وَذَهَبَ جَمَاعَةٌ مِنَ السَّلَفِ إِلَى أَنَّهُ يَكْفُرُ وَهُوَ مَرْوِيٌّ عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ كَرَّمَ اللَّهُ وَجْهَهُ وَهُوَ إِحْدَى الرِّوَايَتَيْنِ عَنْ أَحْمَدَ بْنِ حَنْبَلٍ رَحِمَهُ اللَّهُ وَبِهِ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ وَإِسْحَاقُ بْنُ رَاهَوَيْهِ وَهُوَ وَجْهٌ لِبَعْضِ أَصْحَابِ الشَّافِعِيِّ رِضْوَانُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَذَهَبَ أَبُو حَنِيفَةَ وَجَمَاعَةٌ مِنْ أَهْلِ الْكُوفَةِ وَالْمُزَنِيُّ صَاحِبُ الشَّافِعِيِّ رَحِمَهُمَا اللَّهُ أَنَّهُ لَا يَكْفُرُ وَلَا يُقْتَلُ بَلْ يُعَزَّرُ وَيُحْبَسُ حَتَّى يُصَلِّيَ

En céki concerne enn dimoune ki pas faire Namâz, si celui-ci nier (***Namâz***) so l'obligation, alors li enn « Kâfir » (***mécréant***) par l'unanimité de tous bann musulmans et li en dehors Islâm, sauf si li finn embrasse Islâm recemment et li pas finn reste

avec bann musulmans autant le temps ki li emprann ki Namâz obligatoire.

Si enn dimoune quitte Namâz par paresse, malgré li accepter ki Namâz obligatoire, comme c'est le cas de beaucoup bann dimounes, alors bann savants finn divergés lors là.

- L'opinion de Imâm Mâlik ﷺ, Imâm Shâfi'iy ﷺ et la majorité de bann Salaf & Khalaf c'est que li pas Kâfir, mais li enn pécheur. Bizin dire li faire Tawbâ. Si li pas faire Tawbâ, alors bizin tuer li comme punition, pareil couma tuer enn « Zâniy » et « Muhswan », mais pou tuer li avec l'épée.
- Enn groupe de bann Salaf finn éna l'opinion ki li enn Kâfir, et cela finn être rapporté de Sayyidunâ 'Aliy ﷺ, et li aussi enn parmi les deux Riwâyah dépi Imâm Ahmad ibn Hambal ﷺ. Ça même c'est l'opinion de Imâm 'Abdullâh ibn Mubârak ﷺ, Imâm Is'hâq ibn Râhawayh, et certains savants Shâfi'iy.
- L'opinion de Imâm Abou Haneefah ﷺ, enn groupe de bann savants de Koufah, et de z'élève de Imâm Shâfi'iy ; Muzaniy ﷺ c'est que li pas enn Kâfir, et ni bizin tuer li. Au contraire applique « Ta'zeer » lors li et emprisonne li jusqu'à ki li commence faire Namâz.

Ref: Sharh Swaheeh Muslim Vol 2 pg 70

Sayyidunâ 'Umar ﷺ dire:

إِنَّ أَهَمَّ أَمْرِكُمْ عِنْدِي الصَّلَاةُ فَمَنْ حَفِظَهَا وَحَافَظَ عَلَيْهَا حَفِظَ دِينَهُ وَمَنْ ضَيَّعَهَا فَهُوَ لِمَا سِوَاهَا أَضْيَعُ

Certainement la plus importante de zott bann affaires, auprès moi c'est Namâz. Celui ki finn préserve et surveille li,

alors li finn préserve so religion. Celui ki finn perdi li alors li pou perdi encore bann autres choses ki li.

Ref : Muwattwâ Imâm Mâlik HNo 5

Li vraiment triste ki de nos jours, beaucoup bann frères et sœurs pas accomplir les cinq Namâz Fardw. Certains faire seulement enn ou deux fois Namâz par jour, certains faire seulement Namâz Jum'ah et certains faire seulement deux fois Namâz toute longue l'année. En sus de ça, certains personnes égarées ki soi-disant suivre seulement Qur'ân, zott dire ki selon Qur'ân bizin faire seulement trois fois Namâz par jour.

Pourtant Allâh dire dans Qur'ân:

حٰفِظُوْا عَلَى الصَّلَوٰتِ وَ الصَّلٰوةِ الْوُسْطٰى ۚ وَ قُوْمُوْا لِلّٰهِ قٰنِتِيْنَ ○

Surveille bann la prières régulièrement et surtout la prière ki au milieu, et déboute devant Allâh avec dévotion. **[2:238]**

Dans ça verset-là, Allâh finn ordonne nous pour surveille 'الصَّلَوٰتِ' et 'الصَّلٰوةِ الْوُسْطٰى'. Selon grammaire Arabe, le mot 'الصَّلَوٰتِ' signifier trois oubien plus ki trois Namâz et selon plusieurs Mufassireen 'الصَّلٰوةِ الْوُسْطٰى' c'est Namâz 'Assr. Si disons nous considère le mot 'الصَّلَوٰتِ' comme trois Namâz, et ensuite nous ajoute Namâz 'Assr, alors au moins quatre fois Namâz (li) prouvé d'après ça verset-là. Ainsi céki bann « **QUR'ÂNIYOUNN** » pé dire, ki éna seulement trois l'heure Namâz Fardw par jour, c'est totalement faux.

D'ailleurs Nabiyyé Kareem ﷺ finn préciser clairement ki éna cinq fois Namâz Fardw par jour.

Rasoulullâh ﷺ dire:

أَنَّ اللَّهَ قَدْ افْتَرَضَ عَلَيْهِمْ خَمْسَ صَلَوَاتٍ فِي كُلِّ يَوْمٍ وَلَيْلَةٍ

Allâh finn faire cinq fois Namâz obligatoire lors bann (croyants) dans chaque jour et nuit.

Ref: Swaheeh-ul-Bukhâriy HNo 1395

Dans enn autre Hadeeth, Rasoulullâh ﷺ dire:

خَمْسُ صَلَوَاتٍ كَتَبَهُنَّ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ عَلَى الْعِبَادِ

Allâh finn prescrire cinq (fois) Namâz lors bann serviteurs.

Ref: Sunann Nasâiy HNo 461

Ainsi li important pou nous accomplir tous bann Namâz Fardw. Et très certainement nous bizin faire Namâz dans façon ki Rasoulullâh ﷺ finn faire et Li ﷺ finn enseigner.

Nabiyyé Kareem ﷺ dire:

صَلُّوا كَمَا رَأَيْتُمُونِي أُصَلِّي

Faire Namâz couma zott finn trouve moi faire Namâz.

Ref: Swaheeh-ul-Bukhâriy HNo 631

CONDITIONS AVANT NAMÃZ

Avant accomplir Namâz, éna quelques conditions ki obligatoire. Si rate enn parmi là-dans, Namâz pas valable. Voici les conditions:

1. Bizin être dans état de Ghusll et Wudhu. Si jamais de l'eau pas disponible oubien nous incapable pou servi de l'eau, à ce moment-là bizin faire Tayammum.
2. Le lieu cott pé faire Namâz et bann vêtements portés, bizin pure et propre.
3. Satr-ul-'Awrah c.à.d. bann hommes bizin couvert au moins depuis zott nombril jusqu'à genoux et bann madames bizin couvert entier le corps excepté zott visage, deux mains et deux pieds.
4. Accomplir Namâz dans so l'heure prescrite.
5. Orientation vers Qiblah.
6. Niyyat c.à.d l'intention dans le cœur.

TWAHÃRAT

Rasoulullâh ﷺ dire:

لَاتُقْبَلُ صَلَاةٌ بِغَيْرِ طُهُوْرٍ

Namâz pas être accepté sans la purification.

Ref: Jâmi' Tirmiziy HNo 1

مِفْتَاحُ الْجَنَّةِ الصَّلَاةُ، وَمِفْتَاحُ الصَّلَاةِ الْوُضُوءُ

La clé de paradis est Namâz, et la clé de Namâz est la purification.

Ref: Jâmi' Tirmiziy HNo 4

1. WUDHU

Procède ainsi pou faire Wudhu:

a. Faire Niyyat (l'intention).
b. Lave les deux mains jusqu'à poignets, 3 fois.
c. Faire Miswaak.
d. Gargariser 3 fois.
e. Lave le nez 3 fois. Servi l'auriculaire de la main gauche pou nettoye le nez et la main droite pou mettre de l'eau dans le nez.
f. Lave visage trois fois; depuis cott cheveux pousser normalement lors front jusqu'à embas menton et depuis enn z'oreille jusqu'à l'autre z'oreille.
g. Lave deux la-mains jusqu'à coudes, en commençant par la main droite.
h. Faire Massah (passe la-mains mouillé) lors la tête, z'oreilles et la nuque.

i. Lave les deux pieds jusqu'à chevilles.

À noter ki éna 4 Fardw (obligatoire) dans Wudhu, comme suit:

I. Lave visage; depuis cott cheveux pousser normalement lors front jusqu'à embas menton et depuis enn z'oreille jusqu'à l'autre z'oreille.
II. Lave les deux mains jusqu'à coudes.
III. Faire Massah (passe la-mains mouillé) lors ¼ la tête.
IV. Lave les deux pieds jusqu'à chevilles.

2. GHUSLL

Procède ainsi pou faire Ghusll:

a. Faire Niyyat (l'intention).
b. Lave les deux mains jusqu'à poignets, 3 fois.
c. Lave partie privé, c.à.d. l'ombril jusqu'à genoux.
d. Faire Wudhu. Si de l'eau ramasser dans salle de bain, alors pas lave les pieds maintenant.
e. Mouille entier le corps.
f. Jette de l'eau 3 fois lors z'épaule droite, ensuite 3 fois lors z'épaule gauche, et ensuite 3 fois lors la tête et lave entier le corps.
g. Si pas ti lave les pieds pendant Wudhu, alors avancer depuis ça place cott de l'eau finn ramasser et lave les deux pieds.

À noter ki éna 3 Fardw (obligatoire) dans Ghusll, comme suit:

1. Gargariser 2. Lave le nez 3. Lave entier le corps.

3. TAYAMMUM

Quand de l'eau pas disponible oubien nous dans enn l'état cott nous vraiment incapable servi de l'eau pou faire Wudhu et Ghusll, alors à ce moment-là nous faire Tayammum avec bann kitchoses ki dans genre la terre, par exemple, la poussière, du sable et roche. Gagne droit faire Tayammum avec roche, même si péna la poussière lors là. Mais c'est enn condition ki ça bann choses-là bizin propre.

Procède ainsi pou faire Tayammum:

a. Faire Niyyat.
b. Tappe les deux plats la-mains lors la terre / la poussière, etc...
c. Passe les deux mains lors entier visage, depuis cott cheveux pousser normalement lors front jusqu'à embas menton et depuis enn z'oreille jusqu'à l'autre z'oreille.
d. Ré tappe les deux plats la-mains lors la terre / la poussière, etc...
e. Frotte lors les deux mains jusqu'à coudes, en commençant par coté droite.

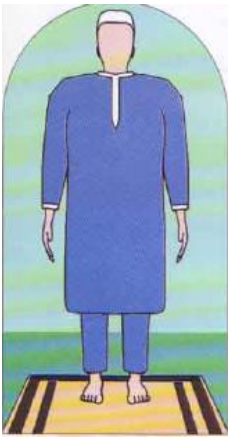
À noter ki éna 3 Fardw (obligatoire) dans Tayammum, comme suit:

1. Faire Niyyat
2. Faire Massah lors entier visage.
3. Faire Massah lors les deux mains jusqu'à coudes.

NOTE : ***Pou gagne plus détails lors ça sujet-là, consulté le livre « Tahaarat », par Mawlana Fayyaz Naimi.***

FAÇON ACCOMPLIR NAMÃZ

Après fini rassuré ki nous finn satisfaire tous bann conditions requises, nous procède ainsi pou accomplir Namâz:



- **Déboute droite, visage dans direction Qiblah en faisant Niyyat du Namâz ki pé alle être accomplit.**

Li Mustahab (***recommandé***) pou quitte enn l'espace de 4 doigts (***de la main***) entre les deux pieds. Cela appliquer quand nous pé faire Namâz seul, ainsi que en Jamâ'ah.

- **Récite:**

إِنِّي وَجَّهْتُ وَجْهِيَ لِلَّذِيْ فَطَرَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ حَنِيْفًا وَمَا أَنَا مِنَ الْمُشْرِكِينَ

Inniy Wajjahtu Waj'hiya Lillazi Fatwar-as-Samâwâti Wal Ardwa Haneefaw Wa Mâ Anâ Minal Mushrikeen.

Traduction: Mo finn tourne mo visage vers Celui ki finn crée bann le-ciel et la terre, restant seulement à Lui, et mo pas parmi bann idolâtres.

❖ Takbeer-é-Tahreemah

Bann hommes lève deux la-main jusqu'à z'oreilles, touche les deux lobes z'oreilles avec les pouces en laissant les autres doigts ouverts en état normal de sorte que les doigts et plats la-main reste en face Qiblah. Les yeux bizin pointés au sol cott faire Sajdah.

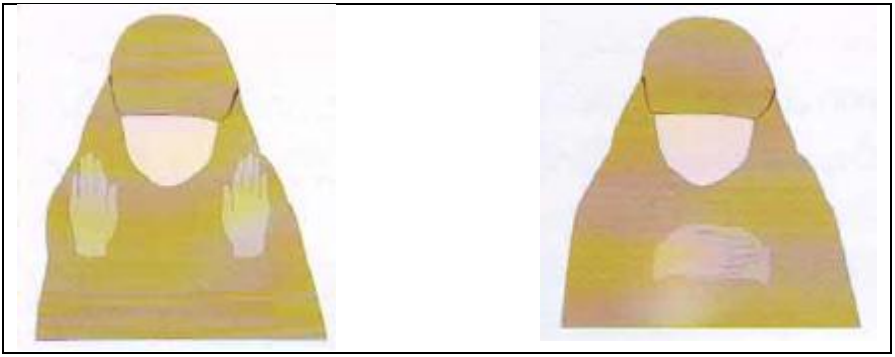
Quand touche les deux lobes, dire:

Allâhu Akbar اَللّٰهُ اَكْبَر

Traduction: Allâh est Le plus grand

Ensuite attache la main embas nombril, la main droite lors la main gauche de sorte que le pouce et l'auriculaire de la main droite entoure poignet gauche, et les autres trois doigts reste posés lors poignet gauche.

NOTE: Bann madames (zott) lève deux la-main jusqu'à z'épaules. Ensuite zott pose la main lors l'estomac, la main droite lors la main gauche.



❖ **Lire Thanâ:**

Sub'hânak-Allâhumma Wa Bi-Hamdika Wa Tabârak-as-muka wa Ta'âlâ Jadduka Wa Lâ ilâha Ghayruka

سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ وَتَبَارَكَ اسْمُكَ وَتَعَالَى جَدُّكَ وَلَا إِلَهَ غَيْرُكَ

Traduction: Pureté à Toi, O Allâh, Louange à Toi, To nom (Li) bien béni et To majesté (Li) exaltée et personne pas mérite adoration apart Toi.

❖ **Ensuite prononce Ta'awwuz et Tasmiyyah:**

A'ouzu billâhi minash shaytwân-ir-rajeem

اَعُوْذُ بِاللهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيْم

Traduction: Mo demande protection avec Allâh contre Shaytwân, le maudit.

Bismillâhir Rahmân-ir-Raheem

بِسْمِ اللهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْم

Traduction: Au nom d'Allâh, le Très Clément, le Tout Miséricordieux.

- **Récite Sourah Fâtihah.**
- **Après lecture Sourah Fâtihah, dire Ãmeen doucement.**
- **Ensuite récite enn autre Sourah. Capave aussi récite enn longue verset Qur'ân oubien trois versets courtes.**

NOTE: Quand nous pé faire Namâz derrière Imâm, nous pas récite Ta'awwuz, Tasmiyyah, Sourah Fâtihah et ni enn autre Sourah. Nous seulement dire Ãmeen discrètement quand Imâm termine lecture Sourah Fâtihah.

- **Alle dans Rukou' en disant Allâhu Akbar.**

Courber de sorte que la tête et le dos vinn lors même niveau.

Regard bizin lors li-pied pendant Rukou'.

Appuye plat la-main lors genoux et garde les doigts écartés

Dans ça position-là, dire au moins trois fois:

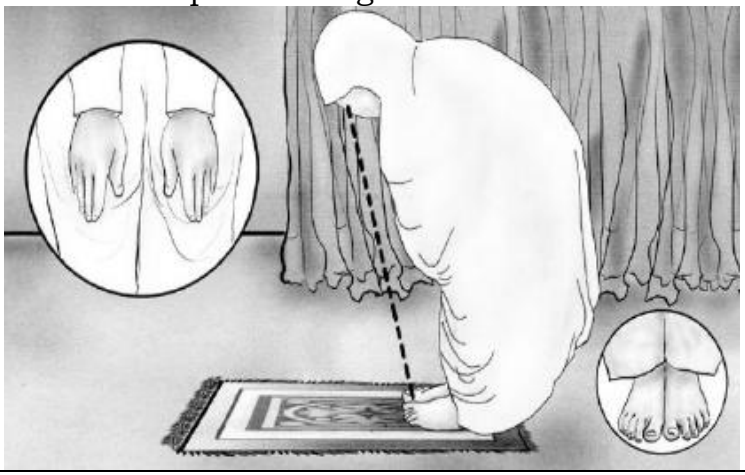
Subhâna Rabbiyyal 'Azweem

سُبْحَانَ رَبِّيَ الْعَظِيْم

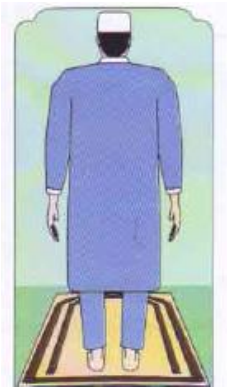
Traduction: Pureté à mo Seigneur, le Grand.

NOTE:

Bann madames courber autant ki zott la main arrive jusqu'à genoux. Les doigts du mains reste joindre pendant ki zott posés lors genoux



❖ **Retourne dans position debout en disant:**



Sami' Allâhou liman hamidah سَمِعَ اللهُ لِمَنْ حَمِدَه

Traduction: Allâh finn tann celui ki finn glorifier Li.

❖ **Quand fini débouter, dire:**

Allâhumma Rabbanâ lakal Hamd اَللّٰهُمَّ رَبَّنَا لَكَ الْحَمْد

Traduction: O Allâh, nous Seigneur, à Toi toutes louanges.

❖ **Alle dans Sajdah en disant Allâhu Akbar.**

D'abord pose genoux, ensuite deux la main, après le nez et finalement pose front.

Le nez et front bizin presser lors Muswallâ et les deux yeux pointé lors le nez.

Garde la main au sol près cote z'oreille.

Les bras reste séparés avec cotes, ventre séparé avec la jambe, la jambe séparée avec mollets.

Bann les doigts dans li-pied bizin dans direction Qiblah. (A noter qui, ici li Wâjib pour tourne trois orteils de chaque pied vers Qiblah.)

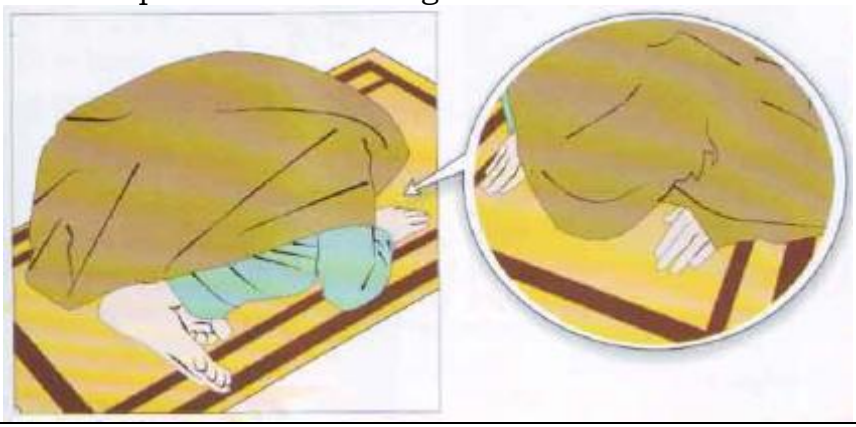
Les coudes reste levé et non pas posés lors Muswallâ

Dans ça position-là, dire au moins trois fois:

Subhâna Rabbiyyal A'lâ سُبْحَانَ رَبِّيَ الْأَعْلَىٰ

Traduction: Pureté à mo Seigneur, Le Plus Haut.

NOTE: Dans Sajdah, bann madames (zott) les bras reste collés avec vente, les jambes collées avec mollets et les mollets reste lors Muswallâ. Zott laisse les bras allongés lors Muswallâ, retire les deux pieds du coté droit. Le postérieur reste légèrement haut.



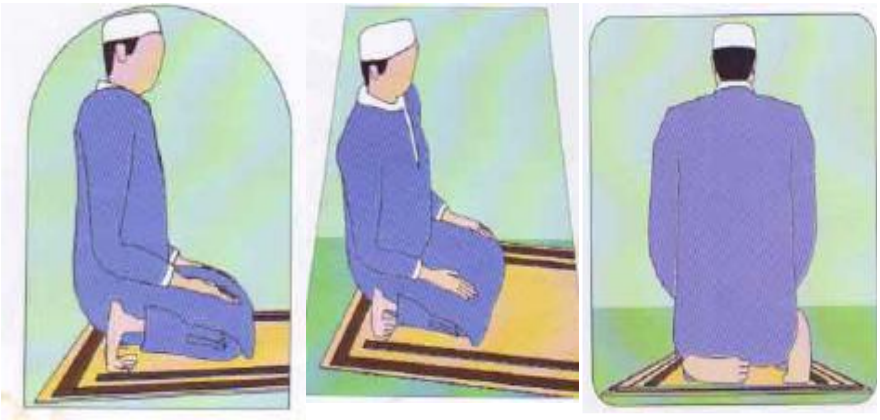
❖ **Lève depuis Sajdah en disant Allâhu Akbar et assizer.**

Quand lève depuis Sajdah, lève front d'abord, ensuite le nez, puis la main.

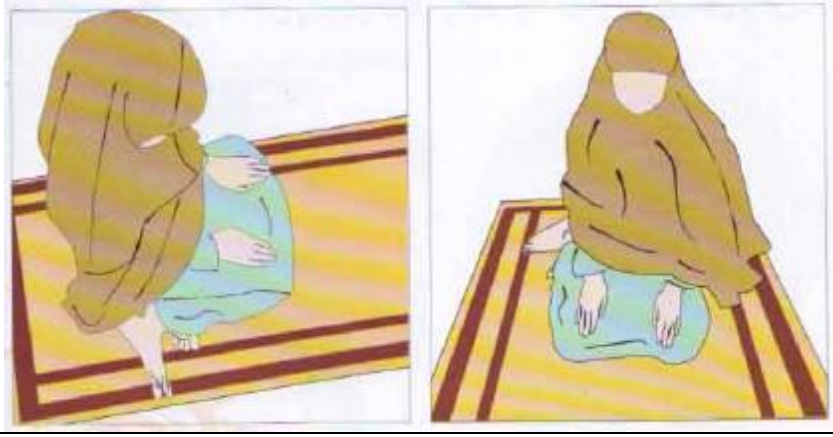
Assize bien lors li pied gauche qui bizin étaler correctement.

Laisse talon du pied droite reste la haut et les cinq doigts orteils dans direction Qiblah.

Pose la main lors la jambe près avec genoux.



NOTE: Dans position assize entre deux Sajdah et dans Qa'dah, bann madames (zott) retire les deux pieds du coté droite en s'asseyant lors la hanche gauche. Zott pose zott plat la main lors mi-jambe.



- **Après enn petite pause alle dans deuxième Sajdah en disant Allâhu Akbar.**

Pendant cette petite pause, dire:

Allâhummagh firliee war hamnee

اَللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي وَارْحَمْنِي

Traduction: *O Allâh! Pardonne moi et gagne pitié lors moi.*

Faire deuxième Sajdah dans même façon ki ti faire premier Sajdah.

- **Lève depuis deuxième Sajdah en disant Allâhu Akbar et débouter.**

Levé en appuyant deux la-main lors genoux. Mais si ena quique contrainte quelconque (douleur/maladie) qui empêche faire cela, alors capave appuye la main lors Musawllâ pour lever.

- **Commence deuxième Rak'at par Tasmiyyah, puis Sourah Fatiha et enn Sourah comme finn expliqué pour la première. Ainsi 2 Raka'ât finn terminé.**

- **Après les deux Sajdah du deuxième Rak'at, assizer dans façon ki finn expliquer en haut et lire Tashahhud:**

Attahiyyâtu lillâhi Was swalawâtu wat Twayyibâtu assalâmu 'alayka ayyuhan Nabiyyu wa rahmatullâhi wa barakâtuh. Assalâmu 'alaynâ wa 'alâ 'ibâdillâhis Swâliheen. Ash-hadu allâ-

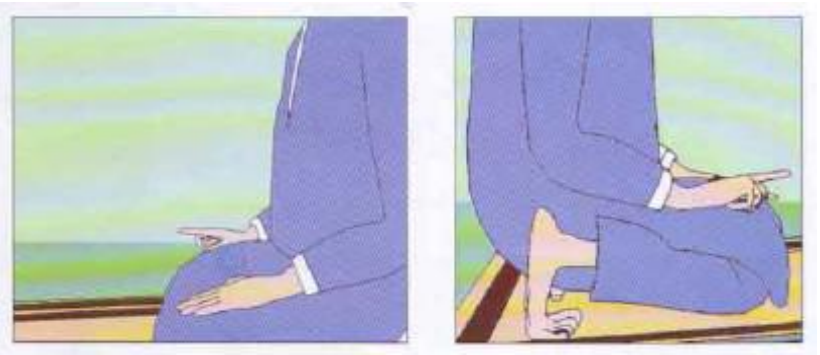
اَلتَّحِيَّاتُ لِلّٰهِ وَالصَّلَوَاتُ وَالطَّيِّبَاتُ
السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ
اللّٰهِ وَبَرَكَاتُهُ السَّلَامُ عَلَيْنَا وَعَلَى
عِبَادِ اللّٰهِ الصَّالِحِينَ أَشْهَدُ أَنْ لَا

ilâha illallâhou wa ash-hadou anna Muhammadan ‘abduhu wa Rasouluhu)

إِلَهَ إِلَّا اللهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ

Traduction: Les salutations, les prières et les bonnes œuvres (zott) pou Allâh. Que la paix soit lors ou, O Prophète, ainsi que la miséricorde d’Allâh et So bénédictions. Que la paix soit lors nous et lors bann serviteurs pieux d’Allâh. Mo temoigner ki personne pas mérite adoration apart Allâh et mo temoigner ki Muhammad ﷺ (li) So serviteur et So messager.

Quand arrive lors **Ash-hadou Al-lâ,** ramasse tous les doigts dans la main droite (comme enn poing) et retire tout droite le doigt l’index sans bouge-li. Quand finn arrive lors **Illallâha,** alors retourne tous les doigts plate cotte genoux lors la jambe comme avant.



Si nous pé faire enn Namâz composé de deux Rak’at, alors nous lire Duroud Ibrâheem et Du’â Ma’thourah respectivement après Tashahhud. Sinon, toute suite après Tashahhud nous debouter pou continuer bann les autres Rak’at.

Durood Ibrâheem:

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى اٰلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْت عَلَى إبْرَاهِيمَ وَعَلَى اٰلِ إبْرَاهِيمَ إنَّك حَمِيدٌ مَجِيدٌ اَللّٰهُمَّ بَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى اٰلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْت عَلَى إبْرَاهِيمَ وَعَلَى اٰلِ إبْرَاهِيمَ إنَّك حَمِيدٌ مَجِيدٌ

Allâhumma swalli ʿalâ Muhammadiw wa ʿalâ âli Muhammadin kamâ swallayta ʿalâ Ibrâheema wa ʿalâ âli Ibrâheema, Innaka Hameedoum Majeed. Allâhumma bârik ʿalâ Muhammadiw wa ʿalâ âli Muhammadin kamâ bârakta ʿalâ Ibrâheema wa ʿalâ âli Ibrâheema, Innaka Hameedoum Majeed

Traduction: *O Allâh, envoye bénédiction lors Muhammad et descendants de Muhammad couma To finn envoye bénédiction lors Ibrâheem et descendants de Ibrâheem, certainement c'est To-même Detenteur de tous louanges et To exalté. O Allâh, accorde Barakah à Muhammad et descendants de Muhammad couma To finn accorde Barakah à Ibrâheem et descendants de Ibrâheem, certainement c'est To-même Detenteur de tous louanges et To exalté.*

Du'â Ma'thourah :

اَللّٰهُمَّ اغْفِرْ لِي وَلِوَالِدَيَّ وَلِاُسْتَاذِيْ وَلِجَمِيْعِ الْمُؤْمِنِيْنَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَالْمُسْلِمِيْنَ

Allâhumagh-fir-liy Wa-li Wâlidayya Wa-li Ustazi Wa-li jamee'il Mu'mineena Wal Mu'minâti Wal Muslimeena Wal Muslimâti Al-Ahyâ-i Minhum Wal-Amwât

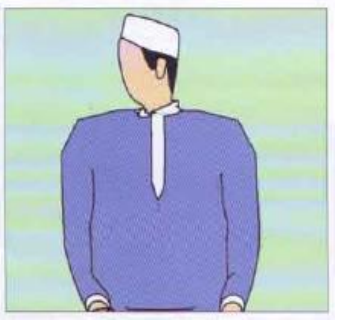
وَالْمُسْلِمَاتِ اَلْاَحْيَاءِ مِنْهُمْ

وَالْاَمْوَات

Traduction: O Allâh ! Pardonne moi, mo parents, mo professeur, tous bann musulmans et musulmanes, tous bann croyants et croyantes ; vivants et décédés.

❖ **Faire Salaam.**

Tourne la tête dans coté droite en disant « **Assalâmu ‘Alaykum Wa Rahmatullâh** »



Ensuite tourne la tête dans coté z’epaule gauche en disant « **Assalâmu ‘Alaykum Wa Rahmatullâh ».**

L'HEURE DE BANN NAMÃZ

Allâh pé dire:

إِنَّ الصَّلٰوةَ كَانَتْ عَلَى الْمُؤْمِنِيْنَ كِتٰبًا مَّوْقُوْتًا

Sans doute, Namâz (li) enn obligation à l'heure fixé lors bann croyants. **[4:103]**

Sayyidunâ Ibn Mass'oud ﷺ dire:

أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَيُّ الْأَعْمَالِ أَفْضَلُ قَالَ الصَّلَاةُ لِوَقْتِهَا وَبِرُّ الْوَالِدَيْنِ ثُمَّ الْجِهَادُ فِي سَبِيلِ اللهِ

Enn personne finn demande à Rasoulullâh ﷺ: « Ki bann actions meilleurs ? » Rasoulullâh ﷺ finn réponn: « Accomplir Namâz dans so l'heure, agir bien avec parents, ensuite faire Jihâd dans chemin d'Allâh. »

Ref: Swaheeh-ul-Bukhâriy HNo 7534

1. NAMÃZ FAJR

Imâm Qudouriy Hanafiy رحمه الله (dcd 428 Hijriy) écrire:

أَوَّلُ وَقْتِ الْفَجْرِ إِذَا طَلَعَ الْفَجْرُ الثَّانِي وَهُوَ الْبَيَاضُ الْمُعْتَرِضُ فِي الْأُفُقِ وَآخِرُ وَقْتِهَا مَا لَمْ تَطْلُعْ الشَّمْسُ

Premier l'heure Namâz Fajr c'est quand «Al-Fajr Ath-Thâniy» commencer et ceci c'est quand blancheur paraître dans l'horizon et so dernier l'heure c'est jusqu'à lever du soleil.

Ref: Mukhtaswar-ul-Qudouriy pg 19

Si nous divise ça le temps-là en deux, alors so premier moitié c'est غَلَس et so deuxième moitié c'est إسْفَار. D'après Mazhab Hanafiy, li Mustahab (recommandé) pour faire Namâz Fajr dans la deuxième moitié. C'est-à-dire quand finn faire impé claire.

Imâm Ibn Humâm Hanafiy رحمه الله (dcd 861 Hijriy) écrire:

يُسْتَحَبُّ الْإِسْفَارُ بِالْفَجْرِ

Li « Mustahab » pour faire Namâz Fajr dans « Isfâr ».

Ref: Sharh Fath-ul-Qadeer Vol 1 pg 227

Ceci basé lors plusieurs Ahâdeeth et Ãthâr. Voici quelques-uns:

1. Rasoulullâh ﷺ dire:

أَسْفِرُوا بِالْفَجْرِ فَإِنَّهُ أَعْظَمُ لِلْأَجْرِ

Faire Namâz Fajr dans « Isfâr » parce ki éna plus grand récompense là-dans.

Ref: Jâmi' Tirmiziy HNo 154
Musnad Ahmad HNo 16641/16648/22527
Muswannaf Ibn Abee Shaybah 3/126 -HNo 3261
Al-Mu'jam-ul-Kabeer HNo 4283
Al-Mu'jam-ul-Awsatw HNo 9289
Swaheeh Ibn Hibbân HNo 1490

❖ Concernant ça Hadeeth-là, Imâm Tirmiziy رحمه الله écrire:

حَدِيثُ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ وَقَدْ رَأَى غَيْرُ وَاحِدٍ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالتَّابِعِينَ الْإِسْفَارَ بِصَلَاةِ الْفَجْرِ

Le Hadeeth de Rafi' ibn Khadeej ﷺ c'est enn Hadeeth « Hassan Swaheeh » (***correcte et authentique***) et ça c'est l'opinion de plusieurs savants parmi bann Swahâbah et Tâbi'iyn concernant faire Namâz Fajr dans « Isfâr ».

Ref: Jâmi' Tirmiziy Vol 1 pg 290

❖ Le savant Wahhâbiy, Albâniy finn déclare ça Hadeeth-là '**SWAHEEH**' (***authentique***). ***Réfère à*** **Swaheeh Sunann Tirmiziy Vol 1 pg 107.**

2. Rasoulullâh ﷺ dire:

لاتَزَالُ أُمَّتِي عَلَى الْفِطْرَةِ مَا أَسْفَرُوا بِالْفَجْرِ

Mo Ummat pou continuer reste lors « Fitwrah » tant qui zott pou faire Namâz Fajr dans « Isfâr ».

Ref: Al-Mu'jam-ul-Kabeer HNo 46
Al-Mu'jam-ul-Awsatw HNo 3756

3. Sayyidunâ Abdur Rahmân ibn Yazeed ﷺ dire:

كَانَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْعُودٍ يُسْفِرُ بِصَلَاةِ الْفَجْرِ.

Sayyidunâ 'Abdullah ibn Mass'oud ﷺ ti habituer faire Namâz dans « Isfâr ».

Ref: Majma-'uz-Zawâïd HNo 1773

❖ Concernant ça Riwâyah-là, Imâm Ibn Hajar Haythamiy رحمه الله (dcd 807 Hijriy) dire:

رَوَاهُ الطَّبَرَانِيُّ فِي الْكَبِيرِ، وَرِجَالُهُ مُوَثَّقُونَ.

Imâm Twabarâniy ﷺ finn rapporte li dans Al-Mu'jam-ul-Kabeer et so bann narrateurs (zott) finn être considérés comme étant dignes de confiance.

Ref: Majma-'uz-Zawâïd Vol 2 pg 65

4. Le professeur de Imâm Bukhâriy رحمة الله عليه, Imâm Ibn Abee Shaybah رحمة الله عليه écrire:

عَنْ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ: «مَا أَجْمَعَ أَصْحَابُ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى شَيْءٍ مَا أَجْمَعُوا عَلَى التَّنْوِيرِ بِالْفَجْرِ»

Sayyidunâ Ibrâheem رضي الله عنه dire : Bann Swahabah pas finn éna « Ijmâ' » (consensus) lors aucaine sujet, couma zott finn éna concernant faire Namâz Fajr dans claire.

Ref: Muswannaf Ibn Abee Shaybah 3/130 -HNo 3275

2. NAMÃZ ZUHR

Imâm Qudouriy Hanafiy رحمة الله عليه (dcd 428 Hijriy) écrire:

أَوَّلُ وَقْتِ الظُّهْرِ إِذَا زَالَتْ الشَّمْسُ وَآخِرُ وَقْتِهَا عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ إِذَا صَارَ ظِلُّ كُلِّ شَيْءٍ مِثْلَيْهِ سِوَى فِيءِ الزَّوَالِ

Premier l'heure Namâz Zuhr c'est quand soleil commence descendre (après Zawâl) et so dernier l'heure auprès Imâm Abou Haneefah رضي الله عنه, c'est quand enn kitchose so l'ombrage vinn deux fois so longueur apart longueur de so l'ombrage dans l'heure Zawâl.

Ref: Mukhtaswar-ul-Qudouriy pg 19

Ceci li basé lors plusieurs Ahâdeeth et Ãthâr. Voici quelques-uns:

1. Sayyidunâ Zuhriy رضي الله عنه dire:

أَخْبَرَنِي أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَّى الظُّهْرَ حِينَ زَالَتْ الشَّمْسُ

Sayyidunâ Anass ibn Mâlik ﷺ finn informe moi ki Rasoulullâh ﷺ ti faire Namâz Zuhr après Zawâl.

Ref: Jâmi' Tirmiziy HNo 156
Musnad Ahmad HNo 12182

2. Sayyidunâ Abou Hurayrah ﷺ dire:

أَنَا أُخْبِرُكَ صَلِّ الظُّهْرَ إِذَا كَانَ ظِلُّكَ مِثْلَكَ وَالْعَصْرَ إِذَا كَانَ ظِلُّكَ مِثْلَيْكَ

Mo pé informe toi ki to accomplir Namâz Zuhr quand to l'ombrage (li) même longueur avec toi et accomplir Namâz 'Assr quand to l'ombrage vinn deux fois to longueur.

Ref: Muwattwâ Imâm Mâlik 1/196 -HNo 11
Kanz-ul-'Ummâl HNo 21734

❖ Dans footnote de Muwattwâ Imâm Mâlik, ceci finn être mentionné concernant ça Riwâyah-là:

سنده صحيح

So chaine de narration (li) authentique.

Ref: Muwattwâ Imâm Mâlik Vol 1 pg 196

3. Dans enn autre Riwâyah, éna ceci:

ثُمَّ أَذَّنَ بِلَالٌ الْغَدَ لِلظُّهْرِ حِينَ دَلَكَتِ الشَّمْسُ، فَأَخَّرَهَا رَسُولُ اللَّهِ – صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ – حَتَّى صَارَ ظِلُّ كُلِّ شَيْءٍ مِثْلَهُ، فَأَمَرَهُ فَأَقَامَ وَصَلَّى، ثُمَّ أَذَّنَ لِلْعَصْرِ فَأَخَّرَهَا

رَسُولُ اللَّهِ – صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ – حَتَّى صَارَ ظِلُّ كُلِّ شَيْءٍ مِثْلَيْهِ، فَأَمَرَهُ رَسُولُ اللَّهِ – صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ – فَأَقَامَ وَصَلَّى

Ensuite, le lendemain Sayyidunâ Bilâll ﷺ finn donne Azân Zuhr quand soleil finn commence baisser et Rasoulullâh ﷺ finn retarde ça (Namâz Zuhr) jusqu'à ki chaque kitchose so l'ombrage finn vinn so longueur. Li ﷺ finn ordonne li et alors celui-ci finn donne Iqâmat et finn faire Namâz (Zuhr). Ensuite Sayyidunâ Bilâll ﷺ finn donne Azân 'Assr quand soleil finn commence baisser et Rasoulullâh ﷺ finn retarde ça (Namâz 'Assr) jusqu'à ki chaque kitchose so l'ombrage finn vinn deux fois so longueur. Rasoulullâh ﷺ finn ordonne li et alors celui-ci finn donne Iqâmat et finn faire Namâz ('Assr).

Ref: Majma-'uz-Zawâïd 2/42 –HNo 1686

- Concernant ça Hadeeth-là, Imâm Haythamiy رحمه الله (dcd 807 Hijriy) écrire:

رواه الطبراني في الأوسط وإسناده حسن.

Imâm Twabarâniy ﷺ finn rapporte li dans « Al-Awsatw » et so chaine de narration (li) correcte.

Ref: Majma-'uz-Zawâïd Vol 2 pg 42

3. NAMÃZ 'ASSR

Aussitôt l'heure Namâz Zuhr terminer, l'heure Namâz 'Assr commencer. Li durer jusqu'à coucher du soleil. Mais, li Makrouh (détestable) pou retarde Namâz 'Assr jusqu'à 15 ou 20 minutes avant Maghrib.

Rasoulullâh ﷺ dire:

مَنْ أَدْرَكَ رَكْعَةً مِنَ الْعَصْرِ قَبْلَ أَنْ تَغْرُبَ الشَّمْسُ فَقَدْ أَدْرَكَ الْعَصْرَ

Celui ki finn gagne enn Rak'at de (Namâz) 'Assr avant coucher du soleil, alors li finn gagne Namâz 'Assr.

Ref: Muwattwâ Imâm Mâlik HNo 4
Swaheeh-ul-Bukhâriy HNo 579
Sunann Tirmiziy HNo 186

4. NAMÃZ MAGHRIB

L'heure Namâz Maghrib commencer après coucher du soleil et li terminer quand « Shafaq » disparaitre. Selon Imâm Abou Haneefah ﷺ, « Shafaq » c'est:

وَهُوَ الْبَيَاضُ الَّذِي بَعْدَ الْحُمْرَةِ

La lueur blanche qui paraitre après (disparition lueurs) rougeâtres (du soleil).

Ref: Sharh Ma'ânil Ãthâr Vol 1 pg 116

Ceci basé lors Riwâyah suivant:

ثُمَّ أَذَّنَ لِلْعَشَاءِ حِينَ ذَهَبَ بَيَاضُ النَّهَارِ وَهُوَ الشَّفَقُ

Ensuite Sayyidunâ Bilâll ﷺ finn donne Azân pour Namâz 'Ishâ quand la lueur blanchâtre du jour finn disparaître et ça c'est « Shafaq ».

Ref: Musnad Shâmiyeen 2/53/907
Majma-'uz-Zawâïd 2/42/1686
Al-Mu'jam-ul-Awsatw HNo 6979

❖ Concernant ça Riwâyah-là, Hafiz Haythamiy ﷺ (dcd 807 Hijriy) dire:

إِسْنَادُهُ حَسَنٌ

So chaine de narration (li) correcte.

Ref: Majma-'uz-Zawâïd Vol 2 pg 42

Rasoulullâh ﷺ dire:

إِنَّ أَوَّلَ وَقْتِ الْمَغْرِبِ حِينَ تَغْرُبُ الشَّمْسُ وَإِنَّ آخِرَ وَقْتِهَا حِينَ يَغِيبُ الْأُفُقُ

Certainement premier l'heure de (Namâz) Maghrib, c'est quand soleil coucher et so dernier l'heure c'est quand « Ufuq » (Shafaq) disparaître.

Ref: Sunann Tirmiziy HNo 139
Musnad Ahmad HNo 6875
Muswannaf Ibn Abee Shaybah

Rasoulullâh ﷺ dire:

وَقْتُ صَلَاةِ الْمَغْرِبِ مَا لَمْ يَغِبِ الشَّفَقُ

L'heure Namâz Maghrib (li) durer jusqu'à disparition du « Shafaq ».

Ref: Swaheeh Muslim HNo 966
Musnad Ahmad HNo 6780

Rasoulullâh ﷺ dire:

لَا تَزَالُ أُمَّتِي بِخَيْرٍ أَوْ قَالَ عَلَى الْفِطْرَةِ مَا لَمْ يُؤَخِّرُوا الْمَغْرِبَ إِلَى أَنْ تَشْتَبِكَ النُّجُومُ

Mo 'Ummah pou reste dans bien-être oubien Li ﷺ finn dire, lors Fitwrah tant qui zott pas pou tarder pour faire Namâz Maghrib jusqu'à apparition de bann z'étoiles.

Ref: Sunann Abee Dâwood HNo 354
Musnad Ahmad HNo 16691
Sunann Ibn Mâjah HNo 681
Al-Mustadrak HNo 646
Al-Mu'jam-ul-Kabeer HNo 3188

Imâm Hakim رحمه الله (dcd 405 Hijriy) dire:

هذا حديث صحيح على شرط مسلم

Ça Hadeeth-là (li) authentique selon bann critères établis par Imâm Muslim رضي الله عنه.

Ref: Al-Mustadrak Vol 1 pg 290

5. NAMÃZ 'ISHÃ

L'heure Namâz 'Ishâ commencer quand « Shafaq » disparaitre et li durer jusqu'à « Swubh Swâdiq ».

Rasoulullâh ﷺ finn dire:

إِنَّ أَوَّلَ وَقْتِ الْعِشَاءِ حِينَ يَغِيبُ الْأُفُقُ

Certainement premier l'heure de Namâz 'Ishâ c'est quand « Ufuq » (Shafaq) disparaître.

Ref: Sunann Ad-Dârr Qutwniy HNo 1040

NOTE: Ça Hadeeth-là trouve avec enn legère variation dans Sunann Tirmiziy HNo 139, Musnad Ahmad HNo 6875, Muswannaf Ibn Abee Shaybah, etc…

Sayyidunâ 'Umar رضي الله عنه ti dire à Sayyidunâ Abou Mousâ رضي الله عنه:

صَلِّ الْعِشَاءَ أَيَّ اللَّيْلِ شِئْتَ وَلَا تَغْفُلْهَا

Faire Namâz 'Ishâ dans n'importe ki partie la nuit to oulé et pas neglige li.

Ref: Sharh Ma'ânil Ãthâr Vol 1 pg 118

6. BANN MOMENTS DÉFENDUS POU FAIRE NAMÃZ.

Li défendu pour faire Namâz quand soleil lever, quand soleil lors Zenith (l'heure Zawâl) et quand soleil coucher.

Sayyidunâ 'Uqbah ibn 'Ãmir ﵁ dire:

ثَلَاثُ سَاعَاتٍ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَنْهَانَا أَنْ نُصَلِّيَ فِيهِنَّ أَوْ أَنْ نَقْبُرَ فِيهِنَّ مَوْتَانَا حِينَ تَطْلُعُ الشَّمْسُ بَازِغَةً حَتَّى تَرْتَفِعَ وَحِينَ يَقُومُ قَائِمُ الظَّهِيرَةِ حَتَّى تَمِيلَ الشَّمْسُ وَحِينَ تَضَيَّفُ الشَّمْسُ لِلْغُرُوبِ حَتَّى تَغْرُبَ

Rasoulullâh ﷺ ti habituer empêche nous faire Namâz et enterre bann défunts dans trois l'heure:

1. Quand soleil pé lever jusqu'à ki li fini lever.
2. Quand soleil li lors so hauteur l'heure Zawâl jusqu'à ki l'heure Zawâl terminer
3. Quand soleil pé coucher jusqu'à ki soleil fini coucher.

Ref: Swaheeh Muslim HNo 831

AZÃN

Allâh pé dire:

وَإِذَا نَادَيْتُمْ إِلَى الصَّلَاةِ اتَّخَذُوهَا هُزُوًا وَلَعِبًا ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَعْقِلُونَ

Et quand faire l'appel vers la prière, bann-là prend ça pou enn badinage et enn jouet. Ça c'est parce ki bann-là enn peuple ki péna l'esprit.

Ref: Qur'ân – 5:58

Selon bann Mufassireen, dans ce verset, Allâh pé faire référence à bann mécréants parce ki bann-là ti considère Azân comme enn badinage et jouet. Ainsi Qur'ân finn dire clairement ki bann-là (zott) enn peuple ki péna l'esprit. C'est-à-dire bann ki éna l'esprit, jamais zott pou considère Azân comme enn badinage et jouet. Tous le temps, zott pou respecter Azân.

Comme commentaire de ça verset-là, Imâm Qurtwubiy رحمة الله عليه (dcd 671 Hijriy) écrire:

رُوِيَ أَنَّ رَجُلًا مِنَ النَّصَارَى وَكَانَ بِالْمَدِينَةِ إِذَا سَمِعَ الْمُؤَذِّنَ يَقُولُ:" أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ" قَالَ: حُرِقَ الْكَاذِبُ، فَسَقَطَتْ فِي بَيْتِهِ شَرَارَةٌ مِنْ نَارٍ وَهُوَ نَائِمٌ فَتَعَلَّقَتْ بِالْبَيْتِ فَأَحْرَقَتْهُ وَأَحْرَقَتْ ذَلِكَ الْكَافِرَ مَعَهُ

Finn rapporté ki ti éna enn chrétien dans Madeenah, quand li ti pé tann Muazzin dire « Ash-hadu anna Muhammadar Rasoulullâh » alors li ti dire : « Ki le menteur être brulé. » Ainsi (enn jour), enn étincelle finn tombe lors so la-caze pendant ki li ti pé dormi. Ça étincelle-là finn appendant lors

la maison et finn brule li et ça Kâfir-là aussi finn brulé dans ça du feu-là.

Ref : Tafseer Qurtwubiy Vol 8 pg 74

Par ça nous emprann ki nous, en tant que musulman, nous bizin éna beaucoup respect pou Azân. Allâmah Amjad 'Aliy رحمۃ اللہ علیہ finn écrire:

جب اذان ہو تو اتنی دیر کے لئے سلام کلام اور جواب سلام تمام اشغال موقوف کر دے یہاں تک کہ قرآن مجید کی تلاوت میں اذان کی آواز آئے تو تلاوت موقوف کر دے اور اذان کو غور سے سنے اور جواب دے یوہیں اقامت میں۔ (در مختار، عالمگیری)

Quand Azân donné, alors ça autant le temps-là arrête causer, pas faire Salâm, pas réponn Salâm et arrête tous bann activités. Jusqu'à même si pendant lecture Qur'ân, Azân commence donné, alors arrête lire Qur'ân et écoute Azân attentivement & réponn Azân. Ceci li applicable pou Iqâmat aussi. *(Durr Mukhtâr, 'Alamgeeriy)*

Ref: Bahâr-é-Shariat Vol 1 pg 182

Impé devant, li écrire:

جو اذان کے وقت باتوں میں مشغول رہے اس پر معاذ اللہ خاتمہ بُرا ہونے کا خوف ہے۔

(فتاوٰی رضویہ)

Celui ki reste occupé dans bann conversations pendant Azân, alors li éna le risque mort couma Kâfir. Ki Allâh protéger ! *(Fatâwâ Razviyyah)*

Ref: Bahâr-é-Shariat Vol 1 pg 183

À la lumière de plusieurs Hadeeth, nous emprann ki façon donne Azân c'est comme suit:

اَللّٰهُ اَكْبَرُ اَللّٰهُ اَكْبَرُ - اَللّٰهُ اَكْبَرُ اَللّٰهُ اَكْبَرُ - اَشْهَدُ اَنْ لَّا اِلٰـهَ اِلَّا اللّٰهُ -
اَشْهَدُ اَنْ لَّا اِلٰـهَ اِلَّا اللّٰهُ - اَشْهَدُ اَنَّ مُحَمَّدًا رَسُوْلُ اللّٰهِ - اَشْهَدُ اَنَّ
مُحَمَّدًا رَسُوْلُ اللّٰهِ - حَيَّ عَلَى الصَّلٰوةِ - حَيَّ عَلَى الصَّلٰوةِ -
حَيَّ عَلَى الْفَلَاحِ - حَيَّ عَلَى الْفَلَاحِ - اَللّٰهُ اَكْبَرُ اَللّٰهُ اَكْبَرُ -
لَا اِلٰـهَ اِلَّا اللّٰهُ

Allahu Akbar Allahu Akbar - Allahu Akbar Allahu Akbar - Ash-hadu an-lâ-ilâha illallâh - Ash-hadu an-lâ-ilâha illallâh - Ash-hadu anna Muhammadar Rasoulullâh - Ash-hadu anna Muhammadar Rasoulullâh - Hayya 'alas-swalâh - Hayya 'alas-swalâh - Hayya 'alal falâh - Hayya 'alal falâh - Allahu Akbar Allahu Akbar - Laa ilâha illallâh.

Ref: Sunann Abee Dâwood HNo 499
Sunann Ibn Mâjah HNo 706

Rasoulullâh ﷺ dire:

فَارْفَعْ صَوْتَكَ بِالنِّدَاءِ فَإِنَّهُ لَا يَسْمَعُ مَدَى صَوْتِ الْمُؤَذِّنِ جِنٌّ وَلَا إِنْسٌ وَلَا شَيْءٌ إِلَّا
شَهِدَ لَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ

Hausse to la-voix pou Azân parce ki tous bann Jinn, bann humains ou-bien bann kitchoses ki tann la voix du Muazzin, pou temoigne pou li jour Qiyâmah.

Ref: Swaheeh-ul-Bukhâriy HNo 609

Rasoulullâh ﷺ finn dire:

إِذَا قَالَ الْمُؤَذِّنُ اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ فَقَالَ أَحَدُكُمُ اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ ثُمَّ قَالَ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ قَالَ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ ثُمَّ قَالَ أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ قَالَ أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ ثُمَّ قَالَ حَيَّ عَلَى الصَّلَاةِ قَالَ لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ ثُمَّ قَالَ حَيَّ عَلَى الْفَلَاحِ قَالَ لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ ثُمَّ قَالَ اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ قَالَ اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ ثُمَّ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مِنْ قَلْبِهِ دَخَلَ الْجَنَّةَ

Quand Muazzin dire '**Allahu Akbar Allahu Akbar**', alors zott aussi dire '**Allahu Akbar Allahu Akbar**'.

Ensuite quand li dire '**Ash-hadu an-lâilâha illallâh**', alors (celui ki pé écouté) li dire '**Ash-hadu an-lâilâha illallâh**'.

Ensuite quand li dire '**Ash-hadu anna Muhammadar Rasoulullâh**', alors (celui ki pé écouté) li dire '**Ash-hadu anna Muhammadar Rasoulullâh**'.

Ensuite quand li dire '**Hayya 'alas-swalâh**', alors (celui ki pé écouté) li dire '**Laa Hawla wa laa quwwata illaa billâh**'.

Ensuite quand li dire '**Hayya 'alal falâh**', alors (celui ki pé écouté) li dire '**Laa Hawla wa laa quwwata illaa billâh**'.

Ensuite quand (Muazzin) li dire '**Allahu Akbar Allahu Akbar**' alors (celui ki pé écouté) li dire '**Allahu Akbar Allahu Akbar**'.

Ensuite quand li dire '**Laa ilâha illallâh**' alors (celui ki pé écouté) li dire '**Laa ilâha illallâh**'.

(Celui ki faire cela) avec sincérité, li pou rentre dans paradis.

Ref: Swaheeh Muslim HNo 578

IQÃMAT

Selon Mazhab Hanafiy:

الْإِقَامَةُ مِثْلُ الْأَذَانِ إِلَّا أَنَّهُ يَزِيدُ فِيهَا بَعْدَ الْفَلَاحِ قَدْ قَامَتْ الصَّلَاةُ مَرَّتَيْنِ

Iqâmat (li) pareil couma Azân sauf ki bizin ajoute '**Qad Qâmatis Swalâh**' deux fois après '**Hayya 'alal falâh**'

Ref: Mukhtaswar-ul-Qudouriy pg 22

PREUVE NO. 1

Sayyidunâ Abou Mahzourah ﷺ dire:

عَلَّمَنِي رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْإِقَامَةَ سَبْعَ عَشْرَةَ كَلِمَةً

Rasoulullâh ﷺ finn enseigne moi dix-sept (17) phrases de Iqâmat.

Ref: Sharh Ma'ânil Ãthâr Vol 1 pg 101

Ensuite dans bann les autres Hadeeth, nous gagne plus détails à propos bann phrases de Iqâmat ki Rasoulullâh ﷺ ti enseigne à so Swahâbiy, Sayyidunâ Abou Mahzourah ﷺ.

Par exemple dans enn Hadeeth, éna ceci:

الْإِقَامَةُ سَبْعَ عَشْرَةَ كَلِمَةً اللهُ أَكْبَرُ اللهُ أَكْبَرُ اللهُ أَكْبَرُ اللهُ أَكْبَرُ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللهِ أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللهِ حَيَّ عَلَى الصَّلَاةِ حَيَّ عَلَى الصَّلَاةِ حَيَّ عَلَى الْفَلَاحِ حَيَّ عَلَى الْفَلَاحِ قَدْ قَامَتْ الصَّلَاةُ قَدْ قَامَتْ الصَّلَاةُ اللهُ أَكْبَرُ اللهُ أَكْبَرُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ

Iqâmat éna dix-sept (17) phrases: **Allahu Akbar, Allahu Akbar, Allahu Akbar, Allahu Akbar, Ash-hadu ann lâ ilâha illallah, Ash-**

hadu ann lâ ilâha illallah, Ash-hadu anna Muhammadar Rasoulullâh, Ash-hadu anna Muhammadar Rasoulullâh, Hayya 'alas swalâh, Hayya 'alas swalâh, Hayya 'alal falâh, Hayya 'alal falâh, Qad qâmatis swalâh, Qad qâmatis swalâh, Allahu Akbar, Allahu Akbar, lâ ilâha illallah.

Ref: Sunann Ibn Majâh HNo 709

- Ça Riwâyah-là trouve avec variation dans Sunann Abee Dâwood HNo 423, Musnad Ahmad HNo 14837, etc…
- Le savant Wahhâbiy, Albâniy finn déclare ça Hadeeth-là **'SWAHEEH'** (authentique). ***Réfère à*** **Swaheeh Ibn Mâjah Vol 1 pg 223**

PREUVE NO. 2

عَنْ عَوْنِ بْنِ أَبِي جُحَيْفَةَ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ بِلاَلاً كَانَ يُؤَذِّنُ لِلنَّبِيِّ –صلى الله عليه وسلم– مَثْنَى مَثْنَى وَيُقِيمُ مَثْنَى مَثْنَى.

Sayyidunâ 'Awn ibn Abee Juhayfah ﷺ finn rapporter depuis so papa ki Sayyidunâ Bilâll ﷺ ti habituer donne Azân pou le Prophète ﷺ en repetant bann phrases deux deux fois, et li ti habituer donne Iqâmat en repetant bann phrases deux deux fois.

Ref: Sunann Ad-Dârr Qutwniy HNo 951

- Ça Riwâyah-là trouve avec variation dans Al-Mu'jam-ul-Kabeer HNo 17706 et Al-Mu'jam-ul-Awsatw HNo 8044.
- Concernant ça Riwâyah-là, Imâm Ibn Hajar 'Asqalâniy رحمه الله (dcd 852 Hijriy) dire:

رجاله ثقات

So bann narrateurs (zott) dignes de confiance.

Ref: Ad-Dirâyah Vol 1 pg 115

PREUVE NO. 3

Sayyidunâ 'Ubayd ﷺ dire:

أَنَّ سَلَمَةَ بْنَ الأَكْوَعِ كَانَ يُثَنِّي الإِقَامَةَ.

Sayyidunâ Salamah ibn Al-Akwa'[1] ﷺ ti habituer repète bann phrases de Iqâmat deux fois.

Ref: Sharh Ma'ânil Ãthâr Vol 1 pg 102
Muswannaf Ibn Abee Shaybah 2/320 -HNo 2150

PREUVE NO. 4

Sayyidunâ 'Abdur Rahmaan ibn Abee Laylâ ﷺ dire:

كَانَ عَبْدُ اللهِ بْنُ زَيْدٍ الأَنْصَارِيُّ مُؤَذِّنُ النَّبِيِّ صلى الله عليه وسلم يَشْفَعُ الأَذَانَ وَالإِقَامَةَ.

Sayyidunâ 'Abdullâh ibn Zayd Al-Answâriy ﷺ, le Muazzin de Rasoulullâh ﷺ, ti habituer repète bann phrases de Azân et Iqâmat deux fois.

Ref: Muswannaf Ibn Abee Shaybah 2/320 -HNo 2151

PREUVE NO. 5

Sayyidunâ Al-Hajanna' ibn Qays ﷺ dire:

[1] Sayyidunâ Salamah ibn Al-Akwa' ﷺ ti enn Swahâbiy. Li finn rapporte plusieurs Hadeeth ki trouve dans Swaheeh Al-Bukhâriy, Swaheeh Muslim, etc…

أَنَّ عَلِيًّا كَانَ يَقُولُ: الأَذَانُ مَثْنَى وَالإِقَامَةُ، وَأَتَى عَلَى مُؤَذِّنٍ يُقِيمُ مَرَّةً مَرَّةً، فَقَالَ: أَلاَ جَعَلْتَهَا مَثْنَى؟ لاَ أُمَّ لِلآخَرِ.

Sayyidunâ 'Aliy ﷺ ti habituer dire: « Phrase dans Azân et Iqâmat (zott) deux fois ».
Enn fois, Sayyidunâ 'Aliy ﷺ finn vinn cott enn Muazzin ki ti pé dire bann phrases de Iqâmat enn fois.
Alors Sayyidunâ 'Aliy ﷺ finn réprimande le Muazzin en disant : « Ki faire to pas repète bann phrases-là deux fois ? »

Ref: Muswannaf Ibn Abee Shaybah 2/320 -HNo 2149

PREUVE NO. 6

Abou Iss'hâq ﷺ dire:

كَانَ أَصْحَابُ عَلِيٍّ ، وَأَصْحَابُ عَبْدِ اللهِ يَشْفَعُونَ الأَذَانَ وَالإِقَامَةَ.

Bann compagnons de Sayyidunâ 'Aliy ﷺ et de Sayyidunâ 'Abdullâh ﷺ ti habituer repète bann phrases de Azân et Iqâmat deux fois.

Ref: Muswannaf Ibn Abee Shaybah 2/321-HNo 2154

PREUVE NO. 7

Imâm Tirmiziy رحمه الله (dcd 279 Hijriy) dire:

قَالَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ الْأَذَانُ مَثْنَى مَثْنَى وَالْإِقَامَةُ مَثْنَى مَثْنَى وَبِهِ يَقُولُ سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ وَابْنُ الْمُبَارَكِ وَأَهْلُ الْكُوفَةِ

Certains savants finn dire ki Azân et Iqâmat (zott bann phrases) li deux deux fois et ça même c'est l'opinion de Imâm

Sufyân Thawriy ﷺ, Imâm Ibn Mubârak ﷺ et bann habitants de Koufa.

Ref: Jâmi' Tirmiziy Vol 1 pg 372

OBJECTIONS & RÉPONSES

OBJECTION

Nous pas bizin prononce bann phrases de Iqâmat deux deux fois basant lors Hadeeth suivant:

عَنْ أَنَسٍ قَالَ أُمِرَ بِلَالٌ أَنْ يَشْفَعَ الْأَذَانَ وَأَنْ يُوتِرَ الْإِقَامَةَ إِلَّا الْإِقَامَةَ

Rapporté par Sayyidunâ Anass ﷺ ki Sayyidunâ Bilâll ﷺ finn être ordonné pou repète bann phrases deux fois dans Azân et enn fois dans Iqâmat, excepté la phrase '**Qad Qâmatis swalah'**.

Ref: Swaheeh-ul-Bukhâriy HNo 603

REMARQUE & RÉPONSE

En fait, Nabiyyé Kareem ﷺ ti ordonne Sayyidunâ Bilâll ﷺ pou donne Iqâmat dans ça façon-là au début, quand Azân et Iqâmat ti être introduit. Mais après la conquête de Makkah, Nabiyyé Kareem ﷺ finn enseigne enn autre Swahâbiy, Sayyidunâ Abou Mahzourah ﷺ, pou repète bann phrases de Iqâmat deux deux fois. **(Voir Preuve No 1)**

Qâdwiy Shawkâniy (dcd 1250 Hijriy) dire:

وَحَدِيثُ أَبِي مَحْذُورَةَ حَدِيثٌ صَحِيحٌ سَاقَهُ الْحَازِمِيُّ فِي النَّاسِخِ وَالْمَنْسُوخِ وَذَكَرَ فِيهِ الْإِقَامَةَ مَرَّتَيْنِ مَرَّتَيْنِ ، وَقَالَ : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ عَلَى شَرْطِ أَبِي

دَاوُد وَالتِّرْمِذِيّ وَالنَّسَائِيُّ وَسَيَأْتِي مَا أَخْرَجَهُ عَنْهُ الْخَمْسَةُ : { أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَّمَهُ الْأَذَانَ تِسْعَ عَشْرَةَ كَلِمَةً وَالْإِقَامَةَ سَبْعَ عَشْرَةَ } وَهُوَ حَدِيثٌ صَحَّحَهُ التِّرْمِذِيُّ وَغَيْرُهُ ، وَهُوَ مُتَأَخِّرٌ عَنْ حَدِيثِ بِلَالٍ الَّذِي فِيهِ الْأَمْرُ بِإِيتَارِ الْإِقَامَةِ لِأَنَّهُ بَعْدَ فَتْحِ مَكَّةَ لِأَنَّ أَبَا مَحْذُورَةَ مِنْ مُسْلِمَةِ الْفَتْحِ ، وَبِلَالًا أُمِرَ بِإِفْرَادِ الْإِقَامَةِ أَوَّلَ مَا شُرِعَ الْأَذَانُ فَيَكُونُ نَاسِخًا

وَقَدْ رَوَى أَبُو الشَّيْخِ أَنَّ بِلَالًا أَذَّنَ بِمِنًى وَرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثَمَّ مَرَّتَيْنِ مَرَّتَيْنِ ، وَأَقَامَ مِثْلَ ذَلِكَ ، إذَا عَرَفْت هَذَا تَبَيَّنَ لَك أَنَّ أَحَادِيثَ تَثْنِيَةِ الْإِقَامَةِ صَالِحَةٌ لِلِاحْتِجَاجِ بِهَا لِمَا أَسْلَفْنَاهُ ، وَأَحَادِيثُ إفْرَادِ الْإِقَامَةِ ، وَإِنْ كَانَتْ أَصَحَّ مِنْهَا لِكَثْرَةِ طُرُقِهَا وَكَوْنِهَا فِي الصَّحِيحَيْنِ لَكِنَّ أَحَادِيثَ التَّثْنِيَةِ مُشْتَمِلَةٌ عَلَى الزِّيَادَةِ ، فَالْمَصِيرُ إلَيْهَا لَازِمٌ لَا سِيَّمَا مَعَ تَأَخُّرِ تَارِيخِ بَعْضِهَا كَمَا عَرَّفْنَاك

Le Hadeeth de Abou Mahzourah[2] ﷺ (li) enn Hadeeth Swaheeh (authentique) ki Al-Hâzimiy finn rapporter dans '**An-Nâsikh Wal-Mansoukh**' et finn mentionner là-dans ki Iqâmat (so bann phrases) li deux deux fois, et li finn dire ki c'est enn Hadeeth Hassan selon bann critères établis par Imâm Abou Dâwood ﷺ, Imâm Tirmiziy ﷺ et Imâm Nasâiy ﷺ. Et céki le cinq (Muhadditheen) finn rapporter ki Nabiyyé Kareem ﷺ finn enseigne li 19 phrases de Azân et 17 phrases de Iqâmat, pou être mentionné. Ça c'est enn Hadeeth ki Imâm Tirmiziy ﷺ et d'autre finn déclare authentique. Et li

[2] Voir Preuve No. 1

(enn Hadeeth) ki vinn après Hadeeth de Sayyidunâ Bilâll ﷺ dans ki li finn gagne l'ordre pou dire bann phrases de Iqâmat enn fois, parce ki Sayyidunâ Abou Mahzourah ﷺ finn vinn musulman après la conquête de Makkah tandis que l'ordre ki Sayyidunâ Bilâll ﷺ ti gagner, c'était au début quand ti introduire Azân. Alors c'est enn abrogation.

Abou Shaykh finn rapporter ki Sayyidunâ Bilâll ﷺ finn donne Azân dans Minâ en présence de Rasoulullâh ﷺ. Li finn dire bann phrases de Azân deux deux fois, et li finn donne Iqâmat dans même façon. Quand to finn conne ceci, alors li claire pou toi ki bann Hadeeth concernant dire bann phrases de Iqâmat deux deux fois (zott) valable comme preuves tel que mentionné. Alors malgré le fait ki bann Hadeeth concernant dire bann phrases de Iqâmat enn fois (zott) plus authentiques acause zott finn être rapporté par plusieurs chaines et zott trouve dans 'Swaheehayn', bann Hadeeth concernant dire bann phrases de Iqâmat deux deux fois (zott) consister de bann phrases surplus. Donc, li important pou alle vers ça (bann Hadeeth-là), surtout ki l'époque (ki finn instituer enn) finn vinn après l'époque de l'autre, couma nous finn explique toi.

Ref: Nayl-ul-Awtwâr Vol 3 pg 227

En sus de ça, selon plusieurs Riwâyât nous emprann ki même Sayyidunâ Bilâll ﷺ finn repète bann phrases de Iqâmat deux deux fois. Nous finn fini présente ou enn Riwâyah dans « **PREUVE NO 2** ».

Voici encore quelques-uns :

Sayyidunâ Ibrâheem ﷺ dire:

إِنَّ بِلَالاً كَانَ يُثَنِّي الأَذَانَ وَالإِقَامَةَ.

Certainement Sayyidunâ Bilâll ﷺ ti habituer dire bann phrases de Azân et Iqâmat deux fois.

Ref: Muswannaf Ibn Abee Shaybah 2/321 -HNo 2155

Sayyidunâ Al-Aswad ﷺ dire:

أَنَّ بِلَالًا كَانَ «يُثَنِّي الْأَذَانَ، وَيُثَنِّي الْإِقَامَةَ، وَأَنَّهُ كَانَ يَبْدَأُ بِالتَّكْبِيرِ، وَيَخْتِمُ بِالتَّكْبِيرِ»

Sayyidunâ Bilâll ﷺ ti habituer dire (bann phrases de) Azân et Iqâmat deux deux fois. Li ti pé commencer en disant Takbeer et li ti pé terminer en disant Takbeer.

Ref: Muswannaf ‘Abdir Razzâq 1/462 -HNo 1790

عَنِ الْأَسْوَدِ، عَنْ بِلَالٍ قَالَ: «كَانَ أَذَانُهُ، وَإِقَامَتُهُ مَرَّتَيْنِ مَرَّتَيْنِ»

Sayyidunâ Al-Aswad ﷺ dire : « Azân et Iqâmat de Sayyidunâ Bilâll ﷺ (zott bann phrases) ti deux deux fois.»

Ref: Muswannaf ‘Abdir Razzâq 1/463 -HNo 1791

QUAND BIZIN DÉBOUTER AU MOMENT DE IQÃMAT ?

Selon Mazhab Hanafiy, nous débouter quand Muazzin arrive lors phrase '**Hayya 'alal Falâh**' ou-bien '**Qad Qâmatis Swalâh**'.

Imâm Badruddeen 'Ayniy رحمة الله عليه (dcd 855 Hijriy) écrire:

قال أبو حنيفة ومحمد يقومون في الصف إذا قال حي على الصلاة ...

قال زفر إذا قال المؤذن قد قامت الصلاة مرة قاموا

Imâm Abou Haneefah رضي الله عنه et Imâm Muhammad رضي الله عنه finn dire ki débouter dans Swaff quand dire '**Hayya 'alal Swalâh**' ... Imâm Zufar رضي الله عنه finn dire : Quand Muazzin dire premier '**Qad Qâmatis Swalâh**', lère-là débouter.

Ref: 'Umdat-ul-Qâriy Vol 5 pg 225

Shaykh Nizwâm رحمة الله عليه et enn panel de bann 'Ulamâ dire:

إِذَا دَخَلَ الرَّجُلُ عِنْدَ الْإِقَامَةِ يُكْرَهُ لَهُ الِانْتِظَارُ قَائِمًا وَلَكِنْ يَقْعُدُ ثُمَّ يَقُومُ إِذَا بَلَغَ الْمُؤَذِّنُ قَوْلَهُ حَيَّ عَلَى الْفَلَاحِ.

Quand enn personne finn rentrer au moment de Iqâmat, alors li Makrouh (détestable) pou li attane en déboutant. Au contraire, li bizin assizer et quand Muazzin arrive lors '**Hayya 'alal falâh**', lère-là li débouter.

Ref: Al-Fatâwâ Al-Hindiyah ('Ãlamgeeriy)
Version Arabe: Vol 1 pg 63
Version Urdu: Vol 1 pg 265

Le grand savant Hanafiy, Ibn ‘Ãbideen Shâmiy رحمه الله écrire:

وَيُكْرَهُ لَهُ الِانْتِظَارُ قَائِمًا ، وَلَكِنْ يَقْعُدُ ثُمَّ يَقُومُ إِذَا بَلَغَ الْمُؤَذِّنُ حَيَّ عَلَى الْفَلَاحِ

Li Makrouh pou attane en déboutant (quand Iqâmat finn commence donner). Au contraire, assizer et quand Muazzin arrive lors '**Hayya ‘alal falâh**', lère-là débouter.

Ref: Radd-ul-Muhtâr Vol 2 pg 71

Ceci basé lors plusieurs Riwâyât.

1. Le professeur de Imâm Bukhâriy رحمه الله, Imâm Ibn Abee Shaybah رحمه الله finn ouvert enn chapitre comme suit dans so collection Hadeeth:

مَنْ قَالَ إِذَا قَالَ الْمُؤَذِّنُ قَدْ قَامَتِ الصَّلاَةُ فَلْيَقُمْ

CELUI KI DIRE DÉBOUTER QUAND MUAZZIN ARRIVE LORS LA PHRASE ‘QAD QÂMATIS SWALÂH’

Ref: Muswannaf Ibn Abee Shaybah Vol 3 pg 360

Ensuite dans ça chapitre-là, li finn mentionne ça deux Athar-là :

- Sayyidunâ ‘Umar Ibn ‘Abdil ‘Azeez رضي الله عنه ti éna l’habitude:

حِينَ يَقُولُ الْمُؤَذِّنُ قَدْ قَامَتِ الصَّلاَةُ: قُومُوا ، قَدْ قَامَتِ الصَّلاَةُ.

Quand Muazzin ti pé dire '**Qad Qâmatis Swalâh**', li ti pé dire : « Débouter ! Namâz finn déboute ».

Ref: Muswannaf Ibn Abee Shaybah 3/360 –HNo 4121

❖ Rapporté par Hishâm ﷺ:

عَنِ الْحَسَنِ؛ أَنَّهُ كَرِهَ أَنْ يَقُومَ الإِمَامُ حَتَّى يَقُولَ الْمُؤَذِّنُ قَدْ قَامَتِ الصَّلاَةُ.

Hassan ﷺ ti considère comme étant 'Makrouh' pou le Imâm débouter avant ki Muazzin arrive lors la phrase '**Qad Qâmatis Swalâh**'.

Ref: Muswannaf Ibn Abee Shaybah 3/360 –HNo 4122

2. 'Abdullâh ibn Abee Yazeed ﷺ dire concernant Imâm Husayn ﷺ:

رَأَيْتُهُ فِي حَوْضِ زَمْزَمَ الَّذِي يُسْقَى الْحَاجُّ فِيهِ، وَالْحَوْضُ يَوْمَئِذٍ بَيْنَ الرُّكْنِ وَزَمْزَمَ فَأَقَامَ الْمُؤَذِّنُ بِالصَّلَاةِ، فَلَمَّا قَالَ: قَدْ قَامَتِ الصَّلَاةُ، قَامَ حُسَيْنٌ

Mo finn trouve li cott bassin de Zamzam ki bann Hâji boire depuis là-dans. Ça l'époque-là, bassin-là ti entre Ar-Rukn et Zamzam. Muazzin finn donne Iqâmat pou Namâz. Quand li finn arrive lors '**Qad Qâmatis swalâh**', Imâm Husayn ﷺ finn débouter.

Ref: Muswannaf 'Abdir Razzâq 1/505 –HNo 1937

3. 'Atwiyyah ﷺ finn dire:

كُنَّا جُلُوسًا عِنْدَ ابْنِ عُمَرَ فَلَمَّا أَخَذَ الْمُؤَذِّنُ فِي الْإِقَامَةِ قُمْنَا، فَقَالَ ابْنُ عُمَرَ: " اجْلِسُوا فَإِذَا قَالَ: قَدْ قَامَتِ الصَّلَاةُ فَقُومُوا "

Nous ti pé assizer auprès de Sayyidunâ Ibn 'Umar ﷺ. Quand Muazzin finn commence donne Iqâmat, nous finn débouter. Alors Sayyidunâ Ibn 'Umar ﷺ finn dire : « Assizer ! Quand li dire 'Qad Qâmatis swalâh', à ce moment zott débouter. »

Ref: Muswannaf 'Abdir Razzâq 1/505 –HNo 1940

4. Imâm Bayhaqiy رحمه الله (dcd 458 Hijriy) écrire:

وَرُوِّينَا عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّهُ إِذَا قِيلَ: قَدْ قَامَتِ الصَّلَاةُ، وَثَبَ فَقَامَ

وَعَنِ الْحُسَيْنِ بْنِ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا كَانَ يَفْعَلُ ذَلِكَ، وَهُوَ قَوْلُ عَطَاءٍ

وَالْحَسَنِ

Et finn être rapporté à nous concernant Sayyidunâ Anass ibn Mâlik رضي الله عنه ki celui-ci finn faire Tathweeb et li finn débouter quand finn dire 'Qad Qâmatis Swalâh'. Imâm Husayn ibn 'Aliy رضي الله عنه aussi ti pé faire coumsa même. Et ça c'est l'opinion de 'Atwâ رضي الله عنه et Al-Hassan رضي الله عنه.

Ref: As-Sunan-ul-Kubrâ Vol 2 pg 33

5. Ibn Jurayj رضي الله عنه dire:

قُلْتُ لِعَطَاءٍ، إِنَّهُ يُقَالُ: إِذَا قَالَ الْمُؤَذِّنُ قَدْ قَامَتِ الصَّلَاةُ فَلْيَقُمِ النَّاسُ حِينَئِذٍ قَالَ:

«نَعَمْ»

Mo finn dire à 'Atwâ رضي الله عنه: « Ceci être dit ki quand Muazzin dire **'Qad Qâmatis swalâh**', à ce moment bann dimounes bizin débouter. »

Li finn réponn : « Oui. »

Ref: Muswannaf 'Abdir Razzâq 1/505 –HNo 1936

COMMENT DÉBOUTER DANS SWAFF PENDANT NAMÃZ EN JAMÃ'AT ?

Qiyâm (***débouter***) c'est enn parmi bann obligations de Namâz. Allâh dire:

حٰفِظُوْا عَلَى الصَّلَوٰتِ وَ الصَّلٰوةِ الْوُسْطٰى ۚ وَ قُوْمُوْا لِلّٰهِ قٰنِتِيْنَ○

Surveille bann la prières régulièrement et surtout la prière ki au milieu, et déboute devant Allâh avec dévotion.

Ref: Qur'ân - 2:238

Dans ça verset-là, Allâh finn ordonne nous pou déboute avec dévotion pendant Namâz. Selon Mazhab Hanafiy, li Mustahab pou quitte enn l'espace de quatre doigts entre les deux pieds pendant Qiyâm parce ki cela li proche avec dévotion.

MAZHAB HANAFIY

Imâm Ibn 'Ãbideen Shâmiy رحمه الله (dcd 1252 Hijriy) écrire:

وَيَنْبَغِي أَنْ يَكُونَ بَيْنَهُمَا مِقْدَارُ أَرْبَعِ أَصَابِعِ الْيَدِ لِأَنَّهُ أَقْرَبُ إلَى الْخُشُوعِ

Li recommandé pou le Muswalliy quitte enn l'espace de quatre doigts de la-main entre so deux (pieds) parce ki cela (li) plus proche à dévotion.

Ref: Radd-ul-Muhtâr Vol 2 pg 131

Pendant Qiyâm, nous bizin pas trop coster nous deux pieds ensemble ni nous quitte beaucoup l'espace entre zott.

Imâm 'Abdur Razzâq (dcd 211 Hijriy) écrire:

فَقَالَ ابْنُ جُرَيْجٍ: وَلَقَدْ أَخْبَرَنِي نَافِعٌ أَنَّ ابْنَ عُمَرَ كَانَ لَا يُفَرْسِخُ بَيْنَهُمَا، وَلَا يُمِسُّ إِحْدَاهُمَا الْأُخْرَى. قَالَ: «بَيْنَ ذَلِكَ»

Ibn Jurayj ﷺ finn dire : Certainement Nâfi' finn informe moi ki Sayyidunâ Ibn 'Umar ﷺ pas ti habituer trop écarte so deux pieds et ni li ti pé touche enn avec l'autre. Li finn dire : « Entre ça. »

Ref: Muswannaf 'Abdir Razzâq Vol 2 pg 264

Imâm Ibn Qudâmah Hambaliy رحمه الله (dcd 620 Hijriy) écrire:

كَانَ ابْنُ عُمَرَ لَا يُفَرِّجُ بَيْنَ قَدَمَيْهِ، وَلَا يَمَسُّ إِحْدَاهُمَا بِالْأُخْرَى، وَلَكِنْ بَيْنَ ذَلِكَ، لَا يُقَارِبُ وَلَا يُبَاعِدُ

Sayyidunâ Ibn 'Umar ﷺ pas ti habituer écarte so deux pieds et ni li ti pé touche enn avec l'autre, mais plutôt entre ça. Li pas ti pé faire zott trop près et ni trop loin.

Ref: Al-Mughniy Vol 2 pg 396

MAZHAB SHÂFI'IY

وَيُسَنُّ أَنْ يُفَرِّقَ بَيْنَ قَدَمَيْهِ بِشِبْرٍ

Li Sunnah pour (le Muswalliy) quitte enn l'espace de largeur la-main (empan) entre so deux pieds.

Ref: Nihayat-ul-Muhtâj Vol 1 pg 347
I'ânat-ut-Twâlibeen Vol 1 pg 231

Par contre dans enn deuxième livre Fiqh Shâfi'iy, li mentionné ki li Mustahab pour quitte enn l'espace de quatre doigts entre les deux pieds dans Namâz.

Imâm Yusouf ibn Ibrâheem Ardabeeliy رحمه الله (dcd 779 Hijriy) écrire:

و يكرهِ إلصاق القدمين و يستحب التفريق بينهما بقدر أَرْبَعِ أَصَابِعَ

Li Makrouh colle les deux pieds ensemble et li Mustahab pour sépare zott en quittant enn l'espace de quatre doigts entre zott.

Ref: Al-Anwâr li A'mâl Al-Abrâr Vol 1 pg 124

MAZHAB MÂLIKIY & HAMBALIY

وقال المالكية و الحنابلة: يندب تفريج القدمين ، بأَن يكون بحالة متوسطة بحيث لا يضمهما و لا يوسعها كثيرا حتي يتفاحش عرفا

Bann Mâlikiy et Hambaliy dire : Li recommandé pou sépare les deux pied en quittant enn l'espace raisonnable entre zott, dans enn façon ki ni colle zott ni écarte zott autant ki li paraître enn manque du respect dans l'usage courant.

Ref: Al-Fiqh Al-Islâmiy Wal-Adillatuh Vol 1 pg 695

Ainsi li claire ki tous les quatre Mazhabs finn enseigne pou deboute dans enn façon respectable dans Namâz, c.à.d. ni colle enn li-pied avec l'autre et ni écarte zott beaucoup. Cela (li) applicable quand nous pé faire Namâz seule oubien en Jamâ'at.

OBJECTIONS & RÉPONSES

OBJECTION

Quand nous faire Namâz en Jamâ'at, nous bizin joindre nous li-pied avec li-pied du personne ki pé debouté à

coté nous. Imâm Bukhâriy ﷺ finn ouvert enn chapitre lors ça sujet-là :

بَاب إِلْزَاقِ الْمَنْكِبِ بِالْمَنْكِبِ وَالْقَدَمِ بِالْقَدَمِ فِي الصَّفِّ

Chapitre: Joindre z'épaule avec z'épaule et li-pied avec li-pied dans Swaff

Ensuite Imâm Bukhâriy ﷺ finn mentionne Hadeeth suivant:

عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَقِيمُوا صُفُوفَكُمْ فَإِنِّي أَرَاكُمْ مِنْ وَرَاءِ ظَهْرِي. وَكَانَ أَحَدُنَا يُلْزِقُ مَنْكِبَهُ بِمَنْكِبِ صَاحِبِهِ وَقَدَمَهُ بِقَدَمِهِ

Rapporté par Sayyidunâ Anass ﷺ, Rasoulullâh ﷺ finn dire: « Etablir zott bann Swaff, parce ki certainement mo trouve zott depuis derrière mo le dos. »
(Sayyidunâ Anass ﷺ) dire: « Chacaine parmi nous ti pé joindre so z'épaule avec z'épaule du personne à coté et so lipied avec li-pied (du personne à coté).

Ref: Swaheeh-ul-Bukhâriy HNo 725

REMARQUE & RÉPONSE

Hâfiz Ibn Hajar 'Asqalâniy رحمه الله (dcd 852 Hijriy) finn explique la raison pour Imâm Bukhâriy ﷺ ouvert enn chapitre lors ça sujet-là, comme suit:

الْمُرَادُ بِذَلِكَ الْمُبَالَغَةُ فِي تَعْدِيلِ الصَّفِّ وَسَدِّ خَلَلِهِ

L'intention (de Imâm Bukhariy) pou (ouvert ça chapitre-là) c'est (pou montrer) l'emphase dans l'alignement du Swaff et remplis so écart.

Ref: Fat'h-ul-Bâriy Vol 2 pg 611

C'est-à-dire, Imâm Bukhâriy ﷺ pas finn ouvert ça chapitre-là pour prouvé ki bizin joindre li-pied avec li-pied du personne à coté dans Swaff. Au contraire, c'était pour montrer l'importance aligne Swaff bien pendant Jamâ'at.

Le grand savant, Allâmah Badruddeen 'Ayniy رحمة الله عليه (dcd 855 Hijriy) aussi finn dire la même chose:

وَأَشَارَ بِهَذَا إِلَى الْمُبَالغَة فِي تَعْدِيل الصُّفُوف وسد الْخَلَل فِيهِ

(En ouvrant ça chapitre-là, Imâm Bukhariy) finn indique l'emphase dans l'alignement bann Swaff et remplis l'écart dans zott.

Ref : 'Umdat-ul-Qâriy Vol 5 pg 377

Si jamais Wahhâbiy persister en disant ki quand Imâm Bukhâriy ﷺ finn ouvert enn chapitre lors ça sujet-là, alors bizin pratique li, alors à ce moment nous dire li:

Imâm Bukhâriy ﷺ finn ouvert enn chapitre comme suit:

بَابُ مَا يَقُولُ الرَّجُلُ إِذَا خَدِرَتْ رِجْلُهُ

Chapitre: Ki l'homme dire quand so li-pied engourdi?

Ref: Al-Adab-ul-Mufrad – pg 356

Ensuite dans ça chapitre-là, Imâm Bukhâriy ﷺ finn mentionne Riwâyah suivant :

عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ سَعْدٍ قَالَ: خَدِرَتْ رِجْلُ ابْنِ عُمَرَ، فَقَالَ لَهُ رَجُلٌ: اذْكُرْ أَحَبَّ النَّاسِ إِلَيْكَ، فَقَالَ: "يَا مُحَمَّدُ!".

Sayyidunâ 'Abdur Rahmân ibn Sa'ad ﷺ dire ki li-pied de Sayyidunâ Ibn 'Umar ﷺ finn engourdit. Alors enn personne finn dire li : « Rappelle la personne ki to plus content ! » Ainsi Sayyidunâ Ibn 'Umar ﷺ finn dire : « Yâ Muhammad (ﷺ). »

Ref: Al-Adab-ul-Mufrad pg 356 -HNo 964

Eski azordi quand li-pied de bann Wahhâbiy engourdi, zott dire « YÂ MUHAMMAD ﷺ » oubien « YÂ RASOUL-ALLÂH ﷺ»??? Non, au contraire tous le temps, nous tann Wahhâbiy dire ki li Shirk pou dire « YÂ RASOUL-ALLÂH ﷺ » au moment de détresse…

En céki concerne parole de Sayyidunâ Anass ibn Mâlik ﷺ ki zott ti pé joindre zott z'épaule et li-pied, Hâfiz Ibn Hajar 'Asqalâniy رحمه الله (dcd 852 Hijriy) écrire ki Sayyidunâ Anass ibn Mâlik ﷺ dire:

لَوْ فَعَلْتُ ذَلِكَ بِأَحَدِهِمْ الْيَوْمَ لَنَفَرَ كَأَنَّهُ بَغْل شَمُوس

Si mo faire cela (joindre li-pied avec li-pied) avec n'importe enn personne (parmi bann Tâbi'iyn) azordi, alors li pou sauver couma enn mule têtu.

Ref: Fat'h-ul-Bâriy Vol 2 pg 612

NOTE: Allâmah Badruddeen 'Ayniy رحمه الله (dcd 855 Hijriy) aussi finn cite ça parole de Sayyidunâ Anass ibn Mâlik ﷺ dans so commentaire de Swaheeh-ul-Bukhâriy, **'Umdat-ul-Qâriy Vol 5 pg 379.**

Ainsi li claire ki Sayyidunâ Anass ﷺ pas ti pé joindre li-pied avec li-pied du personne à coté li pendant Jamâ'at. ***Si vraiment joindre li-pied avec li-pied pendant Jamâ'at ti Sunnah, eski Sayyidunâ Anass ﷺ ti pou quitte ça Sunnah-là ? Eski bann Tâbi'iyn ti pou sauvé quand ti pou pratique ça Sunnah-là ?***

Donc, nous pas bizin comprend ça Hadeeth-là d'après so sens litéral. Pou mieux comprendre le sujet, étudiez Hadeeth suivant:

Sayyidunâ Nu'mân ibn Basheer ﷺ dire:

أَقْبَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى النَّاسِ بِوَجْهِهِ فَقَالَ أَقِيمُوا صُفُوفَكُمْ ثَلَاثًا

وَاللَّهِ لَتُقِيمُنَّ صُفُوفَكُمْ أَوْ لَيُخَالِفَنَّ اللَّهُ بَيْنَ قُلُوبِكُمْ قَالَ فَرَأَيْتُ الرَّجُلَ يُلْزِقُ

مَنْكِبَهُ بِمَنْكِبِ صَاحِبِهِ وَرُكْبَتَهُ بِرُكْبَةِ صَاحِبِهِ وَكَعْبَهُ بِكَعْبِهِ

Rasoulullâh ﷺ finn tourne so visage vers bann Swahâbah et Li ﷺ finn dire ceci trois fois: « Etablir zott bann Swaff ! » Ensuite Rasoulullâh ﷺ finn dire : « Par Allâh ! Zott bizin aligne zott bann Swaff sinon Allâh pou crée désaccorité entre zott le-coeurs. »

Sayyidunâ Nu'mân ibn Basheer ﷺ dire : « Mo finn trouve enn personne (Swahâbiy) joindre so z'épaule avec z'épaule, so genou avec genou et so cheville avec cheville du personne à coté. »

Ref: Sunann Abee Dâwood HNo 662
Swaheeh Ibn Khuzaymah HNo 160
As-Sunann-ul-Kubrâ (Bayhaqiy) – HNo 357/5183

- Le savant Wahhâbiy, Albâniy finn déclare ça Hadeeth-là '**SWAHEEH**' (authentique). ***Réfère à*** **Swaheeh Sunann Abee Dâwood Vol 1 pg 196**

Ainsi nous dire à bann Wahhâbiy:

Dans ça Hadeeth-là, finn mentionner ki bann Swahâbah finn colle zott genou avec genou du personne à coté.

- ***Kifer zott pas prend ça Hadeeth-là aussi dans so sens literal ?***
- ***Kifer zott pas joindre zott genou avec genou du personne à coté, pendant Jamâ'at ?***

FATWA DE BANN 'ULAMA DE L'UNIVERSITÉ AL-AZHAR

السؤال :نسمع الإمام يوصى المأمومين بتسوية الصفوف ووصل الأقدام والأكتاف ، وكثيرا ما أحاول ذلك مع جارى فى الصف فيبتعد عنى ، فما رأى الدين فى ذلك؟

الجواب : تسوية الصفوف فى الصلاة مندوبة ، رغَّب فيها النبى صلى الله عليه وسلم كثيرا ، وكذلك سَدُّ الفُرج ، أو تضييق المسافة بين المصلى وجاره ، وقد صح فى ذلك قوله "أقيموا الصفوف وحاذوا بين المناكب وسدوا الخلل ولينوا بأيدى إخوانكم ولا تذروا فرجات للشيطان" رواه أبو داود بسند صحيح ، وصح عند البخارى عن أنس : وكان أحدنا يلزق منكبه بمنكب صاحبه وقدمه بقدمه .

إن المطلوب بهذه الإشارات أمران : أحدهما أن يكون الصف مستويا ، وذلك يكون بمحاذاة المناكب والأقدام بعضها ببعض ، أى تكون على خط واحد ، وثانيهما سد الفرج وعدم وجود مسافة بين المصلى وأخيه ، وهو التراص ، وذلك يكون بقرب المناكب والأقدام بعضهما من بعض .

وليس المراد بلزق القدم وضع إحداهما على الأخرى ، أو الضغط عليها ليتم أو يشتد الالتصاق ، فإن هذه الحركة تذهب خشوع المصلى وتضايقه ، والمبالغة فى ذلك تؤدى إلى نفور وغضب .

جاء في فقه المذاهب الأربعة –نشر أوقاف مصر– أنه يُسنُّ تفريج القدمين حال القيام ، بحيث لا يقرن بينهما ولا يوسع إلا بعذر كَسِمَنٍ ونحوه ، وقد اختلف في تقديره في المذاهب ، فالحنفية قدروا التفريج بينهما بقدر أربع أصابع ، فإن زاد أو نقص كره ، ، والشافعية قدروه بقدر شبر، ويكره أن يقرن بينهما أو يوسع أكثر من ذلك ، والمالكية : قالوا : إن التفريج مندوب لا سنة ، وقالوا : المندوب هو أن يكون بحالة متوسطة بحيث لا يضمهما ولا يوسعهما كثيرًا حتى يتفاحش عرفا، ووافقتهم الحنابلة على هذا التقدير، إلا أنه لا فرق عند الحنابلة بين تسميته مندوبا أو سنة

Question : Nous tann Imâm conseille bann Ma'moumeen[3] pou dresse bann Swaff et joindre bann li-pieds et z'épaules. Plusieurs fois, mo finn essaye pratique ça avec mo voisin dans

[3] Bann personnes ki pé faire Namâz derrière Imâm.

Swaff, mais celui-ci (li) distance li de moi. Ki l'opinion de Deen lors là ?

Réponse : Li recommandé pou aligne bann Swaff dans Namâz. Nabiyyé Kareem ﷺ finn ordonne ça plusieurs fois, ainsi que concernant remplis l'écart ou diminuer distance entre le Muswalliy et so voisin. Ceci li prouver dans enn façon authentique selon (Rasoulullâh ﷺ) so parole : « Etablir bann Swaff, joindre bann z'épaules, remplis l'écart, vinn fléxible aux mains de zott frères et pas quitte bann ouvertures pour Shaytwân ». Imâm Abou Dâwood ﷺ finn rapporte ça par enn Sanad authentique. Et li authentique auprès de Imâm Bukhâriy ﷺ ki Sayyidunâ Anass ﷺ finn dire : « Chacaine parmi nous finn joindre so z'épaule avec z'épaule et so li-pied avec li-pied du personne à coté. »

Ce ki est visé par ces indications, c'est deux choses : la première c'est ki Swaff bizin droit, ce qui se réalise en alignant bann épaules et les pieds les uns avec les autres, c'est-à-dire ki zott lors même la-ligne ; la seconde c'est combler bann espaces et pas laisse aucune distance entre le Muswalliy et so frère, se serrer, et cela se fait en rapprochant les épaules et les pieds les uns des autres.

Et la signification c'est pas en rapprochant les pieds, colle l'un contre l'autre ou exerce enn pression pour forcer ou intensifier le contact, car ce mouvement faire perdu la concentration au Muswalliy et gêne li et l'excès en cela conduit à l'aversion et à la colère.

Finn éna divergence concernant la distance entre les deux pieds dans bann Mazhab. Bann Hanafiy zott quitte enn distance de quatre doigts, et si li plus ou moins, li Makrouh.

Bann Shâfi'iy (zott) quitte distance de enn empan (largeur la-main), et zott considère comme Makrouh pou coster trop près ou sépare zott plus ki ça.

Bann Mâliky (zott) dire li recommandé pou sépare (li-pieds) et non-plus Sunnah. Zott dire ki li recommandé sépare les deux pieds en quittant enn distance raisonnable entre zott, dans enn façon ki ni colle zott ni écarte zott autant ki li paraître enn manque du respect dans l'usage courant. Et bann Hambaliy (zott) aussi finn approuve ça façon-là, excepté ki auprès bann-là, péna aucaine différence entre li étant recommandé ou Sunnah.

Ref : Fatâwâ Al-Azhar Vol 9 pg 108[4]

FATWA DU MUFTI WAHHABIY DE L'ARABIE SAOUDITE, 'SHAYKH' 'UTHAYMEEN

وسئل فضيلته: يوجد جماعة يفرجون بين أرجلهم في الصلاة قدر ذراع، فقال لهم أحد الجماعة لو تقربون أرجلكم حتى يكون بين الرجلين بسطة كف اليد لكان أحسن، فردوا عليه بقولهم: إنك راد للحق لأن فعلنا هذا قد أمر به الرسول صلى الله عليه وسلم، آمل منك جزاك الله خيراً أن توضح لنا هذه المسألة توضيحاً وافياً؟ فأجاب بقوله: التفريج بين الرجلين إذا كان يؤدي إلى فرجة في الصف، بحيث يكون ما بين الرجل وصاحبه منفتحاً من فوق فإنه مكروه لما يلزم عليه من مخالفة أمر النبي صلى الله عليه وسلم بالتراص؛ ولأنه

[4] Selon Al-Maktabah Ash-Shâmilah

يفتح فرجة تدخل منها الشياطين. وكان بعض الناس يفعله أخذاً مما رواه البخاري عن أنس بن مالك – رضي الله عنه – أنه قال: "وكان أحدنا يلزق منكبه بمنكب صاحبه وقدمه بقدمه)، وهذا معناه: تحقيق المحاذاة والمراصة، والإنسان إذا فرج بين قدميه بمقدار ذراع سوف ينفتح ما بين المنكبين مع صاحبه، فيكون الفاعل مخالفاً لما ذكره أنس – رضي الله عنه – عن فعل الصحابة رضي الله عنهم. وأما قول من يفرج: إن هذا قد أمر به النبي صلى الله عليه وسلم، فالنبي صلى الله عليه وسلم إنما أمر بالمحاذاة فقال: "أقيموا الصفوف، وحاذوا بين المناكب، وسدوا الخلل، ولا تذروا فرجات الشيطان، ومن وصل صفاً وصله الله، ومن قطع صفاً قطعه الله". ولم يقل: "فرجوا بين أرجلكم"، ولم يقل: "ألزقوا المنكب بالمنكب والقدم بالقدم"، ولكن الصحابة – رضي الله عنهم – كانوا يفعلونه تحقيقاً للمحاذاة ولكن إذا لزم من إلزاق الكعب بالكعب انفراج ما بين المنكبين صار وقوعاً فيما نهى عنه النبي صلى الله عليه وسلم من فرج الشيطان.

Question : Ena enn groupe dimounes ki écarte zott deux li-pieds pendant Namâz, largeur enn coudée. Quand kikène dire bann-là ki si zott ti coster zott deux pieds dans enn façon ki reste l'espace de enn plat la main entre zott deux pieds, alors ça ti pou meilleur. Bann-là réponn la personne en disant, « To pé oppose la vérité parce ki céki nous pé faire la, finn être ordonné par Rasoul ﷺ. » Nous éna l'espoir lors ou pou ou éclairci ça Mass'alah-là bien pour nous. Ki Allâh récompense ou !

Réponse : Écarte les deux pieds autant ki li cause enn écart dans Swaff dans enn façon ki entre enn personne et la personne à coté li, éna enn ouverture, li Makrouh (détestable), parceki li pé oppose l'ordre de Nabiyyé Kareem ﷺ de se serrer les uns contre les autres et parce que cela crée enn ouverture par laquelle Shaytwân pénétrer.

Certains dimounes (zott) faire cela (écarte zott deux pieds) basant lors parole de Sayyidunâ Anass ibn Mâlik ﷺ ki finn être rapporté par Imâm Bukhariy ﷺ ki est : « Chacaine parmi nous finn joindre so z'épaule avec z'épaule et li-pied avec li-pied du personne à coté li. »

En réalité cela signifie réalise l'alignement et la cohésion. Tandis que quand enn personne pou laisse enn distance de enn coudée entre so deux pieds, alors pou éna enn écart entre so z'épaule et z'épaule du personne à coté li. Dans ce cas, la personne (li) pé contredire céki Sayyidunâ Anass ibn Mâlik ﷺ finn dire concernant pratique de bann Swahâbah رضي الله عنهم.

En ce qui concerne la parole de celui ki écarte so deux pieds, ki (soi-disant) ça c'est l'ordre de Nabiyyé Kareem ﷺ, alors (conné) ki Li ﷺ finn ordonne pous coster près et Li finn dire ﷺ: « Etablir bann Swaff, joindre bann z'épaules, remplis bann écarts et pas laisse bann ouvertures pour Shaytwân ! Celui ki finn joindre Swaff, Allâh joindre li et celui ki finn coupe enn Swaff alors Allâh coupe li. » Et Nabiyyé Kareem ﷺ pas finn dire : « Ecarte zott li-pied » et ni jamais Li ﷺ finn dire : « Costé zott z'épaule avec z'épaule et li-pied avec li-

pied », mais c'était bann Swahâbah ki finn faire ça pou réalise l'alignement. Mais si arriver, joindre cheville avec cheville entraine enn écart entre bann z'épaules, alors ça vinn céki Nabiyyé Kareem ﷺ finn empêcher concernant quitte ouverture pou Shaytwân.

Ref: Majmou 'Fatâwâ (Uthaymeen)
Vol 13 pg 28, 29

EXPLICATION D'UN AUTRE MUFTI WAHHABIY DE L'ARABIE SAOUDITE, BAKR IBN ABDILLAH ABOU ZAYD

ومن الهيآت المضافة مُجَدَّداً إِلى المصَافَّة بِلاَ مُسْتَنَد: ما نراه من بعض المصلين: من ملاحقته مَنْ عَلَى يمينه إِن كان في يمين الصف, ومن على يساره إِن كان في ميسرة الصف, وَلَيِّ العقبين لِيُلْصِقَ كعبيه بكعبي جاره.

وهذه هيئة زائدة على الوارد, فيها إِيغال في تطبيق السُّنَّةِ. وهي هيئة منقوضة بأَمرين: الأَول: أَن المصافة هي مما يلي الإِمام, فمن كان على يمين الصف, فَلْيُصافَّ على يساره مما يلي الإِمام, وهكذا يتراصون ذات اليسار واحداً بعد واحد على سمت واحد في: تقويم الصف, وسد الفُرج, والتراص والمحاذاة بالعنق, والمنكب, والكعب, وإِتمام الصف الأَول فالأَول.

أَما أَن يلاحق بقدمه اليمنى – وهو في يمين الصف – من عَلَى يمينه, وَيَلْفِت قَدَمَهُ حتى يتم الإِلزاق؛ فهذا غلط بَيِّن, وتكلف ظاهر, وفهم مستحدث فيه غُلُوٌّ في تطبيق السنة, وتضييق ومضايقة, واشتغال بما لم يُشرع, وتوسيع للفُرج

بين المتصافين, يظهر هذا إذا هَوَى المأْموم للسجود, وتشاغل بعد القيام لملأ الفراغ, ولي العقب للإلزاق, وَتَفْويتٌ لِتوجيه رؤوس القدمين إلى القبلة.

وفيه ملاحقة المصلي للمصلي بمكانه الذي سبق إليه, واقتطاع لمحل قدم غيره بغير حق. وكل هذا تَسَنَّنٌ بما لم يُشرع.

Enn parmi bann postures nouvellement introduites à la manière de se tenir en Swaff sans fondement c'est céki nous trouver chez certains Muswalliy, à savoir ki zott poursuivent celui qui est à zott droite, si zott dans coté droite dans Swaff, ou celui qui est à zott gauche, si zott dans coté gauche du Swaff, et ki zott tourne zott talons pour colle zott chevilles à celles de zott voisin.

Il s'agit là d'enn posture supplémentaire qui pas finn être rapporté (dans Qur'ân & Hadeeth), et ki représente enn application excessive de la Sunnah. Cette posture (li) invalidée pour deux raisons : premièrement, la formation du Swaff doit se faire en s'alignant avec Imâm. Ainsi, celui qui est à droite du Swaff (li) bizin s'aligner vers so gauche en direction de Imâm, et ainsi de suite, chaque personne à gauche s'alignant successivement en ligne droite— céki pou permettre de redresse Swaff, combler bann espaces, de se tenir proches les uns des autres, et de s'aligner au niveau du cou, des épaules et des talons, en complétant le premier rang avant de passer au suivant.

Quant à celui ki dans côté droit du Swaff, poursuivre la personne à so droite avec so li-pied droit, en tournant so li-

pied pour obtenir enn contact talon contre talon—il s'agit là d'enn erreur manifeste, enn affectation évidente, et enn compréhension nouvelle qui est excessive dans l'application de la Sunnah. Cela provoque gêne et inconfort, enn préoccupation pour ce qui n'a pas finn être légiféré, et élargit bann l'espaces entre bann ki dans Swaff.

Cela vinn évident quand le celui ki pé faire Namâz derrière Imâm (li) alle dans Sajdah et se préoccupe après être relevé, de combler le vide, tourne le talon pour coller, et néglige ainsi de diriger les orteils vers Qiblah.

Cela implique également que l'adorateur empiète sur la place ki enn autre finn déjà occupée, prenant injustement l'emplacement du pied de quelqu'un d'autre. Tout cela revient à adopter comme Sunnah ce qui n'a jamais été légiféré.

Ref: La jadeed Fee Ahkâm-is-Swalah pg 12, 13

RAF'-UL-YADAYN

Raf'-ul-Yadayn veut dire lève deux la-main (pendant Namâz). Péna aucaine divergence parmi bann 'Ulamâ concernant faire Raf'-ul-Yadayn quand pé commence Namâz dans Takbeer-é-Tahreemah.

Imâm Nawawiy رحمه الله (dcd 676 Hijriy) dire:

أَجْمَعَتْ الْأُمَّة عَلَى اِسْتِحْبَاب رَفْع الْيَدَيْنِ عِنْد تَكْبِير الْإِحْرَام

L'Ummah finn éna consensus lors recommandation faire Raf'-ul-Yadayn au moment du Takbeer-é-Tahreemah.

Ref: Sharh Swaheeh Muslim Vol 4 pg 95
Fat'h-ul-Bâriy Vol 2 pg 624

Imâm Badruddeen 'Ayniy رحمه الله (dcd 855 Hijriy) écrire:

وَقَالَ ابْن الْمُنْذر: وَلم يَخْتَلِفُوا أَن رَسُول الله صلى الله عَلَيْهِ وَسلم كَانَ يرفع يَدَيْهِ إِذا افْتتح الصَّلَاة. وَفِي (شرح الْمُهَذّب) : أَجمعت الْأمة على اسْتِحْبَاب رفع الْيَدَيْنِ فِي تَكْبِيرَة الْإِحْرَام

Ibn Munzir finn dire : (Bann savants) zott pas finn éna divergence lors le fait que Rasoulullâh ti pé faire Raf'-ul-Yadayn quand Li ﷺ finn commence Namâz. Et dans « Sharh Muhazzab », mentionné ki Ummah finn éna consensus lors recommandation faire Raf'-ul-Yadayn au moment du Takbeer-é-Tahreemah.

Ref: 'Umdat-ul-Qâriy Vol 5 pg 396

Mais bann 'Ulamâ finn éna différentes opinions en céki concerne faire Raf'-ul-Yadayn pendant Namâz, c'est-à-

dire quand pé alle dans Rukou', quand pé lever depuis dans Rukou, etc. D'après Mazhab Hanafiy, li Sunnah pour lève deux la-main seulement au commencement quand pé faire Takbeer-é-Tahreemah. Apart ça, bann ki suivre Mazhab Hanafiy (zott) pas faire Raf'-ul-Yadayn aucaine place dans Namâz.

Imâm Muhammad Hanafiy ﷺ (dcd 189 Hijriy) écrire:

السنَّة أَنْ يكبِّر الرجل في صلاته كلما خفض وكلما رفع، وإذا انحطّ للسجود كبَّر، وإذا انحطّ للسجود الثاني كبَّر. فَأَمَّا رَفْعُ الْيَدَيْنِ فِي الصَّلاةِ فَإِنَّهُ يَرْفَعُ الْيَدَيْنِ حَذْوَ الأذنين في ابتداء الصلاة مرَّةً واحدة، ثُمَّ لا يَرْفَعُ فِي شَيْء مِنَ الصَّلاةِ بَعْدَ ذَلِكَ، وَهَذَا كُلُّهُ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ – رحمه الله تعالى — وفي ذلك آثار كثيرة

Li Sunnah pou l'homme dire Takbeer à chaque fois ki li baisser et à chaque fois ki li lever, quand li baisser pou faire Sajdah, quand li faire deuxième Sajdah. En ce qui concerne Raf'-ul-Yadayn dans Namâz, alors li lève so deux la-main vis-à-vis so z'oreilles au commencement de Namâz enn fois, et après ça li pas ré-faire Raf'-ul-Yadayn aucaine place dans Namâz. Ça même c'est opinion de Imâm Abou Haneefah ﷺ et éna beaucoup Athar concernant cela.

Ref: Muwattwâ Imâm Muhammad:
Version Arabe/Urdu pg 70
At-Ta'leeq Al-Mumajjad Vol 1 pg 379-385

Li bon faire ressortir ki nous, bann Hanafiy, jamais nous pas dire ki bann ki faire Raf'-ul-Yadayn (zott) Namâz pas bon. Cela parce ki nous au courant ki éna

bann Hadeeth authentiques concernant faire Raf'-ul-Yadayn pendant Namâz.

Mais coumsa même, éna aussi plusieurs Hadeeth authentiques à propos pas faire Raf'-ul-Yadayn pendant Namâz. Ainsi nous, bann Hanafiy, nous finn préfère pas faire Raf'-ul-Yadayn basant lors ça bann Hadeeth authentiques-là. Donc personne pas gagne droit dire ki bann ki pas faire Raf'-ul-Yadayn (zott) Namâz pas bon, oubien zott façon faire Namâz (li) pas d'après Sunnah!

L'ancien plus grand Muftiy du Royaume Wahhâbiy (L'Arabie Saoudite), Ibn Baaz dire:

ولو صلى ولم يرفع صحت صلاته

Si (le Muswalliy) faire Namâz et li pas faire Raf'-ul-Yadayn, so Namâz (li) correcte.

Ref : Majmou' Fatâwâ Vol 11 pg 156

Malheureusement certains soi-disants Ahlé-Hadeeth (Wahhâbiy/Ghayr Muqallid) pas même disposer accepter céki zott propre « Mufti » finn dire et ainsi nous trouve zott dire ki celui ki pas faire Raf'-ul-Yadayn pendant Namâz, so Namâz pas bon. Ça sujet-là finn suscite enn grand débat dans la communauté musulmane et ça pé crée beaucoup division.

Ainsi nous pé présente quelques preuves concernant quitte Raf'-ul-Yadayn pendant Namâz depuis bann sources authentiques afin que le publique conner ki celui ki pas pé faire Raf'-ul-Yadayn, li aussi pé suivre Qur'ân, Sunnah et pratiques de bann Salaf Swâliheen.

PREUVE NO. 1

Allâh dire dans Qur'ân Shareef: **[23:2]**

قَدْ أَفْلَحَ الْمُؤْمِنُونَ ۝ الَّذِينَ هُمْ فِي صَلَاتِهِمْ خَاشِعُونَ ۝

Sans doute, bann croyants finn atteindre le but. Bann ki devoué dans zott la prière (Namâz).

En commentant le deuxième verset,

❖ Sayyidunâ 'Abdullah ibn 'Abbâss ﷺ dire:

مخبتون متواضعون لا يلتفتون يميناً ولا شمالاً ولا يرفعون أيديهم في الصلاة

Bann ki éna humilité, ki ni tourne coté droite ni coté gauche et zott pas lève zott mains pendant Namâz.

Ref: Tanweer-ul-Miqbâss pg 284

❖ Allâmah Abul Layth Samarqandiy ﷺ (dcd 375 Hiriy) écrire:

وقال الحسن البصري : أي خائفون؛ وروي عنه أنه قال : { خاشعون } الذين لا يرفعون أيديهم في الصلاة إلا في التكبيرة الأولى

Et (Imâm) Al-Hassan Al-Baswriy ﷺ finn dire ki c'est bann ki peur (Allâh) et finn aussi rapporté de lui ki 'خَاشِعُونَ' c'est bann ki pas faire Raf'-ul-Yadayn dans Namâz sauf au moment du premier Takbeer.

Ref: Tafseer Bahr-ul-'Uloom Vol 2 pg 408

PREUVE NO. 2

Sayyidunâ ‘Abdullâh ibn Mass’oud[5] ﷺ finn dire:

---

[5] Celui-ci est Swahâbiy de Rasoulullâh ﷺ. Tellement li ti habituer avec Rasoulullâh ﷺ ki Sayyidunâ Abou Mousâ Al-Ash’ariy ﷺ dire :

قَدِمْتُ أَنَا وَأَخِي مِنْ الْيَمَنِ فَمَكُثْنَا حِينًا مَا نرَى إِلَّا أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ مَسْعُودٍ رَجُلٌ مِنْ أَهْلِ بَيْتِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِمَا نَرَى مِنْ دُخُولِهِ وَدُخُولِ أُمِّهِ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

Moi et mo frère (nous) finn vinn depuis Yemen et nous ti considère ‘Abdullâh ibn Mass’oud ﷺ comme enn membre de la famille de Rasoulullâh ﷺ puisque nous finn trouve li et so maman alle dans la maison de Rasoulullâh ﷺ bien souvent. **[Swaheeh Bukhâriy HNo 3479]**

Sayyidunâ ‘Abdullâh ibn Mass’oud ﷺ ti bien intelligent et li ti possede autant connaissance de Qur’ân ki Rasoulullâh ﷺ dire:

خُذُوا الْقُرْآنَ مِنْ أَرْبَعَةٍ مِنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ فَبَدَأَ بِهِ وَسَالِمٍ مَوْلَى أَبِي حُذَيْفَةَ وَمُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ وَأُبَيِّ بْنِ كَعْبٍ

Emprann Qur’ân avec quatre personnes: Abdullâh ibn Mass’oud, et li finn commence avec li, Salim esclave libéré de Abee Huzayfah, Mu’âz ibn Jabal et Ubayy ibn K’ab.

[Swaheeh Bukhâriy HNo 352, Swaheeh Muslim 4504]

Rasoulullâh ﷺ finn dire:

لَوْ كُنْتُ مُؤَمِّرًا أَحَدًا مِنْ غَيْرِ مَشُورَةٍ لَأَمَّرْتُ ابْنَ أُمِّ عَبْدٍ

Si mo ti éna pou nomme enn chef sans consulter quelqu’un alors mo ti pou nomme Ibn Oummi ‘Abd (‘Abdullâh ibn Mass’oud ﷺ).

[Jami’ Tirmiziy HNo 3745]

أَلَا أُصَلِّي بِكُمْ صَلَاةَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَصَلَّى فَلَمْ يَرْفَعْ يَدَيْهِ إِلَّا فِي أَوَّلِ مَرَّةٍ

« Eski mo pas faire pour zott Namâz de Rasoulullâh ﷺ ? » Alors li finn faire Namâz et li pas faire Raf'-ul-Yadayn, sauf au commencement (au moment du Takbeer-é-Tahreemah).

Ref: Jâmi' Tirmiziy HNo 257
Sunann Abee Dâwood HNo 748
Sunann Nasâiy HNo 1058
Musnad Abee Ya'lâ HNo 5179

- Ça Hadeeth-là trouve avec variation dans Muswannaf Ibn Abee Shaybah (Vol 1 pg 236), Musnad Ahmad HNo 3498, Sunann Nasâiy HNo 1016 et Naswb-ur-Râyah (Vol 1 pg 394).

- Concernant ça Hadeeth-là:

1. Imâm Tirmiziy ﷺ (dcd 279 Hijriy) dire:

   حَدِيثُ ابْنِ مَسْعُودٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ

   Le Hadeeth de Ibn Mass'oud ﷺ (li) enn Hadeeth « **HASSAN** » (correcte).

   Ref: Jâmi' Tirmiziy Vol 2 pg 41

2. Ibn Hazm (dcd 456 Hijriy) écrire:

   هذا الخبر صحيح

   Ça Hadeeth-là authentique.

   Ref: Al-Muhallâ Vol 4 pg 88

3. Allâmah Mârdeeniy (dcd 750 Hijriy) écrire:

فان ابن حزم صححه في المحلى .... والحاصل أن رجال هذا الحديث علي شرط مسلم

Ibn Hazm finn déclare ça Hadeeth-là authentique dans 'Al-Muhallâ ... En bref, bann narrateurs de ça Hadeeth-là (zott) d'après critères établis par Imâm Muslim ﷺ.

Ref: Al-Jawhar-un-Naqiy Vol 1 pg 137

4. Imâm Badruddeen 'Ayniy (dcd 855 Hijriy) dire:
والحاصل أن رجال هذا الحديث علي شرط مسلم، فالحديث حينئذ صحيح

En bref, bann narrateurs de ça Hadeeth-là (zott) d'après critères établis par Imâm Muslim ﷺ, ainsi le Hadeeth (li) authentique.

Ref: Nukhab-ul-Afkâr Vol 4 pg 166

5. Le savant Wahhâbiy, Albâniy finn déclare ça Hadeeth-là '**SWAHEEH**' (authentique) dans **Swaheeh Sunann Tirmiziy Vol 1 pg 157**. En sus de ça, dans footnote de Mishkât-ul-Maswabeeh, Albâniy écrire:
الحق أنه حديث صحيح ، وإسناده صحيح على شرط مسلم ، ولم نجد لمن أعله حجة يصلح التعلق بها، و رد الحديث من أجلها

En vérité c'est enn Hadeeth authentique et so chaine de narration (li) authentique d'après bann critères établis par Imâm Muslim ﷺ. Nous pas finn trouve aucaine argument valable chez celui ki finn critique li, ni de raison suffisante pour rejette ce Hadeeth à cause de cela.

Ref : Mishkât (avec Tahqeeq de Albâniy) Vol 1 pg 254

Selon ça Hadeeth-là, li évident ki Rasoulullâh ﷺ finn aussi faire Namâz sans faire Raf'-ul-Yadayn sauf au moment du Takbeer-é-Tahreemah. Ici li possible ki kikène dire ki Sayyidunâ 'Abdullâh ibn Mass'oud ﷺ ti oublier faire Raf'-ul-Yadayn.

Alors nous (nous) dire:

1) **Si vraiment Sayyidunâ 'Abdullâh ibn Mass'oud ﷺ ti oublier faire Raf'-ul-Yadayn, eski bann personnes ki ti présent et ki ti pé observe li, zott pas ti pou informe li ? À noter ki c'était bann Swahâbah et Tâbi'iyn ki ti présent là-bas.**

2) **Si vraiment li ti oublier, alors li pas possible ki à chaque fois ki li faire Namâz, li oublier faire Raf'-ul-Yadayn. En fait, Sayyidunâ 'Abdullâh ibn Mass'oud ﷺ (li) pas ti habituer même faire Raf'-ul-Yadayn pendant Namâz. (Voir PREUVE NO 11)**

PREUVE NO. 3

Sayyidunâ Jâbir ibn Samurah ﷺ dire:

خَرَجَ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ مَا لِي أَرَاكُمْ رَافِعِي أَيْدِيكُمْ كَأَنَّهَا أَذْنَابُ خَيْلٍ شُمْسٍ اسْكُنُوا فِي الصَّلَاةِ

Rasoulullâh ﷺ finn vinn vers nous et Li ﷺ finn dire: « Ki faire mo pé trouve zott lève zott la-main dans Namâz couma la queue cheval méchant? Accomplir Namâz avec tranquilité ! »

Ref: Swaheeh Muslim HNo 651

❖ Mullah 'Aliy Qâriy رحمه الله (dcd 1014 Hijriy) dire:

وَلَيْسَ فِي غَيْرِ التَّحْرِيمَةِ رَفْعُ يَدٍ عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ لِخَبَرِ مُسْلِمٍ، عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ

Auprès Imâm Abou Haneefah ﷺ, pas bizin faire Raf'-ul-Yadayn excepté pendant Takbeer-é-Tahreemah, basant lors Hadeeth ki trouve dans (Swaheeh) Muslim, ki finn être rapporté par Jâbir ibn Samurah ﷺ.

Ref: Mirqât-ul-Mafâteeh Vol 2 pg 467

PREUVE NO. 4

عَنِ الْبَرَاءِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ افْتَتَحَ الصَّلَاةَ رَفَعَ يَدَيْهِ إِلَى قَرِيبٍ مِنْ أُذُنَيْهِ ثُمَّ لَا يَعُودُ

Sayyidunâ Barâ ﷺ dire: "Quand Rasoulullâh ﷺ ti pé commence Namâz, Li ﷺ ti pé lève so deux la-main jusqu'à près cott so deux z'oreilles, ensuite li pas ti pe ré-faire cela.

Ref: Sunann Abee Dâwood HNo 749

NOTE : Ça Hadeeth-là trouve avec variation dans Muswannaf Ibn Abee Shaybah et dans Sharh Ma'ânil Ãthâr Vol 1 pg 162.

PREUVE NO. 5

Sayyidunâ Ibn 'Umar ﷺ dire:

رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ – صلى الله عليه وسلم – إِذَا افْتَتَحَ الصَّلاَةَ رَفَعَ يَدَيْهِ حَذْوَ مَنْكِبَيْهِ ، وَإِذَا أَرَادَ أَنْ يَرْكَعَ ، وَبَعْدَ مَا يَرْفَعُ رَأْسَهُ مِنَ الرُّكُوعِ فَلاَ يَرْفَعُ وَلاَ بَيْنَ السَّجْدَتَيْنِ.

Mo finn trouve Rasoulullâh ﷺ lève so deux la-main vis-à-vis so z'épaules quand Li ﷺ ti pé commence Namâz. Quand Li ﷺ ti pé alle faire Rukou' et après ki Li ﷺ ti pé lève so la tête depuis Rukou', Li ﷺ pas ti faire Raf'-ul-Yadayn et non-plus entre bann Sajdah.

Ref: Musnad Humaydiy HNo 614

PREUVE NO. 6

عَنْ عَبَّادِ بْنِ الزُّبَيْرِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا افْتَتَحَ الصَّلَاةَ رَفَعَ يَدَيْهِ فِي أَوَّلِ الصَّلَاةِ، ثُمَّ لَمْ يَرْفَعْهَا فِي شَيْءٍ حَتَّى يَفْرَغَ.

Sayyidunâ 'Abbâd ibn Zubayr ﷺ dire ki quand Rasoulullâh ﷺ ti pé commence Namâz, alors Li ﷺ ti pé faire Raf'-ul-Yadayn au commencement Namâz, ensuite Li ﷺ pas ti pé faire Raf'-ul-Yadayn aucaine place jusqu'à Li ﷺ terminer.

Ref: Naswb-ur-Râyah Vol 1 pg 404

PREUVE NO. 7

عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: لَا تُرْفَعُ الْأَيْدِي إِلَّا فِي سَبْعِ مَوَاطِنَ حِينَ يَفْتَتِحُ الصَّلَاةَ وَحِينَ يَدْخُلُ الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ فَيَنْظُرُ إِلَى الْبَيْتِ، وَحِينَ يَقُومُ عَلَى الصَّفَا، وَحِينَ يَقُومُ عَلَى الْمَرْوَةِ، وَحِينَ يَقِفُ مَعَ النَّاسِ عَشِيَّةَ عَرَفَةَ وَبِجَمْعٍ، وَالْمَقَامَيْنِ حِينَ يَرْمِي الْجَمْرَةَ.

Rapporté par Sayyidunâ Ibn 'Abbâss ﷺ ki Nabiyyé Kareem ﷺ finn dire : « Les mains pas être levées excepter dans sept places : quand commence Namâz (Takbeer-é-Tahreemah), quand rentre dans Masjid-é-Harâm et trouve Ka'bah, quand déboute lors Swafâ, quand déboute lors Marwah, quand stationer avec bann dimounes en groupe dans l'après-midi de 'Arafah et les deux places cott lapide Jamrah. »

Ref: Al-Mu'jam-ul-Kabeer HNo 11904

NOTE: Ça Hadeeth-là trouve avec variation dans Muswannaf Ibn Abee Shaybah Vol 2 pg 417, Kanz-ul-'Ummâl HNo 3368, Majma-'uz-Zawâïd Vol 2 pg 271.

PREUVE NO. 8

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ صَلَّيْتُ مَعَ النَّبِيِّ –صلى الله عليه وسلم – وَمَعَ أَبِي بَكْرٍ وَمَعَ عُمَرَ رضى الله عنهما فَلَمْ يَرْفَعُوا أَيْدِيَهُمْ إِلاَّ عِنْدَ التَّكْبِيرَةِ الأُولَى فِي افْتِتَاحِ الصَّلاَةِ

Sayyidunâ 'Abdullah ﷺ finn dire: "Mo finn faire Namâz avec Rasoulullâh ﷺ, et avec Sayyidunâ Abou Bakr ﷺ et Sayyidunâ 'Umar ﷺ. Personne parmi bann-là pas finn faire Raf'-ul-Yadayn sauf au moment du premier takbeer quand commence Namâz.

Ref: Sunann Ad-Dârr Qutwniy 1/622,623 -HNo 1118
As-Sunann-ul- Kubrâ (Bayhaqiy) HNo 2534

NOTE : Ça Hadeeth-là trouve avec variation dans Majma'uz-Zawaid Vol 2 pg 269 et Naswb-ur-Râyah Vol 1 pg 396.

PREUVE NO. 9

عَنِ الأَسْوَدِ ، قَالَ : صَلَّيْتُ مَعَ عُمَرَ فَلَمْ يَرْفَعْ يَدَيْهِ فِي شَيْءٍ مِنْ صَلاَتِهِ إِلاَّ حِينَ افْتَتَحَ الصَّلاَةَ

Sayyidunâ Al-Aswad ﷺ dire:
« Mo finn faire Namâz avec Sayyidunâ 'Umar ﷺ et celui-ci pas finn faire Raf'-ul-Yadayn excepté au commencement Namâz. »

Ref: Muswannaf Ibn Abee Shaybah 2/418 –HNo 2469

NOTE : Ça Hadeeth-là trouve avec variation dans Naswb-ur-Râyah Vol 1 pg 405 et Sharh Ma'ânil Ãthâr Vol 1 pg 163.

❖ **Allâmah Mârdeeniy (dcd 750 Hijriy) écrire:**

هذا السند أيضا صحيح على شرط مسلم

Ça Sanad-là aussi (li) authentique d'après critères établis par Imâm Muslim ﷺ.

Ref : Al-Jawhar-un-Naqiy Vol 1 pg 136

❖ **En commentant ça Riwâyah-là, Imâm Twahâwiy[6] ﷺ (dcd 321 Hijriy) dire:**

---

[6] **Imâm Twahâwiy** ﷺ ti enn grand savant et Muhaddith. Tout comme Imâm Bukhâriy ﷺ et Imâm Muslim ﷺ, etc… li aussi (li) finn compile enn livre Hadeeth et li finn écrire plusieurs les autres bann livres.

Concernant Imâm Twahâwiy ﷺ,

➢ Hâfiz Zahabiy (dcd 748 Hijriy) finn écrire dans ***Siyar A'lâm An-Nubalâ (Vol 15 pg 27)***:

الامام العلامة الحافظ الكبير، محدث الديار المصرية وفقيهها

Le Imâm, le grand savant, le grand Hâfiz, le Muhaddith et Faqih de bann villages de l'Egypte…

➢ Hâfiz Ibn Katheer finn écrire dans ***Al Bidayah Wan Nihayah (Vol 7 pg 567)*:**

الفقيه الحنفي صاحب المصنفات المفيدة، والفوائد الغزيرة: وهو أحد الثقات الاثبات، والحفاظ الجهابذة

Le Faqeeh Hanafiy, auteur de plusieurs livres profitables et d'enormes bénéfices et (Imâm Twahâwiy) li ti enn parmi bann narrateur Hadeeth digne de confiance et li ti enn Hâfiz intelligent.

➢ Le savant Wahhâbiy, Albâniy écrire dans ***Sharh 'Aqeedah Twahâwiyah pg 15***:

فَهَذَا عُمَرُ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ لَمْ يَكُنْ يَرْفَعُ يَدَيْهِ أَيْضًا إِلَّا فِي التَّكْبِيرَةِ الْأُولَى فِي هَذَا الْحَدِيثِ , وَهُوَ حَدِيثٌ صَحِيحٌ لِأَنَّ الْحَسَنَ بْنَ عَيَّاشٍ , وَإِنْ كَانَ هَذَا الْحَدِيثُ إِنَّمَا دَارَ عَلَيْهِ , فَإِنَّهُ ثِقَةٌ حُجَّةٌ , قَدْ ذَكَرَ ذَلِكَ يَحْيَى بْنُ مَعِينٍ وَغَيْرُهُ.

أَفَتَرَى عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ خَفِيَ عَلَيْهِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَرْفَعُ يَدَيْهِ فِي الرُّكُوعِ وَالسُّجُودِ , وَعَلِمَ بِذَلِكَ مَنْ دُونَهُ , وَمَنْ هُوَ مَعَهُ يَرَاهُ يَفْعَلُ غَيْرَ مَا رَأَى رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَفْعَلُ , ثُمَّ لَا يُنْكِرُ ذَلِكَ عَلَيْهِ , هَذَا عِنْدَنَا مُحَالٌ. وَفَعَلَ عُمَرُ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ هَذَا وَتَرَكَ أَصْحَابُ رَسُولِ اللهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِيَّاهُ عَلَى ذَلِكَ , دَلِيلٌ صَحِيحٌ أَنَّ ذَلِكَ هُوَ الْحَقُّ الَّذِي لَا يَنْبَغِي لِأَحَدٍ خِلَافُهُ.

Ça c'est Sayyidunâ 'Umar ﷺ, ki li aussi pas finn faire Raf'-ul-Yadayn excepté au moment du premier Takbeer selon ça Hadeeth-là. C'est enn Hadeeth **AUTHENTIQUE**, parce ki Hadeeth-là (li) tourne autour Al-Hassan ibn 'Ayyâsh ﷺ et celui-ci (li) digne de confiance et enn autorité. Ceci finn être mentionné par Yahyâ ibn Ma'een, etc…

Eski to penser ki Sayyidunâ 'Umar ibn al-Khattwâb ﷺ pas ti conner ki Rasoulullâh ﷺ ti habituer faire Raf'-ul-Yadayn dans Rukou' et bann Sajdah, et bann les autres moins proches ki li ti conne ça ? Et bann ki ensemble avec li, zott trouve li (Sayyidunâ 'Umar ﷺ) pé faire céki zott pas finn trouve Rasoulullâh ﷺ faire et ensuite bann-là pas finn objecter ?

انه من أكابر العلماء

Li parmi bann très grands savants.

Auprès de nous, cela (li) impossible. Sayyidunâ 'Umar ﷺ finn faire ça et bann Swahâbah finn laisse li faire, c'est enn preuve authentique ki ça même (faire Raf'-ul-Yadayn au commencement et pas ré-faire li dans Namâz après) c'est la vérité ki personne pas bizin opposer.

Ref: Sharh Ma'ânil Ãthâr Vol 1 pg 164

PREUVE NO. 10

عَنْ عَاصِمِ بْنِ كُلَيْبٍ، عَنْ أَبِيهِ أَنَّ عَلِيًّا كَانَ يَرْفَعُ يَدَيْهِ إِذَا افْتَتَحَ الصَّلاَةَ، ثُمَّ لاَ يَعُودُ.

'Aswim ibn Kulayb ﷺ finn rapporter depuis so papa ki Sayyidunâ Aliy ﷺ ti faire Raf'-ul-Yadayn seulement quand li ti pé commence Namâz et ensuite li pas finn ré-faire.

Ref: Muswannaf Ibn Abee Shaybah 2/416 -HNo 2457
Sharh Ma'ânil Ãthâr Vol 1 pg 163
'Umdat-ul-Qâriy Vol 5 pg 400
Al-Jawhar-un-Naqiy Vol 1 pg 137

NOTE: Imâm Bukhâriy ﷺ finn mentionne ça Athar-là avec enn legère variation dans so livre 'Raf'-ul-Yadayn fis-Swalât pg 46', et li trouve aussi dans Muwattwâ Imàm Muhammad (Version Arabe/Urdu pg 70).

Concernant ça Riwâyah-là:

- Hâfiz Ibn Hajar 'Asqalâniy رحمة الله عليه (dcd 852 Hijriy) dire:

رجاله ثقات

So bann narrateurs (zott) dignes de confiance.

Ref: Ad-Dirâyah Vol 1 pg 152

- Imâm Az-Zayla'iy رحمة الله عليه (dcd 762 Hijriy) dire:

هو أثر صحيح

C'est enn Athar authentique.

Ref: Naswb-ur-Râyah Vol 1 pg 406

❖ Imâm Badruddeen 'Ayniy رحمه الله (dcd 855 Hijriy) dire:

وَلَا يجوز لعَلي أَن يرى ذَلِك من النَّبِي، صلى الله عَلَيْهِ وَسلم، ثمَّ يتْرك هُوَ ذَلِك إلاّ وَقد ثَبت نسخ الرّفْع فِي غير تَكْبِيرَة الْإِحْرَام، وَإِسْنَاد حَدِيث عَاصِم بن كُلَيْب صَحِيح على شَرط مُسلم.

Li pas possible ki Sayyidunâ 'Aliy رضي الله عنه trouve Rasoulullâh ﷺ faire Raf'-ul-Yadayn, ensuite li (li) pas finn faire excepté ki l'abrogement de Raf'-ul-Yadayn, apart dans Takbeer-é-Tahreemah li prouvé. Et la chaine de narration du Hadeeth de 'Aswim ibn Kulayb (li) authentique selon bann critères établis par Imâm Muslim رحمه الله.

Ref: Umdat-ul-Qâriy Vol 5 pg 400

PREUVE NO. 11

عَنْ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بن مَسْعُودٍ، "أَنَّهُ كَانَ إِذَا دَخَلَ الصَّلاَةَ رَفَعَ يَدَيْهِ، ثُمَّ لاَ يَرْفَعُ بَعْدَ ذَلِكَ".

Sayyidunâ Ibrâheem رحمه الله dire:
Sayyidunâ 'Abdullâh ibn Mass'oud رضي الله عنه ti habituer faire Raf'-ul-Yadayn quand li ti pé commence Namâz, ensuite li pas ti habituer faire Raf'-ul-Yadayn après ça.

Ref: Al-Mu'jam-ul-Kabeer 9/301 HNo 9300

NOTE: Ça Riwâyah-là trouve avec variation dans Muswannaf 'Abdir Razzâq' Vol 2 pg 71 et Muswannaf Ibn Abee Shaybah HNo 2458, Al-Mu'jam-ul-Kabeer HNo 9298, 9299, Sharh Ma'ânil Ãthâr Vol 1 pg 164, Muwattwâ Imâm Muhammad (Version Arabe/Urdu) HNo 111, Naswb-ur-Râyah Vol 1 pg 396, Al-Jawhar An-Naqiy Vol 1 pg 139.

❖ Concernant ça Riwâyah-là, Allâmah Mârdeeniy (dcd 750 Hijriy) finn écrire:

هذا سند صحيح

C'est enn chaine de narration authentique.

Ref: Al-Jawhar An-Naqiy Vol 1 pg 139

❖ Imâm Badruddeen 'Ayniy (dcd 855 Hijriy) aussi finn déclare so Sanad authentique dans **Nukhab-ul-Afkâr Vol 4 pg 171.**

PREUVE NO. 12

عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ حَكِيمٍ قَالَ: رَأَيْتُ ابن عمر يرفع يديه حذاء أذنيه فِي أَوَّلِ تَكْبِيرَةِ افْتِتَاحِ الصَّلاةِ، وَلَمْ يَرْفَعْهُمَا فِيمَا سِوَى ذَلِكَ

'Abdul 'Azeez ibn Hakeem ﷺ dire : « Mo finn trouve Ibn 'Umar ﷺ lève so deux la-main vis-à-vis so z'oreilles dans premier Takbeer au commencement Namâz, ensuite li pas finn ré-faire Raf'-ul-Yadayn.

Ref: Muwattwâ Imâm Muhammad:
Version Arabe/Urdu HNo 109
At-Ta'leeq Al-Mumajjad Vol 1 pg 396-398

Le professeur de Imâm Bukhâriy, Imâm Ibn Abee Shaybah ﷺ finn mentionne ça pratique de Ibn 'Umar ﷺ par enn autre chaine de narration:

عَنْ مُجَاهِدٍ، قَالَ: «مَا رَأَيْتُ ابْنَ عُمَرَ، يَرْفَعُ يَدَيْهِ إِلَّا فِي أَوَّلِ مَا يَفْتَتِحُ»

Sayyidunâ Mujâhid ﷺ dire : « Mo pas finn trouve Ibn 'Umar ﷺ faire Raf'-ul-Yadayn sauf au commencement quand li ti commence (Namâz).

Ref: Muswannaf Ibn Abee Shaybah 2/417 –HNo 2467

Concernant ça Riwâyah-là, Allâmah Mârdeeniy (dcd 750 Hijriy) finn écrire:

هذا سند صحيح

C'est enn Sanad authentique.

Ref: Al-Jawhar-un-Naqiy Vol 1 pg 136

Imâm Twahâwiy ﷺ (dcd 321 Hijriy) écrire:

عَنْ مُجَاهِدٍ، قَالَ: «صَلَّيْتُ خَلْفَ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا فَلَمْ يَكُنْ يَرْفَعُ يَدَيْهِ إِلَّا فِي التَّكْبِيرَةِ الْأُولَى مِنَ الصَّلَاةِ»

Sayyidunâ Mujâhid ﷺ dire:
Mo finn faire Namâz derrière Ibn 'Umar ﷺ, celui-ci pas finn faire Raf'-ul-Yadayn sauf dans premier Takbeer dans Namâz.

Ref: Sharh Ma'ânil Ãthâr Vol 1 pg 163
'Umdat-ul-Qâriy Vol 5 pg 399

Ensuite Imâm Twahâwiy ﷺ dire:

فَهَذَا ابْنُ عُمَرَ قَدْ رَأَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَرْفَعُ , ثُمَّ قَدْ تَرَكَ هُوَ الرَّفْعَ بَعْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَا يَكُونُ ذَلِكَ إِلَّا وَقَدْ ثَبَتَ عِنْدَهُ نَسْخُ مَا قَدْ رَأَى النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِعْلَهُ وَقَامَتِ الْحُجَّةُ عَلَيْهِ بِذَلِكَ. فَإِنْ قَالَ قَائِلٌ: هَذَا حَدِيثٌ مُنْكَرٌ قِيلَ لَهُ وَمَا دَلَّكَ عَلَى ذَلِكَ؟ فَلَنْ تَجِدَ إِلَى ذَلِكَ سَبِيلًا.

Ça c'est Ibn 'Umar ﷺ, celui ki finn trouve Rasoulullâh ﷺ faire Raf'-ul-Yadayn, ensuite li finn quitte faire Raf'-ul-Yadayn après Rasoulullâh ﷺ. Cela (li) possible uniquement si l'abrogation de céki li finn trouve Rasoulullâh ﷺ faire, finn prouvé auprès de li et preuve finn établit contre ça. Si jamais kikène dire ki ça c'est enn Hadeeth rejetté, alors dire li : « Ki preuve to éna lors là ? Jamais to pas pou trouve chemin vers cela »

Ref: Sharh Ma'ânil Ãthâr Vol 1 pg 163

Imâm Badruddeen 'Ayniy (dcd 855 Hijriy) dire:

رواه الطحاوي بإسناد صحيح

Imâm Twahâwiy ﷺ finn rapporte ça (Hadeeth-là) par enn chaine de narration authentique.

Ref : 'Umdat-ul-Qâriy Vol 5 pg 399

PREUVE NO. 13

Sayyidunâ Ibn 'Abbâss ﷺ dire:

الْعشْرَة الَّذين شهد لَهُم رَسُول الله صلى الله عَلَيْهِ وَسلم بِالْجنَّةِ مَا كَانُوا يرفعون أَيْديهم إِلاَّ فِي افْتِتَاح الصَّلَاة

Le dix Swahâbah ki Rasoulullâh ﷺ finn annonce zott bonne nouvelle de Jannah ('Asharah Mubassharah) zott pas ti pé faire Raf'-ul-Yadayn sauf au commencement de Namâz.

Ref: 'Umdat-ul-Qâriy Vol 5 pg 398

PREUVE NO. 14

Abou Iss'hâq ﷺ dire:

كَانَ أَصْحَابُ عَبْدِ اللهِ ، وَأَصْحَابُ عَلِيٍّ ، لاَ يَرْفَعُونَ أَيْدِيَهُمْ إِلاَّ فِي افْتِتَاحِ الصَّلاَةِ ، قَالَ وَكِيعٌ : ثُمَّ لاَ يَعُودُونَ.

Bann compagnons de Sayyidunâ 'Abdullah ﷺ et de Sayyidunâ 'Aliy ﷺ (zott) pas ti pé faire Raf'-ul-Yadayn excepté au commencement Namâz.
Wakee' finn dire : « Zott pas ti pé ré-faire. »

Ref: Muswannaf Ibn Abee Shaybah 2/416 -HNo 2461

❖ Concernant ça Riwâyah-là, Allâmah Mârdeeniy dire:

وهذا أيضا سند صحيح

Et ça aussi, c'est enn Sanad authentique.

Ref: Al-Jawhar-un-Naqiy Vol 1 pg 139

PREUVE NO. 15

Sayyidunâ Ibrâheem Nakha'iy ﷺ finn dire:

لاَتَرْفَعْ يَدَيْكَ فِي شَيْءٍ مِنَ الصَّلاَةِ إِلاَّ فِي الافْتِتَاحَةِ الأُولَى.

Pas faire Raf'-ul-Yadayn dans Namâz excepté au commencement.

Ref: Muswannaf Ibn Abee Shaybah 2/416 -HNo 2462

NOTE: Ça Riwâyah-là trouve avec variation dans Muwattwâ Imâm Muhammad (Version Arabe/Urdu pg 60).

Concernant Sayyidunâ Ibrâheem Nakha'iy ﷺ, Hâfiz Zahabiy (dcd 748 Hijriy) écrire:

إبراهيم النخعي فقيه العراق ... دخل على أم المؤمنين عائشة رضى الله عنها وهو صبى... وكان من العلماء ذوى الإخلاص... كان إبراهيم صيرفيا في الحديث

Ibrâheem An-Nakha'iy, le juriste de Irâq … Li finn alle chez la Mère de bann croyants, 'Aisha ﷺ quand li ti jeune … Et li ti parmi bann 'Ulamâ sincère … Ibrâheem ti enn expert dans domaine Hadeeth.

Ref: Tazkirat-ul-Huffâz Vol 1 pg 69

PREUVE NO. 16

'Amr ibn Murrah ﷺ finn dire avec Sayyidunâ Ibrâheem ﷺ:

صَلَّيْنَا فِي مَسْجِدِ الْحَضْرَمِيِّينَ ، فَحَدَّثَنِي عَلْقَمَةُ بْنُ وَائِلٍ عَنْ أَبِيهِ أَنَّهُ رَأَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَرْفَعُ يَدَيْهِ حِينَ يَفْتَتِحُ ، وَإِذَا رَكَعَ ، وَإِذَا سَجَدَ ، فَقَالَ إِبْرَاهِيمُ : مَا أَرَى أَبَاهُ رَأَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَّا ذَلِكَ الْيَوْمَ الْوَاحِدَ ، فَحَفِظَ عَنْهُ ذَلِكَ ، وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْعُودٍ لَمْ يَحْفَظْهُ ، وَإِنَّمَا رَفَعَ الْيَدَيْنِ عِنْدَ افْتِتَاحِ الصَّلَاةِ

Nous finn faire Namâz dans 'Masjid Al-Hadwramiyyeen' et 'Alqamah ibn Wâ-il finn dire moi enn Hadeeth rapporté par so papa ki celui-ci finn trouve Rasoulullâh ﷺ faire Raf'-ul-

Yadayn quand Li ﷺ finn commence Namâz et quand Li ﷺ finn faire Rukou' et Sajdah.
Alors Sayyidunâ Ibrâheem ﷺ finn réponn :
« ('Alqamah ibn Wâ-il) so papa finn trouve Rasoulullâh ﷺ seulement ça enn jour-là et li finn mémorize cela et 'Abdullâh ibn Mass'oud ﷺpas finn capave mémorize cela (malgré li finn reste plus longtemps avec Rasoulullâh ﷺ?) et li finn faire Raf'-ul-Yadayn au commencement Namâz seulement.

Ref: Sunann Ad-Dârr Qutwniy HNo 1131
Naswb-ur-Râyah Vol 1 pg 397

NOTE : Ça Riwâyah-là trouve avec variation dans Muwattwâ Imâm Muhammad HNo 108.

PREUVE NO. 17

Sayyidunâ Ash'ath ﷺ dire :

عَنِ الشَّعْبِيِّ أَنَّهُ كَانَ يَرْفَعُ يَدَيْهِ فِي أَوَّلِ التَّكْبِيرَةِ، ثُمَّ لاَ يَرْفَعُهُمَا.

Sayyidunâ Sha'biy ﷺ ti habituer faire Raf'-ul-Yadayn dans Takbeer-é-Tahreemah, ensuite li pas ti habituer ré-faire Raf'-ul-Yadayn.

Ref: Muswannaf Ibn Abee Shaybah 2/416 –HNo 2459

Concernant Sayyidunâ Sha'biy ﷺ, Hâfiz Ibn Katheer (dcd 774 Hijriy) écrire:

كان علامة أهل الكوفة، كان إماما حافظا، ذا فنون، وقد أدرك خلقا من الصحابة وروى عنهم وعن جماعة من التابعين، وعنه أيضا روى جماعة من التابعين، قال أبو مجلز: ما رأيت أفقه من الشعبي.

Li ti enn grand savant de Koufa, li ti enn Imâm et Hâfiz, spécialisé dans plusieurs domaines. Li finn rencontrer plusieurs Swahâbah et li finn rapporte (Hadeeth) depuis bann-là et depuis enn group de bann Tâbi'iyn. Et enn groupe de Tâbi'iyn aussi finn rapporte (Hadeeth) depuis li. Abou Mujlaz dire : « Mo pas finn trouve quelqu'un ki éna plus compréhension de Deen ki Sha'biy. »

Ref: Al-Bidâyah Wan-Nihâyah Vol 6 pg 372

Imâm Ibn Jawziy رحمه الله (dcd 597 Hijriy) écrire:

عن الشعبي قال: أدركت خمس مائة من أصحاب رسول الله ﷺ

Sayyidunâ Sha'biy رضي الله عنه finn dire: « Mo finn rencontrer cinq cents (500) Swahâbah de Rasoulullâh ﷺ. »

Ref: Swifat-us-Swafwah Vol 3 pg 76

Voici noms de quelque Swahâbah ki Sayyidunâ Sha'biy رضي الله عنه finn rencontrer:

على بن أبى طالب ، و سعد بن أبى وقاص ، و سعيد بن زيد و ابن عمر و ابن عباس ، و عمرو بن العاصى ، وابنه عبد الله ، و أسامة بن زيد ، و جابر بن عبدالله ، و جابر سمرة، و البراء بن عازب ، و أبو سعيد الخدرى ، و المغيرة بن شعبة ، و أنس بن مالك، و أبو هريرة ، و النعمان ابن بشير. و أدرك عائشة وأم سلمة وميمونة أمهات المؤمنين.

Sayyidunâ 'Aliy ibn Abee Twâlib رضي الله عنه, Sayyidunâ Sa'ad ibn Abee Waqâsw رضي الله عنه, Sayyidunâ Sa'eed ibn Zayd رضي الله عنه, Sayyidunâ Ibn 'Umar رضي الله عنه, Sayyidunâ Ibn 'Abbâss رضي الله عنه, Sayyidunâ 'Amr ibn Al-'Aswiy رضي الله عنه, et so fils 'Abdullâh رضي الله عنه, Sayyidunâ Usâmah ibn Zayd رضي الله عنه, Sayyidunâ Jâbir ibn 'Abdillâh رضي الله عنه, Sayyidunâ Jâbir

Samurah ﷺ, Sayyidunâ Barâ ibn 'Azib ﷺ, Sayyidunâ Abou Sa'eed Al-Khudriy ﷺ, Sayyidunâ Mugheerah ibn Shu'bah ﷺ, Sayyidunâ Anass ibn Mâlik ﷺ, Sayyidunâ Abou Hurayrah ﷺ, Sayyidunâ An-Nu'mân ibn Basheer ﷺ. Li ti aussi rencontrer Sayyidah 'Aishah رضي الله عنها, Sayyidah Ummou Salamah رضي الله عنها, Sayyidah Maymounah رضي الله عنها, mamans de bann croyants.

Ref: Swifat-us-Swafwah Vol 3 pg 76,77

Sayyidunâ Sha'biy ﷺ dire:

قَاعَدْتُ ابْنَ عُمَرَ قَرِيبًا مِنْ سَنَتَيْنِ أَوْ سَنَةٍ وَنِصْفٍ

Mo finn assize chez Sayyidunâ Ibn 'Umar ﷺ pendant environ deux ans oubien un an et demi.

Ref: Swaheeh-ul-Bukhâriy Vol 9 pg 230

PREUVE NO. 18

Sayyidunâ Muslim Al-Juhaniy ﷺ dire:

كَانَ ابْنُ أَبِي لَيْلَى يَرْفَعُ يَدَيْهِ أَوَّلَ شَيْءٍ إِذَا كَبَّرَ.

Sayyidunâ Ibn Abee Laylâ ﷺ ti habituer faire Raf'-ul-Yadayn au commencement quand li ti pé dire Takbeer.

Ref: Muswannaf Ibn Abee Shaybah 2/417 -HNo 2466

Concernant Sayyidunâ 'Abdur Rahmân ibn Abee Laylâ ﷺ,

❖ Hâfiz Ibn Katheer (dcd 774 Hijriy) écrire:

روى عن جماعة من الصحابة، ولابيه أبي ليلى صحبة، أخذ عبد الرحمن القرآن عن علي بن أبي طالب

Li finn rapporte (Hadeeth) depuis enn groupe de bann Swahâbah et so papa ti enn Swahâbiy. 'Abdur Rahmân ibn Abee Laylâ ﷺ finn emprann Qur'ân avec Sayyidunâ 'Aliy ﷺ.

Ref: Al-Bidâyah Wan-Nihâyah Vol 6 pg 171

❖ Le savant Ghayr Muqallid/Wahhâbiy, Al-Mubârakpouriy écrire:

سَمِعَ أَبَاهُ وَخَلْقًا كَثِيرًا مِنْ الصَّحَابَةِ ، وَمِنْهُ الشَّعْبِيُّ وَمُجَاهِدٌ وَابْنُ سِيرِينَ وَخَلْقٌ وَهُوَ فِي الطَّبَقَةِ الْأُولَى مِنْ تَابِعِي الْكُوفِيِّينَ

Li finn écoute (Hadeeth) depuis so papa et enn bon partie de bann Swahâbah. Et Sha'biy, Mujâhid et Ibn Seereen et beaucoup les autres finn écoute (Hadeeth) de li. Et li ti parmi la première générationTâbi'iyn de Koufa.

Ref: Tuhfat-ul-Ahwaziy Vol 5 pg 62

PREUVE NO. 19

Sayyidunâ Ismâ'iyl ﷺ dire:

كَانَ قَيْسٌ يَرْفَعُ يَدَيْهِ أَوَّلَ مَا يَدْخُلُ فِي الصَّلاَةِ، ثُمَّ لاَ يَرْفَعُهُمَا.

Sayyidunâ Qays ﷺ ti habituer faire Raf'-ul-Yadayn au commencement quand li rentre dans Namâz, ensuite li pas ti pé ré-faire Raf'-ul-Yadayn.

Ref: Muswannaf Ibn Abee Shaybah 2/417 –HNo 2464

Concernant Sayyidunâ Qays ﷺ, Hâfiz Zahabiy (dcd 748 Hijriy) écrire:

محدث الكوفة... سمع أبا بكر وعمر وعثمان وعليا وأبا عبيدة وابن مسعود رضى الله عنهم وعدة من الكبار... وثقه يحي بن معين وغيره

Le Muhaddith de Koufa … Li finn écoute Sayyidunâ Abou Bakr ﷺ, Sayyidunâ 'Umar ﷺ, Sayyidunâ Uthmân ﷺ, Sayyidunâ 'Aliy ﷺ, Sayyidunâ Abou 'Ubaydah ﷺ, Sayyidunâ Ibn Mass'oud ﷺ et plusieurs parmi bann grands … Yahyâ ibn Mu'een et d'autres finn dire ki li digne de confiance.

Ref: Tazkirat-ul-Huffâz Vol 1 pg 57

PREUVE NO. 20

Sayyidunâ Jâbir ﷺ dire:

عَنِ الأَسْوَدِ وَعَلْقَمَةَ أَنَّهُمَا كَانَا يَرْفَعَانِ أَيْدِيَهُمَا إِذَا افْتَتَحَا ، ثُمَّ لاَ يَعُودَانِ.

Sayyidunâ Al-Aswad ﷺ et Sayyidunâ 'Alqamah ﷺ (zott) ti habituer lève zott deux mains quand zott ti pé commence Namâz, ensuite zott pas ti pé ré-faire.

Ref: Muswannaf Ibn Abee Shaybah 2/417 –HNo 2468

Concernant Sayyidunâ Al-Aswad ibn Yazeed ﷺ, Hâfiz Zahabiy (dcd 748 Hijriy) écrire:

الفقيه الزاهد العابد عالم الكوفة... أخذ عن معاذ وابن مسعود وحذيفة وبلال والكبار...

Le juriste, Soufi, Ãbid, savant de Koufa … Li finn emprann avec Sayyidunâ Mu'âz ﷺ, Sayyidunâ Ibn Mass'oud ﷺ, Sayyidunâ Huzayfah ﷺ, Sayyidunâ Bilâll ﷺ et bann grandes personalités…

Ref: Tazkirat-ul-Huffâz Vol 1 pg 48

Concernant Sayyidunâ 'Alqamah ibn Qays ﷺ, Hâfiz Zahabiy (dcd 748 Hijriy) écrire:

فقيه العراق ... سمع من عمر وعثمان وابن مسعود وعلي وأبي الدرداء وجود القرآن على ابن مسعود... قال ابن مسعود: ما اقرأ شيئا وما اعلم شيئا الا وعلقمة يقرؤه ويعلمه... قال قابوس بن أبي ظبيان قلت لأبي: لأي شئ كنت تدع الصحابة وتأتي علقمة ؟ قال ادركت ناسا من أصحاب رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم وهم يسألون علقمة ويستفتونه.

Le juriste de Iraq … Li finn écoute Sayyidunâ 'Umar ﷺ, Sayyidunâ 'Uthmân ﷺ, Sayyidunâ Ibn Mass'oud ﷺ, Sayyidunâ 'Aliy ﷺ, Sayyidunâ Abou Dardâ ﷺ et li finn emprann Tajweed avec Ibn Mass'ood ﷺ...

Sayyidunâ Ibn Mass'ood ﷺ dire: "Tous kitchoses ki mo lire oubien mo éna so connaissance, 'Alqamah aussi lire li et li éna so connaissance. »...

Qâbouss ibn Abee Zwabiyân finn demande avec so papa : « Ki faire ou quitte bann Swahâbah et ou alle chez 'Alqamah ? »

Li finn réponn : « Mo conne plusieurs Swahâbah ki pose questions et demande Fatwâ avec 'Alqamah[7]. »

Ref: Tazkirat-ul-Huffâz Vol 1 pg 45

PREUVE NO. 21

Sayyidunâ 'Abdul Malik ﷺ dire:

رَأَيْت الشَّعْبِيَّ ، وَإِبْرَاهِيمَ ، وَأَبَا إِسْحَاقَ ، لاَ يَرْفَعُونَ أَيْدِيَهُمْ إِلاَّ حِينَ يَفْتَتِحُونَ الصَّلاَةَ.

[7] Imâm Ibn Jawziy aussi finn mentionne ceci avec différent mots dans so livre 'Swifat-us-Swafwah' (Vol 3 pg 27)

Mo finn trouve Sayyidunâ Ash-Sha'biy ﷺ, Sayyidunâ Ibrâheem ﷺ et Sayyidunâ Abou Iss'hâq ﷺ, bann-là (zott) pas faire Raf'-ul-Yadayn sauf quand zott commence Namâz.

Ref: Muswannaf Ibn Abee Shaybah Vol 2 pg 418

Imâm Ibn Jawziy رحمة الله عليه (dcd 597 Hijriy) écrire:

أدرك أبو إسحاق خلقا كثيرا من الصحابة وأسند عن ثلاثة وعشرين منهم وسمع من علي بن أبي طالب وسعيد بن زيد وابن عمر وأسامة وابن الزبير

Abou Iss'hâq ti conne beaucoup Swahâbah et li finn rapporte Hadeeth depuis vingt trois (23) parmi bann-là et li finn écoute depuis Sayyidunâ 'Aliy ibn Abee Twâlib ﷺ, Sayyidunâ Sa'eed ibn Zayd ﷺ, Sayyidunâ Ibn 'Umar ﷺ, Sayyidunâ Usâmah ﷺ, Sayyidunâ Ibn Zubayr ﷺ.

Ref: Swifat-us-Swafwah Vol 3 pg 105

PREUVE NO. 22

عَنْ خَيْثَمَةَ وَإِبْرَاهِيمَ ، قَالَ : كَانَا لَا يَرْفَعَانِ أَيْدِيَهُمَا إِلَّا فِي بَدْءِ الصَّلَاةِ.

Sayyidunâ Khaythamah ﷺ et Sayyidunâ Ibrâheem ﷺ pas ti habituer lève zott la-main excepté au commencement Namâz.

Ref: Muswannaf Ibn Abee Shaybah 2/416 –HNo 2463

Concernant Sayyidunâ Khaythamah ﷺ,

❖ Imâm Ibn Jawziy رحمة الله عليه (dcd 597 Hijriy) écrire:

أدرك خيثمة علي بن أبي طالب عليه السلام وعبدالله بن مسعود وعبدالله بن عمرو وعدي بن حاتم والنعمان بن بشير في جماعة من الصحابة

Sayyidunâ Khaythamah ﷺ finn rencontrer Sayyidunâ 'Aliy ﷺ, Sayyidunâ 'Abdullâh ibn Mass'oud ﷺ, Sayyidunâ 'Abdullâh ibn 'Amr ﷺ, Sayyidunâ 'Adiy ibn Hâtim ﷺ, Sayyidunâ Nu'mân ibn Basheer ﷺ dans groupe de bann Swahâbah.

Ref: Swifat-us-Swafwah Vol 3 pg 94

❖ Hâfiz Zahabiy ﷺ (dcd 748 Hijriy) écrire:

الفقيه. ولأبيه ولجده صحبة. حدث عن أبيه، وعن عائشة، وعبد الله ابن عمرو، وعدي بن حاتم، وابن عباس، وابن عمر، وعن سويد بن غفلة، وطائفة.

(Khaythamah) le Juriste. So papa et so dada ti Swahâbah. Li finn rapporte Hadeeth de so papa et de Sayyidah 'Aisha ﷺ, Sayyidunâ 'Abdullâh ibn 'Amr ﷺ, Sayyidunâ 'Adiy ibn Hâtim ﷺ, Sayyidunâ Ibn 'Abbâss ﷺ, Sayyidunâ Ibn 'Umar ﷺ, Sayyidunâ Suwayd ibn Ghafalah ﷺ et enn groupe (de bann Swahâbah).

Ref: Siyar 'Alâmin Nubalâ Vol 4 pg 320

PREUVE NO. 23

Sayyidunâ Abou Bakr ibn 'Ayyâsh ﷺ dire:

مَا رَأَيْتُ فَقِيهًا قَطُّ يَفْعَلُهُ, يَرْفَعُ يَدَيْهِ فِي غَيْرِ التَّكْبِيرَةِ الْأُولَى

Mo pas finn trouve aucaine juriste faire Raf'-ul-Yadayn apart dans premier Takbeer.

Ref: Sharh Ma'ânil Ãthâr Vol 1 pg 165

PREUVE NO. 24

En commentant le Hadeeth de Sayyidunâ Ibn Mass'oud ﷺ dans lequel finn faire mention ki Rasoulullâh ﷺ finn lève

so deux la-main seulement au moment de Takbeer-é-Tahreemah et ensuite Li ﷺ pas finn faire Raf'-ul-Yadayn **(voir PREUVE NO 2)**, Imâm Tirmiziy ﷺ (dcd 279 Hijriy) dire:

وَبِهِ يَقُولُ غَيْرُ وَاحِدٍ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالتَّابِعِينَ وَهُوَ قَوْلُ سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ وَأَهْلِ الْكُوفَةِ

Et plusieurs 'Ulamâ parmi bann Swahâbah du Prophète ﷺ et Tâbi'iyn finn dire ça, et ça meme c'est l'opinion de (Imâm) Sufyân Thawriy ﷺ et bann habitants de Koufa.

Ref: Jâmi' Tirmiziy Vol 2 pg 41

Selon ça texte-là, li claire que plusieurs Swahâbah et Tâbi'iyn pas ti habituer faire Raf'-ul-Yadayn pendant Namâz. À noter ki Imâm Tirmiziy finn bien préciser ki c'était bann 'أَهْلُ الْعِلْمِ' c'est-à-dire bann savants, bann ki éna connaisance Qur'ân et Hadeeth.

Eski li possible ki ça bann grandes personnalités-là finn faire erreur quand zott pas finn faire Raf'-ul-Yadayn pendant Namâz ?

PREUVE NO. 25

Imâm Tirmiziy ﷺ finn aussi dire ki Imâm Sufyân Thawriy ﷺ ti éna l'opinion ki pas bizin faire Raf'-ul-Yadayn pendant Namâz. Concernant Imâm Sufyân Thawriy ﷺ, Hâfiz Zahabiy écrire:

الإمام شيخ الإسلام سيد الحفاظ ....قال شعبة ويحيى ابن معين وجماعة سفيان امير المؤمنين في الحديث... قال ابن المبارك كتبت عن ألف ومائة

شيخ ما فيهم أفضل من سفيان... قال ابن المبارك لا أعلم على وجه الأرض أعلم من سفيان.

Le Imâm, Shaykh-ul-Islâm, Chef de bann Huffâz. Shu'bah, Yahyâ ibn Ma'iyn et enn groupe finn dire : « Sufyân (li) Chef de bann croyants dans (domaine) Hadeeth. » …
Ibn Mubârak dire : « Mo finn écrire depuis 1100 Shaykh mais personne parmi bann-là pas meilleur ki Sufyân. » …
Ibn Mubârak dire : « Mo pas conne personne dans le monde ki éna connaissance plus ki Sufyân. »

Ref: Tazkirat-ul-Huffâz Vol 1 pg 190,191

PREUVE NO. 26

Selon parole de Imâm Tirmiziy ﷺ, nous finn aussi emprann ki bann habitants de Koufa pas ti pé faire Raf'-ul-Yadayn dans Namâz.

Qâdwiy Ibn Rashad Al-Hafeed (dcd 595 Hijriy) écrire:

فذهب أهل الكوفة: أبو حنيفة وسفيان الثوري، وسائر فقهائهم إلى أنه لا يرفع المصلي يديه إلا عند تكبيرة الاحرام فقط، وهي رواية ابن القاسم عن مالك.

Bann habitants de Koufa: Imâm Abou Haneefah ﷺ, Imâm Sufyân Thawriy ﷺ et l'ensemble de zott bann juristes finn éna l'opinion ki le Muswalliy (li) pas bizin faire Raf'-ul-Yadayn excepté au moment du Takbeer-é-Tahreemah. Et ça même c'est Riwâyah de Ibn Al-Qâsim à propos Imâm Mâlik ﷺ.

Ref: Sharh Bidâyat-ul-Mujtahid Vol 1 pg 314

Imâm Abou 'Abdullâh ibn Nasr ﷺ dire:

لا نعلم مصرا من الأمصار تركوا الرفع بأجمعهم في الخفض والرفع منه، إلا أهل الكوفة.

Nous pas conne aucaine ville ki tous so bann habitants finn quitte Raf'-ul-Yadayn au moment baisser et lever dans Namâz, excepté bann habitants de Koufa.

Ref: At-Tamheed Vol 9 pg 218
Fat'h-ul-Bâriy (Ibn Rajab) Vol 6 pg 329
At-Ta'leeq Al-Mumajjad Vol 1 pg 384

A travers ça Riwâyah-là, nous emprann ki:

- Dans bann les autres villes apart Koufa, tous dimounes pas ti quitte Raf'-ul-Yadayn. C'est-à-dire ti éna certaines dimounes ki ti pé faire Raf'-ul-Yadayn et certaines pas ti pé faire.
- Aucaine habitant de Koufa pas ti pé faire Raf'-ul-Yadayn.

Maintenant la question à rechercher c'est :
Ki sann-là ki ti habite dans la ville de Koufa ?

Imâm Ibn Swâlih Al-'Ijliy ﷺ (dcd 261 Hijriy) finn écrire:

نَزَلَ الْكُوفَةَ أَلْفٌ وَخَمْسُمِائَةٍ مِنْ الصَّحَابَةِ

1500 Swahâbah finn habite dans Koufa.

Ref: Ma'rifat-uth-Thiqât Vol 2 pg 448
Sharh Fath-ul-Qadeer Vol 1 pg 109
Mirqât-ul-Mafâheeh Vol 2 pg 164

Imâm Doulâbiy (dcd 310 Hijriy) écrire:

عن قتادة ، قال : نزل الكوفة ألف وخمسون رجلا من أصحاب النبي صلى الله عليه وسلم وأربعة وعشرون من أهل بدر

Qatâdah finn dire: « 1500 Swahâbah de Rasoulullâh ﷺ et 24 Swahâbah ki finn participe dans bataille de Badr finn habite dans Koufa. »

Ref: Al-Kunâ Wal-Asmâ Vol 1 pg 385

Imâm Ahmad ibn Hambal ﷺ (dcd 241 Hijriy) écrire:

عن ابن سيرين قال : أَدركت بالكوفة أَربعة آلاف يطلبون العلم

Imâm Ibn Seereen ﷺ finn dire: « Mo conne 4,000 personnes ki pé cherche la connaissance dans Koufa. »

Ref: Al-'Ilal wa M'arifat-ur-Rijâl Vol 2 pg 449

Selon enn deuxième Riwâyah, Imâm Ibn Seereen ﷺ finn dire:

أتيت الكوفة فرأيت فيها أربعة آلاف يطلبون الحديث ، وأربعمائة قد فقهوا

Mo finn vinn Koufa et mo finn trouve 4,000 (personnes) ki ti pé cherche connaissance Hadeeth dans (Koufa) et 400 ti fini vinn juristes.

Ref: Al-Muhaddith Al-Fâswil pg 560
At-Ta'leeq Al-Mumajjad pg 20

NOTE: Riwâyah-là paraitre avec variation dans Al-Muhaddith Al-Fâswil pg 408 et Twabaqât-ul-Huffâz pg 27.

REFLEXION:

- Eski li possible ki ça **1500 Swahâbah** ki finn habite dans Koufa, (zott) ti dans erreur quand zott pas finn faire Raf'-ul-Yadayn ?

- En sus de ça, comment li possible ki **400 Juristes** et **4,000 étudiants de Hadeeth** ki pé emprann avec bann **Swahâbah** et bann grand **Tâbi'iyn**, zott dans erreur quand zott pas finn faire Raf'-ul-Yadayn ? Eski quique Wahhâbiy/Ghayr Muqallid éna le courage pou condamne ça 1500 Swahâbah, 4,000 étudiants de Hadeeth-là et 400 juristes-là ?

Ainsi bann Hanafiy aussi pas dans erreur quand zott pas faire Raf'-ul-Yadayn pendant Namâz! ولله الحمد

PREUVE NO. 27

Imam Mâlik ﷺ dire:

لَا أَعْرِفُ رَفْعَ الْيَدَيْنِ فِي شَيْءٍ مِنْ تَكْبِيرِ الصَّلَاةِ لَا فِي خَفْضٍ وَلَا فِي رَفْعٍ إِلَّا فِي افْتِتَاحِ الصَّلَاةِ

Mo pas conne Raf'-ul-Yadayn avec bann Takbeer de Namâz (dans bann mouvements) baisser et monter, apart au commencement de Namâz.

Ref: Al-Mudawwanah Vol 1 pg 165

PREUVE NO. 28

Normalement bann Muhadditheen éna enn principe dans zott collection Hadeeth cott d'abord zott mentionne bann Hadeeth ki finn être abrogé (***Mansoukh***) lors enn sujet, et ensuite zott mentionne bann Hadeeth ki finn abroge (***Nâsikh***) bann-là.

Imâm Nawawiy رحمة الله عليه (dcd 676 Hijriy) dire:

هَذِهِ عَادَة مُسْلِم وَغَيْره مِنْ أَئِمَّة الْحَدِيث يَذْكُرُونَ الْأَحَادِيث الَّتِي يَرَوْنَهَا مَنْسُوخَة ، ثُمَّ يُعَقِّبُونَهَا بِالنَّاسِخِ

Ça c'est enn principe de Imâm Muslim ﷺ et bann les autres Muhadditheen ki zott mentionne bann Hadeeth ki finn être abrogé (Mansoukh) avant, ensuite zott présente bann ki finn abroger (Nâsikh).

Ref: Sharh Swaheeh Muslim Vol 4 pg 42,43

Quand nous étudier bann collections Hadeeth, nous observer ki plusieurs Muhadditheen finn présente bann Hadeeth concernant faire Raf-'ul-Yadayn avant et ensuite zott finn présente bann Hadeeth ki finn mentionne quitte Raf-'ul-Yadayn. Par exemple:

1. Imâm Muhammad Hanafiy ﷺ (dcd 189 Hijriy) dans so collection Hadeeth 'Muwattwâ Imâm Muhammad' (Version Arabe/Urdu pg 68-70).

2. Imâm 'Abdur Razzâq ﷺ (dcd 211 Hijriy) dans so collection Hadeeth 'Muswannaf 'Abdir Razzâq' (Vol 2 pg 67-72).

3. Imâm Ibn Abee Shaybah ﷺ (dcd 235 Hijriy) dans so collection Hadeeth 'Muswannaf Ibn Abee Shaybah' (Vol 2 pg 409-418).

4. Imâm Abu Dâwood ﷺ (dcd 275 Hijriy) dans so collection Hadeeth 'Sunann Abee Dâwood' (Vol 2 pg 44-68).

5. Imâm Tirmiziy ﷺ (dcd 279 Hijriy) dans so collection Hadeeth 'Jâmi' Tirmiziy' (Vol 2 pg 35-43).

6. Imâm Nasâiy ﷺ (dcd 303 Hijriy) dans so collection Hadeeth 'Sunann Nasâiy' (Vol 2 pg 524-525).

7. Imâm Twahâwiy ﷺ (dcd 321 Hijriy) dans so collection de Hadeeth 'Sharh Ma'ânil-Âthâr' (Vol 1 pg 161-165).

8. Imâm Bayhaqiy ﷺ (dcd 458 Hijriy) dans so collection de Hadeeeth 'As-Sunan-ul-Kubrâ' (Vol 2 pg 100-118).

Dans tous ça bann livres Hadeeth-là, éna plusieurs Hadeeth concernant quitte Raf'-ul-Yadayn pendant Namâz. Certains Muhadditheen finn même ouvert enn chapitre spécial avant mentionne bann Hadeeth-là. Par exemple:

- Imâm Ibn Abee Shaybah ﷺ (dcd 235 Hijriy) écrire:

مَنْ كَانَ يَرْفَعُ يَدَيْهِ فِي أَوَّلِ تَكْبِيرَةٍ ، ثُمَّ لاَ يَعُودُ.

Chapitre : Celui ki finn faire Raf'-ul-Yadayn au moment du premier Takbeer, ensuite li pas finn ré-faire.

Ref: Muswannaf Ibn Abee Shaybah Vol 2 pg 413

- Imâm Abu Dâwood ﷺ (dcd 275 Hijriy) écrire:

بَاب مَنْ لَمْ يَذْكُرْ الرَّفْعَ عِنْدَ الرُّكُوعِ

Chapitre : Celui ki pas finn mentionne Raf'-ul-Yadayn quand alle dans Rukou'

Ref: Sunann Abee Dâwood Vol 2 pg 65

- Imâm Tirmiziy ﷺ (dcd 279 Hijriy) écrire:

بَاب مَا جَاءَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمْ يَرْفَعْ إِلَّا فِي أَوَّلِ مَرَّةٍ

Chapitre : Céki finn être rapporté concernant Rasoulullâh ﷺ pas finn faire Raf'-ul-Yadayn sauf au commencement

Ref: Jâmi' Tirmiziy Vol 2 pg 40

- Imâm Bayhaqiy ﷺ (dcd 458 Hijriy) écrire :

بَاب مَنْ لَمْ يَذْكُرْ الرَّفْعَ إِلا عِنْدَ الافتتاح

Chapitre : Celui ki pas finn mentionne Raf'-ul-Yadayn excepté au commencement.

Ref: As-Sunann-ul-Kubrâ Vol 2 pg 110

OBJECTIONS & RÉPONSES

OBJECTION NO. 1

Dans Swaheeh-ul-Bukhâriy finn mentionné ki Rasoulullâh ﷺ ti habituer faire Raf'-ul-Yadayn dans Namâz.

عَنْ نَافِعٍ أَنَّ ابْنَ عُمَرَ كَانَ إِذَا دَخَلَ فِي الصَّلَاةِ كَبَّرَ وَرَفَعَ يَدَيْهِ وَإِذَا رَكَعَ رَفَعَ يَدَيْهِ وَإِذَا قَالَ سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ رَفَعَ يَدَيْهِ وَإِذَا قَامَ مِنْ الرَّكْعَتَيْنِ رَفَعَ يَدَيْهِ وَرَفَعَ ذَلِكَ ابْنُ عُمَرَ إِلَى نَبِيِّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

Rapporté par Nâfi' ﷺ, quand Ibn 'Umar ﷺ ti pé commence Namâz, li ti pé faire Takbeer et Raf'-ul-Yadayn. Et quand li ti pé faire Rukou', li ti pé faire Raf'-ul-Yadayn. Quand li ti pé dire 'Sami-'Allahu liman hamidah', li ti pé faire Raf'-ul-Yadayn. Et quand li ti pé débouter depuis deux Rak'ât, li ti pé faire Raf'-ul-Yadayn. Et Ibn 'Umar ﷺ finn attribuer ça à Rasoulullâh ﷺ.

Ref: Swaheeh-ul-Bukhâriy HNo 739

REMARQUE & RÉPONSE

Selon ça Hadeeth-là, Rasoulullâh ﷺ finn faire Raf'-ul-Yadayn quand:

1. Li ﷺ finn faire Takbeer-é-Tahreemah.
2. Li ﷺ finn faire Rukou'.
3. Li ﷺ finn lever depuis Rukou'.
4. Li ﷺ finn débouter après deuxième Raka'ât (pou faire troisième raka'ât).

Mais li bon conner ki éna Hadeeth dire ki Rasoulullâh ﷺ finn faire Raf'-ul-Yadayn seulement quand Li ﷺ finn faire Takbeer-é-Tahreemah, quand Li ﷺ finn alle dans Rukou' et quand Li ﷺ finn lever depuis dans Rukou'.

Sayyidunâ Ibn 'Umar ﷺ dire:

رَأَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ افْتَتَحَ التَّكْبِيرَ فِي الصَّلَاةِ فَرَفَعَ يَدَيْهِ حِينَ يُكَبِّرُ حَتَّى يَجْعَلَهُمَا حَذْوَ مَنْكِبَيْهِ وَإِذَا كَبَّرَ لِلرُّكُوعِ فَعَلَ مِثْلَهُ وَإِذَا قَالَ سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ فَعَلَ مِثْلَهُ وَقَالَ رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ وَلَا يَفْعَلُ ذَلِكَ حِينَ يَسْجُدُ وَلَا حِينَ يَرْفَعُ رَأْسَهُ مِنَ السُّجُودِ

Mo finn trouve Nabiyyé Kareem ﷺ commence Takbeer dans Namâz, ainsi Li ﷺ finn lève so deux la-main vis-à-vis so deux z'épaules quand Li ﷺ finn dire Takbeer et Li ﷺ ti pé faire ça quand Li ﷺ ti pé dire Takbeer pou alle dans Rukou, et Li ﷺ ti pé faire ça quand Li ﷺ ti pé dire 'Sami'-Allahu liman hamidah' et Li ﷺ dire 'Rabbanâ wa lakal hamd'.
Li ﷺ pas finn faire ceci (Raf'-ul-Yadayn) quand Li ﷺ ti pé faire Sajdah, ni quand Li ﷺ ti pé lève so la tête depuis Sajdah.

Ref: Swaheeh-ul-Bukhâriy HNo 738

Dans ça Hadeeth-là, péna aucaine mention ki Rasoulullâh ﷺ finn faire Raf'-ul-Yadayn quand Li ﷺ finn débouter après deuxième Raka'ât, pou faire troisième Raka'ât. En sus de ça, Hadeeth-là finn préciser ki Rasoulullâh ﷺ pas finn faire Raf'-ul-Yadayn quand Li ﷺ finn faire Sajdah et quand Li ﷺ finn lever depuis Sajdah.

Mais d'après les autres Hadeeth AUTHENTIQUES, Rasoulullâh ﷺ finn faire Raf'-ul-Yadayn quand Li ﷺ finn lever après deux Sajdah.

Sayyidunâ 'Aliy ؓ dire:

وَإِذَا قَامَ مِنَ السَّجْدَتَيْنِ رَفَعَ يَدَيْهِ

Quand Li ﷺ finn debouter après deux Sajdah, Li ﷺ finn faire Raf'-ul-Yadayn.

Ref: Sunann Abee Dâwood 2/62 – HNo 744

NOTE: Le savant Wahhâbiy Albâniy, finn déclare ça Hadeeth-là 'Hassan Swaheeh' (***correcte et authentique***).

Ref: Swaheeh Sunann Abee Dâwood Vol 1 pg 215

Voici Hadeeth ki finn faire mention ki Rasoulullâh ﷺ finn faire Raf'-ul-Yadayn quand Li ﷺ finn faire Sajdah.

Imâm Bukhâriy ؒ (dcd 256 Hijriy) écrire:

عَنِ ابْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ «أَنَّهُ كَانَ يَرْفَعُ يَدَيْهِ إِذَا رَكَعَ , وَإِذَا سَجَدَ»

Rapporté par Ibn 'Umar ﷺ ki Rasoulullâh ﷺ ti habituer faire Raf'-ul-Yadayn quand Li ﷺ ti pé faire Rukou' et Sajdah.

Ref: Raf'-ul-Yadayn fis-Swalâh pg 132

Ibn Hazm (dcd 456 Hijriy) écrire:

عن ابن عمر: أنه كان يرفع يديه إذا دخل الصلاة ، و إذا ركع ، و إذا قال سمع الله لمن حمده ، و إذا سجد، و بين ركعتين، يرفعهما الى ثدييه. قال على: هذا اسناد لا داخلة فيه ، و ما كان ابن عمر ليرجع الى خلاف ما روي من ترك الرفع عند السجود، إلا و قد صح عنده فعل النبى صلى الله عليه وسلم لذلك

Ibn 'Umar ﷺ ti habituer faire Raf'-ul-Yadayn quand li ti pé commence Namâz, quand li ti faire Rukou', quand li ti dire 'Sami'Allahu liman hamidah', quand li ti faire Sajdah et entre deux Rak'at, li ti faire Raf'-ul-Yadayn jusqu'à so l'estomac. 'Aliy finn dire : (Sa Riwâyah-là) so chaine de narration péna aucaine objection lor li. Ibn 'Umar ﷺ pas finn pratique céki finn être rapporté lors quitte Raf'-ul-Yadayn dans Sajdah parce ki ceci ti prouvé auprès de li ki Rasoulullâh ﷺ finn faire Raf'-ul-Yadayn dans Sajdah aussi.

Ref: Al-Muhallâ Vol 4 pg 93,94

Apart ça, éna plusieurs Hadeeth authentiques concernant faire Raf'-ul-Yadayn dans Sajdah. Le savant Wahhâbiy, Albâniy finn écrire:

قد صح عنه ﷺ الرفع في السجود ، ومع كل تكبيرة عن جماعة من الصحابة

Certainement faire Raf'-ul-Yadayn dans Sajdah finn établit de Rasoulullâh ﷺ d'une manière authentique et aussi avec chaque Takbeer d'enn groupe de bann Swahâbah.

Ref : Mishkât (avec Tahqeeq de Albâniy) Vol 1 pg 248

Le grand Muhaddith, Imâm Nasâiy ﷺ (dcd 303 Hijriy) finn même ouvert enn chapitre spécial lors sujet faire Raf'-ul-Yadayn au moment de bann Sajdah. Li finn écrire:

بَاب رَفْعِ الْيَدَيْنِ لِلسُّجُودِ

Chapitre : Faire Raf'-ul-Yadayn pou bann Sajdah

Ref : Sunann Nasâiy Vol 1 pg 552

Ensuite dans ça chapitre-là, Imâm Nasâiy finn mentionne Hadeeth suivant:

عَنْ مَالِكِ بْنِ الْحُوَيْرِثِ أَنَّهُ رَأَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَفَعَ يَدَيْهِ فِي صَلَاتِهِ وَإِذَا رَكَعَ وَإِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ مِنْ الرُّكُوعِ وَإِذَا سَجَدَ وَإِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ مِنْ السُّجُودِ حَتَّى يُحَاذِيَ بِهِمَا فُرُوعَ أُذُنَيْهِ

Sayyidunâ Mâlik ibn Al-Huwayrith ﷺ dire ki li finn trouve Rasoulullâh ﷺ faire Raf-'ul-Yadayn jusqu'à lobe de so z'oreilles dans so Namâz, quand Li ﷺ finn faire Rukou', quand Li ﷺ finn lève so la tête depuis Rukou', quand Li ﷺ finn faire Sajdah et quand li finn lève so la tête depuis Sajdah.

Ref: Sunann Nasâiy 1/552 - HNo 1084

❖ Concernant ça Hadeeth-là, Hâfiz Ibn Hajar 'Asqalâniy رحمه الله (dcd 852 Hijriy) dire:

وَ (هو) أَصَحُّ مَا وَقَفْتُ عَلَيْهِ مِنْ الْأَحَادِيثِ فِي الرَّفْعِ فِي السُّجُودِ

Et ça Hadeeth-là, c'est Hadeeth plus authentique ki mo finn trouver lors faire Raf-'ul-Yadayn dans bann Sajdah

Ref: Fat'h-ul-Bâriy Vol 2 pg 630

❖ Le savant Wahhâbiy, Albâniy finn déclare ça Hadeeth-là 'Swaheeh' (authentique).

Ref: Swaheeh Sunann Nasâiy Vol 1 pg 354
Irwâ-ul-Ghaleel Vol 2 pg 68

Sayyidunâ Anass ﷺ dire:

أَنَّ النَّبِيَّ صلى الله عليه وسلم كَانَ يَرْفَعُ يَدَيْهِ فِي الرُّكُوعِ وَالسُّجُودِ.

Nabiyyé Kareem ﷺ ti habituer faire Raf'-ul-Yadayn dans Rukou' et dans bann Sajdah

Ref: Muswannaf Ibn Abee Shaybah 2/411 –HNo 2449
Musnad Abee Ya'lâ HNo 3650
Majma-'uz-Zawâid 2/270 –HNo 2585
Kanz-ul-'Ummâl HNo 22071

Concernant ça Hadeeth-là:

❖ Imâm Haythamiy رحمه الله (dcd 807 Hijriy) dire:

رواه أبو يعلي و رجاله رجال الصحيح

Abou Ya'lâ ﷺ finn rapporte li et so bann narrateurs (zott) de catégorie authentique.

Ref: Majma-'uz-Zawâid Vol 2 pg 270

❖ Le savant Wahhâbiy, Albâniy dire:

رواه ابن أبي شيبة بإسناد صحيح

Ibn Abee Shaybah ﷺ finn rapporte li par enn chaine de narration authentique.

Ref: Irwâ-ul-Ghaleel Vol 2 pg 68

Sayyidunâ Mâlik ibn Al-Huwayrith ﷺ dire:

أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَرْفَعُ يَدَيْهِ حِيَالَ فُرُوعِ أُذُنَيْهِ فِي الرُّكُوعِ وَالسُّجُودِ

Rasoulullâh ﷺ ti habituer lève so deux la-main jusqu'à lobe de so z'oreilles dans Rukou' et bann Sajdah.

Ref: Musnad Ahmad HNo 19630

NOTE : Le savant Wahhâbiy, Albâniy finn déclare chaine de narration de ça Hadeeth-là authentique dans **Irwâ-ul-Ghaleel Vol 2 pg 67**

Sayyidunâ Abee Wâ-il ﷺ dire:

وَإِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ مِنَ السُّجُودِ أَيْضًا رَفَعَ يَدَيْهِ حَتَّى فَرَغَ مِنْ صَلَاتِهِ

Quand Rasoulullâh ﷺ ti lève so la tête depuis Sajdah, Li ﷺ ti aussi faire Raf-'ul-Yadayn jusqu'à ki li ti termine so Namâz.

Ref: Sunann Abee Dâwood HNo 723

NOTE: Le savant Wahhâbiy, Albâniy finn déclare ça Hadeeth-là 'Swaheeh' dans **Swaheeh Sunann Abee Dâwood Vol 1 pg 210**

Ena Hadeeth* AUTHENTIQUE *finn aussi faire mention ki Rasoulullâh ﷺ finn faire Raf'-ul-Yadayn au moment de chaque Takbeer. Par exemple:

عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَرْفَعُ يَدَيْهِ عِنْدَ كُلِّ تَكْبِيرَةٍ

Sayyidunâ Ibn 'Abbâss ﷺ dire ki Rasoulullâh ﷺ ti habituer faire Raf'-ul-Yadayn au moment de chaque Takbeer.

Ref: Sunann Ibn Mâjah 1/470 – HNo 865

NOTE: Le savant Wahhâbiy, Albâniy finn déclare ça Hadeeth-là 'Swaheeh' dans **Swaheeh Sunann Ibn Mâjah Vol 1 pg 261**

Après enn étude approfondie, li claire ki éna différents Hadeeth authentiques en céki concerne faire Raf'-ul-Yadayn pendant Namâz. Ainsi bann dimounes ki dire bizin faire Raf'-ul-Yadayn quand alle dans Rukou', quand lever depuis Rukou' et quand lever après deuxième Rak'ât, zott bizin dire nous:

- ***Kifer zott pas faire Raf'-ul-Yadayn dans bann Sajdah quand éna Hadeeth authentique ki prouve cela ?***
- ***Kifer zott pas faire Raf'-ul-Yadayn au moment de chaque Takbeer quand ça aussi (li) prouvé par bann Hadeeth authentiques ?***

Alors n'importe ki sann-là, avant li cause mal contre bann Hanafiy, li bizin essaye guetter si li même (li) pé pratique tous ça bann Hadeeth authentiques-là!

OBJECTION NO. 2

Comment li possible ki bann Hanafiy (zott) dire ki li Sunnah pou faire Raf'-ul-Yadayn seulement au moment du Takbeer-é-Tahreemah, quand li prouver d'après Hadeeth authentique ki Rasoulullâh ﷺ ti pé faire Raf'-ul-Yadayn quand Li ﷺ ti pé alle dans Rukou', après Rukou' et au commencement troisième Rak'ât ?

REMARQUE & RÉPONSE

Nous finn fini présente ou plusieurs Ahâdeeth dans bann pages précédentes ki montrer ki Rasoulullâh ﷺ ti habituer faire Raf'-ul-Yadayn dans Sajdah aussi. Mais le Wahhâbiy,

Shabbir Chowthee, écrire ki le Mufti de Royaume Wahhâbiy ‘Uthaymeen finn dire:

رفع اليدين عند السجود ليس بسنة

Raf-ul-Yadayn quand faire Sajdah li pas enn Sunnah. **(Ash-Sharh-ul-Mumti ‘ 3/149)**

Ref: Couma faire Swalaat ? – pg 120

Alors nous (nous) dire:

Comment li possible ki Uthaymeen dire ki Raf’-ul-Yadayn quand faire Sajdah li <u>pas</u> enn Sunnah quand li prouver d’après plusieurs Hadeeth authentiques ki Rasoulullâh ﷺ ti pé faire Raf’-ul-Yadayn quand Li ﷺ finn faire Sajdah?

OBJECTION NO. 3

Sayyidunâ Ibn ‘Umar ﷺ ti habituer lapide bann ki pas faire Raf’-ul-Yadayn d’après Riwâyah suivant:

كَانَ ابْنُ عُمَرَ إِذَا رَأَى رَجُلاً يُصَلِّي لاَ يَرْفَعُ يَدَيْهِ كُلَّمَا خَفَضَ وَرَفَعَ حَصَبَهُ حَتَّى يَرْفَعَ

Quand Ibn ‘Umar ﷺ ti pé trouve kikène pas faire Raf’-ul-Yadayn dans Namâz, à chaque fois ki li baisser et lever, alors (Ibn ‘Umar) ti pé lapide li jusqu’à ki la personne faire Raf’-ul-Yadayn.

Ref: Sunann Ad-Dârr Qutwniy HNo 1128

Ainsi si Sayyidunâ Ibn ‘Umar ﷺ ti pou là zordi et li ti trouve bann Hanafiy faire Namâz, alors li ti pou lapide zott jusqu’à ki zott faire Raf’-ul-Yadayn.

REMARQUE & RÉPONSE

1. Dans bann pages précédentes, nous finn prouver ki plusieurs Swahâbah et grand Tâbi'iyn pas finn faire Raf'-ul-Yadayn. Même le papa de Sayyidunâ Ibn 'Umar ﷺ, Sayyidunâ 'Umar ﷺ aussi pas ti habituer faire Raf'-ul-Yadayn (***voir Preuve 9***).

Eski Ibn 'Umar ﷺ ti pé lapide ça bann grand Swahâbah-là ? Eski li finn lapide so papa aussi ?

2. En sus de ça, selon ça Riwâyah-là, Sayyidunâ Ibn 'Umar ﷺ ti pé lapide bann ki pas faire Raf'-ul-Yadayn à chaque fois ki zott baisser et lever. De ce fait, même bann Wahhâbiy aussi pou être lapidé par Ibn 'Umar ﷺ parce ki zott aussi (zott) pas faire Raf'-ul-Yadayn à chaque fois ki zott baisser et lever !

L'ancien Mufti-é-A'zwam du Royaume Wahhâbiy, Ibn Baaz dire:

فالسنة أن يرفع المصلي يديه عند التكبيرة الأولى حيال منكبيه أو حيال أذنيه، وهكذا عند الركوع، وهكذا عند الرفع منه، وهكذا عند القيام من التشهد الأول إلى الثالثة

Li Sunnah pou le Muswalliy faire Raf'-ul-Yadayn au moment du premier Takbeer vis-à-vis so deux z'épaules oubien vis-à-vis so deux z'oreilles, ainsi quand li pé alle dans Rukou', ainsi quand li pé lever depuis Rukou' et ainsi quand pé débouter après premier Tashahhud pou troisième Rak'ât.

Ref: Majmou' Fatâwâ (Ibn Baaz) Vol 11 pg 156

Ainsi nous dire guette bien avant zott envoye roches lor bann Hanafiy ! Attention roches-là tombe lors ou même !

OBJECTION NO. 4

Imâm Bukhâriy ﷺ finn écrire dans so livre 'Kitâb Raf'il-Yadayn fis-Swalâh' ki tous bann Swahâbah ti pé faire Raf'-ul-Yadayn. Péna aucaine Swahâbiy ki finn quitte Raf'-ul-Yadayn.

Alors nous bizin suivre bann Swahâbah et faire Raf'-ul-Yadayn pendant Namâz.

REMARQUE & RÉPONSE

Imâm Bukhariy ﷺ (dcd 256 Hijriy) finn être refuté par so propre z'élève, Imâm Tirmiziy ﷺ (dcd 279 Hijriy) lors ça sujet-là. Celui-ci finn écrire ki plusieurs bann 'Ulamâ parmi bann Swahâbah et Tâbi'iyn finn dire pas faire Raf'-ul-Yadayn pendant Namâz. ***(*Voir PREUVE NO 24*)***

À noter ki Imâm Tirmiziy ﷺ aussi ti enn grand Muhaddith. Malgré ki li ti z'élève de Imâm Bukhâriy ﷺ, celui-ci finn profite avec so connaissance.

Hâfiz Ibn Hajar 'Asqalâniy رحمه الله (dcd 852 Hijriy) écrire:

محمد بن عيسى الترمذي يقول قال لي محمد بن اسماعيل ما انتفعت بك اكثر مما انتفعت بي.

Imâm Muhammad ibn 'Iyssâ At-Tirmiziy dire : « Imâm Muhammad ibn Issmâ'iyl Al-Bukhâriy finn dire avec moi '**Profit ki mo finn gagner avec toi (li) plus ki profit ki toi (to) finn gagner avec moi.**' »

Ref: Tahzeeb-ut-Tahzeeb Vol 9 pg 389

COTT ATTACHE LA MAIN PENDANT QIYAAM ?

D'après Mazhab Hanafiy, li Sunnah pour bann hommes attache deux la main embas nombril.

Imâm Qudouriy رحمه الله (dcd 428 Hijriy) écrire:

ويعتمد بيده اليمني علي اليسري ويضعهما تحت السرة

Et supporte (attrape) la main gauche avec la main droite et place (deux la-main) embas nombril.

Ref: Mukhtaswar-ul-Qudouriy pg 24

PREUVE NO. 1

Sayyidunâ Wâ-il ibn Hujr رضي الله عنه dire:

رَأَيْتُ النَّبِيَّ صلى الله عليه وسلم وَضَعَ يَمِينَهُ عَلَى شِمَالِهِ فِي الصَّلاَةِ تَحْتَ السُّرَّةِ.

Mo finn trouve Rasoulullâh ﷺ pose so la-main droite lors so la-main gauche dans Namâz, embas nombril.

Ref: Muswannaf Ibn Abee Shaybah 3/321,322 HNo 3959

PREUVE NO. 2

Sayyidunâ 'Aliy رضي الله عنه dire:

السُّنَّةَ وَضْعُ الْكَفِّ عَلَى الْكَفِّ فِي الصَّلاَةِ تَحْتَ السُّرَّةِ

Li Sunnah pou pose enn la main lors l'autre la main embas nombril.

Ref: Sunann Abee Dâwood 2/70 - HNo 756
Sunnan Ad-Dârr Qutwniy 1/609 HNo 1087
Musnad Ahmad HNo 833
As-Sunan-ul-Kubrâ (Bayhaqiy) 2/48 HNo 2341, 2342

PREUVE NO. 3

Sayyidunâ Abou Hurayrah ﷺ finn dire:

أَخْذُ الْأَكُفِّ عَلَى الْأَكُفِّ فِي الصَّلَاةِ تَحْتَ السُّرَّةِ

Attache enn la main lors l'autre la main dans Namâz embas nombril.

Ref: Sunann Abee Dâwood 2/70 - HNo 758

PREUVE NO. 4

Sayyidunâ Ibrâheem ﷺ dire:

يَضَعُ يَمِينَهُ عَلَى شِمَالِهِ فِي الصَّلَاةِ تَحْتَ السُّرَّةِ.

(Le Muswalliy) li pose so la main droite lors so la main gauche dans Namâz, embas nombril.

Ref: Muswannaf Ibn Abee Shaybah 3/322 HNo 3960

PREUVE NO. 5

Hajjâj ibn Hassân ﷺ dire ki mo finn demande Abou Mijlaz ﷺ concernant façon attache les mains pendant Namâz.

قَالَ: يَضَعُ بَاطِنَ كَفِّ يَمِينِهِ عَلَى ظَاهِرِ كَفِّ شِمَالِهِ، وَيَجْعَلُهَا أَسْفَلَ مِنَ السُّرَّةِ.

Abou Mijlaz ﷺ finn réponn : « Pose la partie cachée du main droite lors parti decouverte de main gauche et mettre zott embas nombril »

Ref: Muswannaf Ibn Abee Shaybah 3/323 HNo 3963

OBJECTIONS & RÉPONSES

OBJECTION NO. 1

Nous obliger pose nous la-main lors l'estomac pendant Namâz parce ki li prouver d'après Hadeeth suivant ki Rasoulullâh ﷺ ti habituer faire cela:

عَنْ طَاوُسٍ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَضَعُ يَدَهُ الْيُمْنَى عَلَى يَدِهِ الْيُسْرَى ثُمَّ يَشُدُّ بَيْنَهُمَا عَلَى صَدْرِهِ وَهُوَ فِي الصَّلَاةِ

Twâ-uss ﷺ dire ki Rasoulullâh ﷺ ti habituer pose so la main droite lors so la main gauche, ensuite li ti pé serre les deux lors so l'estomac, pendant ki Li ﷺ ti dans Namâz.

Ref: Sunann Abee Dâwood HNo 759

Shaykh Albâniy finn déclare ça Hadeeth-là '**Swaheeh**' dans 'Swaheeh Sunann Abee Dâwood' (Vol 1 pg 216).

REMARQUE & RÉPONSE

Ça Hadeeth-là (li) pas authentique. En fait, dans so Sanad (***chaine de narration***), éna enn Râwiy ki appelle Sulaymân ibn Moosâ et celui-ci li faible. Voici le Sanad:

حدثنا أبو توبة حدثنا الهيثم يعني ابن حميد عن ثور عن سليمان بن موسى عن طاوس

Li paraître étrange ki Albâniy finn classifier ça Hadeeth-là comme 'Swaheeh' quand li conner ki dans so Sanad éna ça Râwiy-là. Ça même **Albâniy**, en commentant enn autre Hadeeth, dire:

إن الحديث رجاله كلهم ثقات رجال مسلم إلا أن سليمان بن موسى مع جلالته في الفقه فقد قال الذهبي في " الضعفاء " : " صدوق قال البخاري : عنده مناكير " . وقال الحافظ في " التقريب " : " صدوق فقيه في حديثه بعض لين وخلط قبل موته بقليل " .

Certainement tous bann narrateurs du Hadeeth (zott) dignes de confiance et zott bann narrateurs de Swaheeh Muslim, excepté Sulaymân ibn Moosâ malgré so excellence dans Fiqh.
Hâfiz Zahabiy finn dire dans 'Ad-Du'afâ' : « Véridique. » Imâm Bukhâriy finn dire : « Li éna bann (Hadeeth) contestés ». Ibn Hajar dire dans 'At-Taqreeb' : « Li véridique, li enn juriste mais éna certaine faiblesse dans so Hadeeth et li finn mélange (Hadeeth) enn ti-peu avant so la mort.»

Ref: Irwâ-ul-Ghaleel Vol 6 pg 246

Ainsi li claire ki même selon Albâniy, Sulaymân ibn Moosâ (li) enn Râwiy faible.

En sus de ça, ça Hadeeth-là (li) enn Hadeeth Mursal. Sayyidunâ Twâ'ouss ﷺ (li) pas ti enn Swahâbiy mais enn Tâbi'iy. Alors nous pas conner quel Râwiy, éna entre Twâ'ouss ﷺ et Rasoulullâh ﷺ. D'ailleurs auprès de bann Wahhâbiy, Hadeeth Mursal (li) enn type de Hadeeth faible, ki bizin rejeté.

Alors comment li possible ki Albâniy dire ki c'est enn Hadeeth authentique ?

OBJECTION NO. 2

Sayyidunâ Wâ-il ibn Hujr ﷺ dire:

صَلَّيْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، وَوَضَعَ يَدَهُ الْيُمْنَى عَلَى يَدِهِ الْيُسْرَى عَلَى صَدْرِهِ

Mo finn faire Namâz avec Rasoulullâh ﷺ et Li ﷺ finn pose so la main droite lors so la main gauche, lors so l'estomac.

Ref : Swaheeh Ibn Khuzaymah 1/243 – HNo 479

REMARQUE & RÉPONSE

Ça Hadeeth-là aussi faible acause dans so Sanad éna enn Râwiy appelle Mu'ammal ibn Ismâ'iyl. Le savant Wahhâbiy, Albâniy aussi finn déclare so Sanad faible dans footnote de Swaheeh Ibn Khuzaymah (Vol 1 pg 243).

OBJECTION NO. 3

Hulb At-Twâ'iy ﷺ dire:

رَأَيْتُهُ يَضَعُ هَذِهِ عَلَى صَدْرِهِ . . . الْيُمْنَى عَلَى الْيُسْرَى

Mo finn trouve Li ﷺ pose so la main lors so l'estomac … la main droite lors la main gauche.

Ref: Musnad Ahmad HNo 20961

REMARQUE & RÉPONSE

Ça Hadeeth-là aussi (li) faible acause dans so chaine de narration, éna enn Râwiy appelle Simâk. Plusieurs 'Ulamâ finn considère Simâk faible dans Hadeeth.

Hâfiz Ibn Hajar 'Asqalâniy رحمه الله (dcd 852 Hijriy) écrire:

كان الثوري يضعفه ... قال زكرياء بن عدي عن ابن المبارك سماك ضعيف في الحديث

Thawriy ti pé considère Simâk comme étant faible … Zakariyah ibn 'Adiy dire ki Ibn Al-Mubârak finn dire : « Simâk (li) faible dans Hadeeth. »

Ref: Tahzeeb-ut-Tahzeeb Vol 4 pg 233,234

OBJECTION NO. 4

Nous bizin pose nous la main lors l'estomac pendant Namâz parce ki tous bann Hadeeth à propos pose la main embas nombril (zott) faible.

REMARQUE & RÉPONSE

Plusieurs Swahâbah ti habituer pose la-main embas nombril pendant Namâz. Cela suffit comme preuve ki ça bann Swahâbah-là finn bizin trouve Nabiyyé Kareem ﷺ faire cela.

Imâm Tirmiziy رحمه الله (dcd 279 Hijriy) dire:

وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالتَّابِعِينَ وَمَنْ بَعْدَهُمْ يَرَوْنَ أَنْ يَضَعَ الرَّجُلُ يَمِينَهُ عَلَى شِمَالِهِ فِي الصَّلَاةِ وَرَأَى بَعْضُهُمْ أَنْ يَضَعَهُمَا فَوْقَ السُّرَّةِ وَرَأَى بَعْضُهُمْ أَنْ يَضَعَهُمَا تَحْتَ السُّرَّةِ

Bann savants parmi bann Swahâbah, Tâbi'iyn et bann celui ki finn vinn après bann-là finn pratique cela. Zott trouver ki l'homme (li) bizin pose so la main droite lors so la main gauche dans Namâz. Certaines parmi bann (Swahâbah, Tâbi'iyn,

Taba'ut-Tâbi'iyn) finn trouver ki li bizin pose so deux la-main la-haut nombril. Et certaines bann (Swahâbah, Tâbi'iyn, Tab'ut-Tâbi'iyn) finn trouver ki bizin pose deux la-main embas nombril.

Ref: Sunann Tirmiziy Vol 2 pg 32,33

Le grand savant Hambaliy, Ibn Qudâmah رحمه الله (dcd 620 Hijriy) écrire:

فَرُوِيَ عَنْ أَحْمَدَ ، أَنَّهُ يَضَعُهُمَا تَحْتَ سُرَّتِهِ . رُوِيَ ذَلِكَ عَنْ عَلِيٍّ ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ وَأَبِي مِجْلَزٍ ، وَالنَّخَعِيِّ ، وَالثَّوْرِيِّ ، وَإِسْحَاقَ ؛ لِمَا رُوِيَ عَنْ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : مِنْ السُّنَّةِ وَضْعُ الْيَمِينِ عَلَى الشِّمَالِ تَحْتَ السُّرَّةِ . رَوَاهُ الْإِمَامُ أَحْمَدُ ، وَأَبُو دَاوُد .

Finn être rapporté à propos Imâm Ahmad رضي الله عنه ki celui-ci ti pé pose so deux (mains) embas so nombril (dans Namâz). Ça même finn être rapporté à propos Sayyidunâ 'Aliy رضي الله عنه, Sayyidunâ Abou Hurayrah رضي الله عنه, Sayyidunâ Abou Mijlaz رضي الله عنه, Imâm An-Nakha'iy رضي الله عنه, Imâm Ath-Thawriy رضي الله عنه, Imâm Is'hâq رضي الله عنه basant lors ceki finn être rapporté par Sayyidunâ 'Aliy رضي الله عنه ki **'Li Sunnah pou pose la main droite lor la main gauche embas nombril (dans Namâz)'**. Imâm Ahmad رضي الله عنه et Abou Dâwood رضي الله عنه finn rapporte ça (Hadeeth-là).

Ref: Al-Mugniy Vol 2 pg 141

LECTURE THANÃ

عَنْ أَبِي سَعِيدٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا افْتَتَحَ الصَّلَاةَ قَالَ

Rapporté par Abou Sa'eed ﷺ ki Rasoulullâh ﷺ ti éna l'habitude, quand Li ﷺ ti pé commence Namâz, Li ﷺ ti dire:

سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ تَبَارَكَ اسْمُكَ وَتَعَالَى جَدُّكَ وَلَا إِلَهَ غَيْرُكَ

Ref: Sunann Nasâiy HNo 889

NOTE: Le savant Wahhâbiy, Albâniy finn déclare ça Hadeeth-là 'Swaheeh' (authentique) dans **Swaheeh Sunann Nasâiy Vol 1 pg 298.**

LECTURE QUR'ÃN QUAND FAIRE NAMÃZ DERRIÈRE IMÃM

Selon Mazhab Hanafiy, enn personne ki pé faire Namâz derrière Imâm, li pas bizin faire lecture Qur'ân que ce soit dans Namâz Jahriy[8] ou Namâz Sirriy[9]. C'est seulement Imâm ki faire Qirâ'ah (lecture Qur'ân).

Imâm Muhammad Hanafiy ﷺ (dcd 189 Hijriy) écrire:

[8] C'est bann Namâz dans ki nous lire Qur'ân discrètement, par exemple Zuhr et 'Aswr.

[9] C'est bann Namâz dans ki nous lire Qur'ân à haute voix, par exemple Fajr, Maghrib et 'Ishâ.

لا قِرَاءَةَ خَلْفَ الإِمَامِ فِيمَا جَهَرَ فِيهِ وَلا فِيمَا لَمْ يَجْهَرْ، بِذَلِكَ جَاءَتْ عَامَّةُ الآثار. وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللّٰه.

Péna aucaine lecture Qur'ân (quand faire Namâz) derrière Imâm, dans (bann Namâz) ki lire à haute voix ou discrètement. Ena plusieurs Ãthâr concernant cela et ça c'est l'opinion de Imâm Abou Haneefah ﷺ.

Ref: Muwattwâ Imâm Muhammad:
Version Arabe/Urdu pg 74
At-Ta'leeq Al-Mumajjad Vol 1 pg 410,413

PREUVE NO. 1

Allâh dire dans Qur'ân: **[7:204]**

وَاِذَا قُرِئَ الْقُرْاٰنُ فَاسْتَمِعُوْا لَهٗ وَاَنْصِتُوْا لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُوْنَ(۲۰۴)

Et quand Qur'ân pé être recité, alors écoute attentivement et reste tranquille, afin ki capave gagne pitié lors zott.

Selon nombreux Mufassireen, ça verset-là finn être revelé spécialement pour les cinq Namâz Fardw.

1. Sayyidunâ Ibn 'Abbâss ﷺ finn explique ça verset-là dans façon suivante:

{ وَإِذَا قُرِىءَ القرآن } في الصلاة المكتوبة { فاستمعوا لَهُ } إلى قراءته { وَأَنصِتُواْ } لقراءته { لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ } لكي ترحموا فلا تعذبوا

(**Et quand Qur'ân pé être recité**) dans Namâz Fardw, (**alors écoute attentivement**) so lecture, (**et reste tranquille**) pou écoute so lecture, (**afin ki capave gagne pitié lors zott**) afin ki zott capave être pitié et zott pas gagne punition.

Ref: Tanweer-ul-Miqbâss pg 144

2. Imâm Twabariy ﷺ (dcd 310 Hijriy) écrire:

عن مجاهد: (وإذا قرئ القرآن فاستمعوا له وأنصتوا) قال: في الصلاة المكتوبة.

Sayyidunâ Mujâhid ﷺ dire ki le verset '**Et quand Qur'ân pé être récité, alors écoute attentivement et reste tranquille**' (finn descendre) à propos Namâz Fardw.

Ref: Tafseer-ut-Twabariy Vol 10 pg 661

Apart ça, Imâm Twabariy (dcd 310 Hijriy) et Hâfiz Ibn Katheer (dcd 774 Hijriy) finn présente paroles de plusieurs Swahâbah et Tâbi'iyn ki finn dire ça verset-là finn être révélé concernant Namâz Fardw. ***Vérifiez: Tafseer-ut-Twabariy Vol 10 pg 661 et Tafseer Ibn Katheer Vol 3 pg 537.***

PREUVE NO. 2

Le grand Muhaddith, Imâm Nasâiy ﷺ (dcd 303 Hijriy) finn ouvert enn chapitre spécial lors sujet ' تَأْوِيلُ قَوْلِهِ عَزَّ وَجَلَّ { وَإِذَا قُرِئَ الْقُرْآنُ فَاسْتَمِعُوا لَهُ وَأَنْصِتُوا لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ } ' (Interprétation du parole de Allâh [ki signifie] '**Et quand Qur'ân pé être récité, alors écoute attentivement et reste tranquille, afin ki capave gagne pitié lors zott**') dans so Sunann Nasâiy (Vol 1 pg 479).

Ensuite Imâm Nasâiy ﷺ finn présente Hadeeth suivant dans ça chapitre-là:

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّمَا جُعِلَ الْإِمَامُ لِيُؤْتَمَّ بِهِ فَإِذَا كَبَّرَ فَكَبِّرُوا وَإِذَا قَرَأَ فَأَنْصِتُوا وَإِذَا قَالَ سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ فَقُولُوا اللَّهُمَّ رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ

Rapporté par Sayyidunâ Abou Hurayrah ﷺ, Rasoulullâh ﷺ finn dire : « Certainement Imâm finn être nommé pou li être suivi, alors quand (Imâm) dire Takbeer alors zott dire Takbeer, quand (Imâm) faire lecture Qur'ân, zott reste tranquille, et quand li dire 'Sami'Allâhu liman hamidah', zott dire 'Allahumma Rabbanâ lakal hamd'.

Ref: Sunann Nasâiy 1/480 – HNo 921

- Ça Hadeeth-là trouve avec enn légère variation dans Sunann Ibn Mâjah HNo 846, Musnad Ahmad HNo 8534/9069, Muswannaf Ibn Abee Shaybah Vol 1 pg 377, Musnad Abee Ya'lâ HNo 7164, Sunann Ad-Dârr Qutwniy HNo 1257, etc…
- Le savant Wahhâbiy, Albâniy finn déclare ça Hadeeth-là « Hassan Swaheeh » (correcte & authentique) dans **Swaheeh Sunann Nasâiy Vol 1 pg 305**

PREUVE NO. 3

Rapporté par Sayyidunâ Jâbir ﷺ, Rasoulullâh ﷺ finn dire:

مَنْ كَانَ لَهُ إِمَامٌ فَقِرَاءَةُ الْإِمَامِ لَهُ قِرَاءَةٌ

Celui ki faire Namâz derrière Imâm, alors lecture du Imâm considérée so lecture.

Ref: Sunann Ibn Mâjah HNo 850
Musnad Ahmad HNo 14116
Muswannaf Ibn Abee Shaybah 3/275 – HNo 3800
Sunann Ad-Dârr Qutwniy HNo 1246
Muswannaf 'Abdir Razzâq HNo 2797
Al-Mu'jam-ul-Awsatw HNo 7794
Sharh Ma'ânil Ãthâr Vol 1 pg 159

❖ Le savant Wahhâbiy, Albâniy finn déclare ça Hadeeth-là « Hassan » (correcte) dans **Swaheeh Sunann Ibn Mâjah Vol 1 pg 257**

Hâfiz Ibn Katheer (dcd 774 Hijriy) dire:

وَقَالَ أَبُو حَنِيفَةَ وَأَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ: لَا يَجِبُ عَلَى الْمَأْمُومِ قِرَاءَةٌ أَصْلًا فِي السِّرِّيَّةِ وَلَا الْجَهْرِيَّةِ، لِمَا وَرَدَ فِي الْحَدِيثِ: "مَنْ كَانَ لَهُ إِمَامٌ فَقِرَاءَتُهُ لَهُ قِرَاءَةٌ". وَهَذَا الْحَدِيثُ رَوَاهُ الْإِمَامُ أَحْمَدُ فِي مُسْنَدِهِ عَنْ جَابِرٍ مَرْفُوعًا، وَهُوَ فِي مُوَطَّأِ مَالِكٌ عَنْ وَهَبِ بْنِ كَيْسَانَ، عَنْ جَابِرٍ مَوْقُوفًا، وَهَذَا أَصَحُّ.

Et Imâm Abou Haneefah ﷺ et Imâm Ahmad ibn Hambal ﷺ finn dire : Li pas Wâjib lors la personne ki pé faire Namâz derrière Imâm, pou faire lecture Qur'ân dans bann Namâz ki faire Qirâ'ah à haute voix et bann Namâz ki faire Qirâ'ah discrètement. Cela (li) basé lors Hadeeth suivant « **Celui ki faire Namâz derrière Imâm, alors lecture du Imâm considérée so lecture** ». Ça Hadeeth-là finn être rapporté par Imâm Ahmad dans so Musnad depuis Sayyidunâ Jâbir ﷺ directement depuis Rasoulullâh ﷺ. Li aussi enn 'Hadeeth Mawqoof' ki trouve dans Muwattwâ Mâlik, rapporté par Wahb ibn Kaysânn depuis Sayyidunâ Jâbir ﷺ. Et ça c'est céki plus authentique.

Ref: Tafseer Ibn Katheer Vol 3 pg 537

PREUVE NO. 4

عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، أَنَّهُ قَالَ : مَنْ صَلَّى رَكْعَةً ، فَلَمْ يَقْرَأْ فِيهَا بِأُمِّ الْقُرْآنِ ، فَلَمْ يُصَلِّ إِلَّا وَرَاءَ الْإِمَامِ

Rapporté par Sayyidunâ Jâbir ibn 'Abdillâh ﷺ ki Rasoulullâh ﷺ finn dire: « Celui ki finn faire enn Rak'at Namâz et li pas finn lire Sourah Al-Fatiha, alors so Namâz pas valable sauf si li pé faire Namâz derrière Imâm. »

Ref: Sharh Ma'ânil Ãthâr Vol 1 pg 159

PREUVE NO. 5

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ انْصَرَفَ مِنْ صَلَاةٍ جَهَرَ فِيهَا بِالْقِرَاءَةِ فَقَالَ هَلْ قَرَأَ مَعِي أَحَدٌ مِنْكُمْ آنِفًا قَالَ رَجُلٌ نَعَمْ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ إِنِّي أَقُولُ مَا لِي أُنَازَعُ الْقُرْآنَ قَالَ فَانْتَهَى النَّاسُ عَنْ الْقِرَاءَةِ فِيمَا جَهَرَ فِيهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْقِرَاءَةِ مِنْ الصَّلَاةِ حِينَ سَمِعُوا ذَلِكَ

Rapporté par Sayyidunâ Abou Hurayrah ﷺ ki Rasoulullâh ﷺ finn termine enn Namâz dans ki Li ﷺ ti faire lecture Qur'ân à haute voix, alors Li ﷺ finn dire : « Eski quelqu'un parmi zott finn faire Qirâ'ah ensemble avec moi ? »

Enn personne finn dire : « Oui, Ya RasoulAllâh ﷺ».

Rasoulullâh ﷺ finn dire : « Mo pé dire ki kifer pé éna interférence dans mo Qirâ'ah. »

Sayyidunâ Abou Hurayrah ﷺ dire ki bann Swahâbah finn arrête faire Qirâ'ah dans bann Namâz ki faire Qirâ'ah à haute voix, après ki zott finn tann Rasoulullâh ﷺ dire ça.

Ref: Muwattwâ Imâm Mâlik HNo 179
Sunann Abee Dâwood HNo 826
Sunann Tirmiziy HNo 312
Sunann Nasâiy HNo 919
Muswannaf 'Abdir Razzâq HNo 2795

❖ Imâm Tirmiziy ﷺ finn déclare ça Hadeeth-là « Hassan » dans **Sunann Tirmiziy Vol 2 pg 119**

PREUVE NO. 6

Sayyidunâ Anass ﷺ dire:

صَلَّى رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ , ثُمَّ أَقْبَلَ بِوَجْهِهِ فَقَالَ: «أَتَقْرَءُونَ وَالْإِمَامُ يَقْرَأُ» فَسَكَتُوا فَسَأَلَهُمْ ثَلَاثًا فَقَالُوا إِنَّا لَنَفْعَلُ, قَالَ: «فَلَا تَفْعَلُوا»

Rasoulullâh ﷺ finn faire Namâz. Ensuite Li ﷺ finn tourne so visage (vers bann Swahâbah) et Li ﷺ finn dire: « Eski zott faire Qirâ'ah pendant ki Imâm pé faire Qirâ'ah ? » Bann-là finn reste tranquille. Rasoulullâh finn pose zott même question à trois reprises. Bann Swahâbah finn réponn : « Certainement nous faire Qirâ'ah. » Li ﷺ finn dire : « Pas faire (Qirâ'ah derrière Imâm). »

Ref: Sharh Ma'ânil Ãthâr Vol 1 pg 159
Ahkâm Al-Qur'ân lil-Jasswâsw Vol 4 pg 220

❖ Concernant ça Hadeeth-là, Imâm Badruddeen 'Ayniy (dcd 855 Hijriy) dire:

إسناده صحيح على شرط البخاري

So chaine de narration (li) authentique selon bann critères établis par Imâm Bukhâriy ﷺ.

Ref: Nukhab-ul-Afkâr Vol 4 pg 110

PREUVE NO. 7

Imam Nasâiy ﷺ (dcd 303 Hijriy) finn ouvert enn chapitre lors sujet:

تَرْكُ الْقِرَاءَةِ خَلْفَ الْإِمَامِ فِيمَا لَمْ يَجْهَرْ فِيهِ

Quitte lecture Qur'ân (quand pé faire Namâz) derrière Imâm dans (bann Namâz) ki li pas faire Qirâ'ah à haute voix.

Ensuite Imâm Nasâiy ﷺ finn mentionne Hadeeth suivant:

عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ قَالَ صَلَّى النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الظُّهْرَ فَقَرَأَ رَجُلٌ خَلْفَهُ سَبِّحِ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى فَلَمَّا صَلَّى قَالَ مَنْ قَرَأَ سَبِّحِ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى قَالَ رَجُلٌ أَنَا قَالَ قَدْ عَلِمْتُ أَنَّ بَعْضَكُمْ قَدْ خَالَجَنِيهَا

Sayyidunâ 'Imrân ibn Huswayn ﷺ finn dire ki Rasoulullâh ﷺ finn faire Namâz Zuhr, et enn personne derrière Li ﷺ finn récite 'سَبِّحِ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى'.

Quand Li ﷺ finn termine Namâz, Li ﷺ finn demander : « Ki sann-là finn récite 'سَبِّحِ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى' ?

Enn personne finn dire : « Moi (mo finn réciter). »
Li ﷺ finn dire : « Certainement mo finn conner ki certains parmi zott finn dérange moi là-dans. »

Ref: Sunann Nasâiy HNo 917
Muswannaf Ibn Abee Shaybah 3/273 –HNo 3798

NOTE: Bann savants Wahhâbiy finn déclare ça Hadeeth-là « Swaheeh' dans **Sunann Nasâiy – Arabe/Anglais – 2/44.**

PREUVE NO. 8

عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ أَنَّهُ أَخْبَرَهُ أَنَّهُ سَأَلَ زَيْدَ بْنَ ثَابِتٍ عَنْ الْقِرَاءَةِ مَعَ الْإِمَامِ فَقَالَ لَا قِرَاءَةَ مَعَ الْإِمَامِ فِي شَيْءٍ

Sayyidunâ 'Atwâ ibn Yasâr ﷺ finn demande Sayyidunâ Zayd ibn Thâbit concernant faire lecture Qur'ân avec Imâm.
Li finn réponn : « Péna aucaine lecture Qur'ân derrière Imâm dans narien.»

Ref: Swaheeh Muslim HNo 903
Sunann Nasâiy HNo 960

PREUVE NO. 9

Sayyidunâ 'Aliy ﷺ dire:

مَنْ قَرَأَ خَلْفَ الإِمَامِ فَقَدْ أَخْطَأَ الْفِطْرَةَ.

Celui ki finn faire lecture Qur'ân derrière Imâm, li finn commettre enn erreur dans Deen.

Réf: Muswannaf 'Abdir Razzâq HNo 2801
Muswannaf Ibn Abee Shaybah 3/278 –HNo 3802
Sunann Ad-Dârr Al-Qutwniy HNo 1270

PREUVE NO. 10

Sayyidunâ Jâbir ibn 'Abdillâh ﷺ dire:

مَنْ صَلَّى رَكْعَةً لَمْ يَقْرَأْ فِيهَا بِأُمِّ الْقُرْآنِ فَلَمْ يُصَلِّ إِلَّا أَنْ يَكُونَ وَرَاءَ الْإِمَامِ

Celui ki faire enn Rak'at Namâz et li pas lire Sourah Fâtihah là-dans alors (c'est comme-ci) li pas finn faire Namâz excepté si li derrière Imâm.

Ref: Jâmi' Tirmiziy HNo 313
Juz Al-Qirâ-ah khalf Al-Imâm[10] pg 67
Muwattwâ Imam Malik HNo 195 – 1/396
Muwattwâ Imam Muhammad HNo 114
Tafseer Qurtwubiy Vol 1 pg 189

[10] Ecrit par Imâm Al-Bukhâriy, l'auteur de Swaheeh Al-Bukhâriy

- Imâm Tirmiziy ﷺ (dcd 279 Hijriy) finn dire ki ça Hadeeth-là (li) « Swaheeh Hassan » dans **Jâmi' Tirmiziy Vol 2 pg 123**
- Le savant Wahhâbiy, Albâniy finn déclare li « Swaheeh Mawqouf » dans **Swaheeh Jâmi' Tirmiziy Vol 1 pg 187.**

PREUVE NO. 11

Sayyidunâ Abou Hâroun ﷺ dire:

سَأَلْتُ أَبَا سَعِيدٍ ، عَنِ الْقِرَاءَةِ خَلْفَ الإِمَامِ ؟ فَقَالَ : يَكْفِيكَ ذَاكَ الإِمَامُ .

Mo finn demande Abou Sa'eed ﷺ concernant Qirâ'ah (quand faire Namâz) derrière Imâm.
Li finn réponn: "Ça Imâm-là (so Qirâ'ah) li suffit pou toi."

Ref: Muswannaf Ibn Abee Shaybah 3/279 –HNo 3812

PREUVE NO. 12

عَنْ نَافِعٍ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ كَانَ إِذَا سُئِلَ هَلْ يَقْرَأُ أَحَدٌ خَلْفَ الْإِمَامِ قَالَ إِذَا صَلَّى أَحَدُكُمْ خَلْفَ الْإِمَامِ فَحَسْبُهُ قِرَاءَةُ الْإِمَامِ وَإِذَا صَلَّى وَحْدَهُ فَلْيَقْرَأْ قَالَ وَكَانَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ لَا يَقْرَأُ خَلْفَ الْإِمَامِ

Sayyidunâ Nâfi' ﷺ dire ki Sayyidunâ 'Abdullâh ibn 'Umar ﷺ finn être intérrogé à propos faire Qirâ'ah quand pé faire Namâz derrière Imâm.
Alors Ibn 'Umar ﷺ finn dire: « Quand kikène parmi zott faire Namâz derrière Imâm, alors (Imâm) so Qirâ'ah suffit pou li et quand zott faire Namâz seul, alors faire Qirâ'ah. »

Sayyidunâ Nâfi' ﷺ dire ki Sayyidunâ 'Abdullâh ibn 'Umar ﷺ pas ti habituer faire Qirâ'ah derrière Imâm.

Ref: Muwattwâ Imam Malik HNo 178
Sharh Ma'ânil Ãthâr Vol 1 pg 160
Irwâ-ul-Ghaleel Vol 2 pg 274

Ibn Taymiyyah finn cite ça Hadeeth-là, ensuite li écrire:

كَانَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ لَا يَقْرَأُ خَلْفَ الْإِمَامِ وَابْنُ عُمَرَ مِنْ أَعْلَمِ النَّاسِ بِالسُّنَّةِ وأتبعهم لَهَا . وَلَوْ كَانَتْ الْقِرَاءَةُ وَاجِبَةً عَلَى الْمَأْمُومِ لَكَانَ هَذَا مِنْ الْعِلْمِ الْعَامِّ الَّذِي بَيَّنَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَيَانًا عَامًّا وَلَوْ بَيَّنَ ذَلِكَ لَهُمْ لَكَانُوا يَعْمَلُونَ بِهِ عَمَلًا عَامًّا

Sayyidunâ 'Abdullâh ibn 'Umar ﷺ pas ti habituer faire Qirâ'ah derrière Imâm et li ti parmi bann personnes ki plus conne Sunnah et ki plus suivre Sunnah. Si faire Qirâ'ah ti Wâjib lors la personne ki faire Namâz derrière Imâm, alors zott tous ti pou au courant de ça à travers enn explication claire de Nabiyyé Kareem ﷺ. Et si Li ﷺ ti pou explique ceci à bann (Swahâbah), alors li ti pou enn pratique courant de bann Swahâbah (pou faire Qirâ'ah derrière Imâm).

Ref: Majmou' Fatâwâ (Ibn Tayymiyah) Vol 23 pg 324

PREUVE NO. 13

Sayyidunâ Zayd ibn Thâbit ﷺ dire:

لاَتَقْرَأْ خَلْفَ الإِمَامِ إِنْ جَهَرَ ، وَلاَ إِنْ خَافَتَ.

Pas faire Qirâ'ah derrière Imâm quand celui-ci faire Qirâ'ah à haute voix oubien dicrètement.

Ref: Muswannaf Ibn Abee Shaybah 3/279 –HNo 3808

PREUVE NO. 14

Imâm Twahâwiy ﷺ (dcd 321 Hijriy) dire:

فَهَؤُلَاءِ جَمَاعَةٌ مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ , قَدْ أَجْمَعُوا عَلَى تَرْكِ الْقِرَاءَةِ خَلْفَ الْإِمَامِ.

Ça c'est enn groupe de bann Swahâbah ki finn unanime lors le point ki pas bizin faire Qirâ'ah quand faire Namâz derrière Imâm.

Ref: Sharh Ma'ânil Ãthâr Vol 1 pg 160

PREUVE NO. 15

Sayyidunâ Al-Waleed ibn Qays ﷺ dire:

سَأَلْتُ سُوَيْدَ بْنَ غَفَلَةَ: أَقْرَأُ خَلْفَ الإِمَامِ فِي الظُّهْرِ وَالْعَصْرِ؟ فَقَالَ: لاَ.

Mo finn demande Suwayd ibn Ghafalah ﷺ: "Eski mo bizin faire Qirâ'ah derrière Imâm dans Namâz Zuhr et 'Assr. Alors li finn réponn: « Non! »

Ref: Muswannaf Ibn Abee Shaybah 3/280 – HNo 3817

PREUVE NO. 16

Rasoulullâh ﷺ finn dire:

إِذَا جِئْتُمْ إِلَى الصَّلَاةِ وَنَحْنُ سُجُودٌ فَاسْجُدُوا وَلَا تَعُدُّوهَا شَيْئًا وَمَنْ أَدْرَكَ الرَّكْعَةَ فَقَدْ أَدْرَكَ الصَّلَاةَ

Quand zott vinn dans Namâz et nous dans l'état de Sajdah, alors faire Sajdah mais pas compte narien dans ça Rak'at-là et celui ki finn gagne Rukou' alors so sa Rak'at-là pou compter.

Ref: Sunann Abee Dâwood HNo 893

- Le savant Wahhâbiy, Albâniy finn déclare ça Hadeeth-là 'Swaheeh' (authentique) dans **Irwâ-ul-Ghaleel Vol 2 pg 260**

Imâm Twahâwiy ﷺ (dcd 321 Hijriy) dire:

فَرَأَيْنَاهُمْ جَمِيعًا لَا يَخْتَلِفُونَ فِي الرَّجُلِ ، يَأْتِي الْإِمَامَ ، وَهُوَ رَاكِعٌ أَنَّهُ يُكَبِّرُ وَيَرْكَعُ مَعَهُ ، وَيَعْتَدُّ تِلْكَ الرَّكْعَةَ ، وَإِنْ لَمْ يَقْرَأْ فِيهَا شَيْئًا. فَلَمَّا أَجْزَاهُ ذَلِكَ فِي حَالِ خَوْفِهِ فَوْتَ الرَّكْعَةِ ، أُحْتُمِلَ أَنْ يَكُونَ إِنَّمَا أَجْزَاهُ ذَلِكَ لِمَكَانِ الضَّرُورَةِ ، وَاحْتُمِلَ ، أَنْ يَكُونَ إِنَّمَا ، أَجْزَاهُ ، ذَلِكَ لِأَنَّ الْقِرَاءَةَ خَلْفَ الْإِمَامِ لَيْسَتْ عَلَيْهِ فَرْضًا .فَاعْتَبَرْنَا ذَلِكَ ، فَرَأَيْنَاهُمْ لَا يَخْتَلِفُونَ أَنَّ مَنْ جَاءَ إِلَى الْإِمَامِ ، وَهُوَ رَاكِعٌ فَرَكَعَ ، قَبْلَ أَنْ يَدْخُلَ فِي الصَّلَاةِ بِتَكْبِيرٍ كَانَ مِنْهُ ، أَنَّ ذَلِكَ لَا يُجْزِئُهُ ، وَإِنْ كَانَ إِنَّمَا تَرَكَهُ لِحَالِ الضَّرُورَةِ ، وَخَوْفَ فَوَاتِ الرَّاكِعَةِ ، فَكَانَ لَا بُدَّ لَهُ مِنْ قَوْمَةٍ فِي حَالِ الضَّرُورَةِ وَخَوْفِ فَوَاتِ الرَّكْعَةِ ، فَكَانَ لَا بُدَّ لَهُ مِنْ قَوْمَةٍ فِي حَالِ الضَّرُورَةِ وَغَيْرِ حَالِ الضَّرُورَةِ . فَهَذِهِ صِفَاتُ الْفَرَائِضِ الَّتِي لَا بُدَّ مِنْهَا فِي الصَّلَاةِ ، وَلَا تُجْزِئُ الصَّلَاةُ إِلَّا بِإِصَابَتِهَا.

فَلَمَّا كَانَتْ الْقِرَاءَةُ مُخَالِفَةً لِذَلِكَ ، وَسَاقِطَةً فِي حَالِ الضَّرُورَةِ ، كَانَتْ عَنْ غَيْرِ جِنْسِ ذَلِكَ . فَكَانَتْ فِي النَّظَرِ أَنَّهَا سَاقِطَةٌ فِي غَيْرِ حَالَةِ الضَّرُورَةِ.

Nous trouver ki personne péna aucaine divergence lors là ki si enn personne joindre Jamâ'at quand Imâm dans Rukou', la personne (li) dire Takbeer et ensuite li alle dans Rukou' avec Imâm, alors so ça rak'ât-là pour compté même si li pas finn

lire narien (ni Sourah Fâtihah ni enn l'autre Sourah). Ainsi quand ceci li suffit en cas éna risque perdu enn rak'ât, alors li possible ki li permissible en cas nécéssité et li possible ki li permissible pou li parce ki faire Qirâ'ah derrière Imâm (li) pas Fardw lors li. En considerant ceci, nous trouver ki péna aucaine divergence concernant enn personne ki joindre Jamâ'at quand Imâm (li) dans Rukou'. La personne (li) alle directement dans Rukou' avant ki li même commence so Namâz avec Takbeer. Alors ça li pas permissible pou li, même en cas nécéssité et en cas li éna risque perdu enn rak'ât. Ainsi li pas gagne droit quitte 'Qawmah' en cas nécéssité, en cas li éna risque perdu enn rak'ât ou sans aucaine nécéssité.
Alors ça c'est caractéristiques des obligations ki li indispensable d'accomplir dans Namâz, et Namâz pas valable quand quitte zott.
Ainsi quand faire Qirâ'ah derrière Imâm (li) contraire à ça et li tomber en cas nécéssité, alors li pas de même genre de bann (autre Farâ-idw). Donc li pas obligatoire pou faire Qirâ'ah dans bann cas sans nécéssité aussi.

Ref: Sharh Ma'ânil Âthâr Vol 1 pg 159

Imâm Jasswâsw ﷺ (dcd 370 Hijriy) écrire:

وَيَدُلُّ عَلَى نَفْيِ وُجُوبِهَا اتِّفَاقُ الْجَمِيعِ عَلَى أَنَّ مُدْرِكَ الْإِمَامِ فِي الرُّكُوعِ يُتَابِعُهُ مَعَ تَرْكِ الْقِرَاءَةِ ، فَلَوْ كَانَتْ فَرْضًا لَمَا جَازَ تَرْكُهَا بِحَالٍ ، كَالطَّهَارَةِ وَسَائِرِ أَفْعَالِ الصَّلَاةِ . فَإِنْ قِيلَ : إنَّمَا جَازَ ذَلِكَ لِلضَّرُورَةِ وَهُوَ خَوْفُ فَوَاتِ الرَّكْعَةِ . قِيلَ لَهُ خَوْفُ فَوَاتِ الرَّكْعَةِ لَيْسَ بِضَرُورَةٍ مِنْ وُجُوهٍ : أَحَدُهَا : أَنَّ فِعْلَ الصَّلَاةِ خَلْفَ الْإِمَامِ لَيْسَ بِفَرْضٍ ؛ لِأَنَّهُ لَوْ صَلَّاهَا مُنْفَرِدًا أَجْزَأَهُ ، وَإِنَّمَا هُوَ

فَضِيلَةٌ ، فَإِذًا خَوْفُ فَوَاتِهَا لَيْسَ بِضَرُورَةٍ فِي تَرْكِهَا .وَأَيْضًا فَإِنَّهُ لَوْ كَانَ مُحْدِثًا لَمْ يَكُنْ خَوْفُ فَوَاتِ الْجَمَاعَةِ مُبِيحًا لِتَرْكِ الطَّهَارَةِ ، وَكَذَلِكَ لَوْ أَدْرَكَهُ فِي السُّجُودِ لَمْ تَكُنْ لَهُ ضَرُورَةٌ فِي جَوَازِ سُقُوطِ الرُّكُوعِ ، فَلَمَّا جَازَ تَرْكُ الْقِرَاءَةِ فِي هَذِهِ الْحَالِ دُونَ سَائِرِ الْفُرُوضِ دَلَّ عَلَى أَنَّهَا لَيْسَتْ بِفَرْضٍ.

Et céki prouver ki (faire Qirâ'ah derrière Imâm) li pas obligatoire c'est le fait que zott tous d'accord ki si enn personne joindre Jamâ'at quand Imâm dans Rukou' alors li suivre Imâm et li pas faire Qirâ'ah. Ainsi si faire Qirâ'ah ti obligatoire, alors li pas ti pou éna droit quitte li à aucaine condition, par exemple Twahârat et tous bann actions (obligatoires) de Namâz.

Si disons kikène dire: Ceci (li) permissible en cas nécéssaire et ça c'est le risque perdu enn rak'ât.

Alors dire li: Le risque perdu enn rak'ât (li) pas enn nécéssité pou plusieurs raisons; Premièrement, li pas Fardw pou faire Namâz derrière Imâm, car même si kikène faire Namâz individuellement, li valable (Namâz-là considéré). Jamâ'at c'est seulement enn vertu. Ainsi le risque perdu Jamâ'at (li) pas enn nécéssité pou quitte Qirâ'ah. Coumsa même, si enn personne (li) impure alors le risque perdu Jamâ'at pas vinn enn raison pou quitte 'Twahârah'. Coumsa même si enn personne (li) joindre Jamâ'at dans Sajdah, alors ça pas vinn enn nécéssité ki justifier quitte Rukou'. Ainsi quand quitte Qirâ'ah (li) permissible dans ce cas, contrairement à tous bann obligations, li prouver ki (faire Qirâ'ah derrière Imâm) li pas Fardw.

Ref: Ahkâm-il-Qur'ân Vol 4 pg 221

OBJECTIONS & RÉPONSES

OBJECTION NO. 1

Nous obligés lire Sourah Fâtihah quand nous pé faire Namâz derrière Imâm basant lors Hadeeth suivant:

عَنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا صَلَاةَ لِمَنْ لَمْ يَقْرَأْ بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ

Rapporté par Sayyidunâ 'Ubâdah ibn Swâmit ﷺ, Rasoulullâh ﷺ finn dire : « Celui ki pas lire Sourah Fâtihah, so Namâz pas valable. »

Ref: Swaheeh-ul-Bukhâriy HNo 756

REMARQUE & RÉPONSE

Selon le professeur de Imâm Bukhâriy ﷺ, Imâm Ahmad ibn Hambal ﷺ (dcd 241 Hijriy), ça Hadeeth-là (li) concernant enn personne ki pé faire Namâz seul.

Imâm Tirmiziy ﷺ (dcd 279 Hijriy) écrire:

وَأَمَّا أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ فَقَالَ مَعْنَى قَوْلِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا صَلَاةَ لِمَنْ لَمْ يَقْرَأْ بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ إِذَا كَانَ وَحْدَهُ وَاحْتَجَّ بِحَدِيثِ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ حَيْثُ قَالَ مَنْ صَلَّى رَكْعَةً لَمْ يَقْرَأْ فِيهَا بِأُمِّ الْقُرْآنِ فَلَمْ يُصَلِّ إِلَّا أَنْ يَكُونَ وَرَاءَ الْإِمَامِ قَالَ أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ فَهَذَا رَجُلٌ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَأَوَّلَ قَوْلَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا صَلَاةَ لِمَنْ لَمْ يَقْرَأْ بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ أَنَّ هَذَا إِذَا كَانَ وَحْدَهُ

Imâm Ahmad ibn Hambal ﷺ finn dire ki signification du parole de Nabiyyé Kareem ﷺ: « **Celui ki pas lire Sourah Fâtihah, so Namâz pas valable** », c'est quand la personne pé faire Namâz seul. Li finn présente comme preuve le Hadeeth de Jâbir ibn 'Abdillâh ﷺ dans lequel celui-ci finn dire : « **Celui ki finn faire enn Rak'ât et li pas finn lire Sourah Fâtihah là-dans, alors (c'est comme-ci) li pas finn faire Namâz excepté si li derrière Imâm.** »

Imâm Ahmad ibn Hambal ﷺ dire : « Ainsi ça c'est enn Swahâbiy ki finn interprète parole de Nabiyyé Kareem ﷺ '**Celui ki pas lire Sourah Fâtihah, so Namâz pas compter**' ki ceci li applique quand la personne pé faire Namâz seul. »

Ref: Sunann Tirmiziy Vol 2 pg 123,124

Deuxièmement, ça Hadeeth-là trouve avec même Sanad dans bann les autres livres Hadeeth, comme suit:

عَنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا صَلَاةَ لِمَنْ لَمْ يَقْرَأْ بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ فَصَاعِدًا

Rapporté par Sayyidunâ 'Ubâdah ibn Swâmit ﷺ, Rasoulullâh ﷺ finn dire : « Celui ki pas lire Sourah Fâtihah et quelque chose encore, so Namâz pas valable. »

Ref: Sunann Nasâiy HNo 911
Sunann Abee Dâwood HNo 822
Musnad Ahmad HNo 22749

Ainsi si Wahhâbiy dire ki nous bizin lire Sourah Fâtihah quand faire Namâz derrière Imâm basant lors Hadeeth de Swaheeh-ul-Bukhâriy, alors nous (nous) dire:

Kifer zott pas dire ki bizin lire Sourah Fâtihah et enn autre Sourah oubien quelque versets de enn autre Sourah quand faire Namâz derrière Imâm basant lors ça Hadeeth-là?

OBJECTION NO. 2

Nous obliger lire Sourah Fâtihah quand nous pé faire Namâz derrière Imâm basant lors Hadeeth suivant:

عَنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ قَالَ كُنَّا خَلْفَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي صَلَاةِ الْفَجْرِ فَقَرَأَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَثَقُلَتْ عَلَيْهِ الْقِرَاءَةُ فَلَمَّا فَرَغَ قَالَ لَعَلَّكُمْ تَقْرَءُونَ خَلْفَ إِمَامِكُمْ قُلْنَا نَعَمْ هَذًّا يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ لَا تَفْعَلُوا إِلَّا بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ فَإِنَّهُ لَا صَلَاةَ لِمَنْ لَمْ يَقْرَأْ بِهَا

Sayyidunâ 'Ubâdah ibn Swâmit ﷺ finn raconter : Nous ti pé faire Namâz Fajr derrière Rasoulullâh ﷺ. Rasoulullâh ﷺ finn faire Qirâ'ah et ceci ti lourd pou Li ﷺ. Quand Li ﷺ finn termine (Namâz), Li ﷺ finn demander : « Zott faire lecture Qur'ân derrière zott Imâm ? »

Nous finn réponn : « Oui, Yâ Rasoul-Allâh ﷺ. » Alors Li ﷺ finn dire : « Pas faire ça, excepté Sourah Fâtihah parce ki celui ki pas faire so lecture, so Namâz pas valable. »

Ref: Sunann Abee Dâwood HNo 823

REMARQUE & RÉPONSE

Wahhâbiy pas capave présente ça Hadeeth-là comme argument parce ki zott propre savant Albâniy, finn déclare Hadeeth-là « **DWA'EEF** » (faible). ***Réfère à*** **Dwa'eef Sunann Abee Dâwood pg 68**

Ibn Taymiyyah (dcd 728 Hijriy) dire:

وَالَّذِينَ أَوْجَبُوا الْقِرَاءَةَ فِي الْجَهْرِ : احْتَجُّوا بِالْحَدِيثِ الَّذِي فِي السُّنَنِ عَنْ عبادة أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : { إذَا كُنْتُمْ وَرَائِي فَلَا تَقْرَءُوا إلَّا بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ فَإِنَّهُ لَا صَلَاةَ لِمَنْ لَمْ يَقْرَأْ بِهَا } . وَهَذَا الْحَدِيثُ مُعَلَّلٌ عِنْدَ أَئِمَّةِ الْحَدِيثِ بِأُمُورِ كَثِيرَةٍ ضَعَّفَهُ أَحْمَد وَغَيْرُهُ مِنْ الْأَئِمَّةِ.

Et bann ki dire ki li Wâjib pour faire Qirâ'ah dans Namâz Jahriy (zott) présente comme preuve le Hadeeth ki trouve dans As-Sunann, rapporté par 'Ubâdah ﷺ ki Rasoulullâh ﷺ finn dire: « Quand zott (faire Namâz) derrière moi, pas faire Qirâ'ah excepté Sourah Fâtihah parce ki celui ki pas faire so lecture, so Namâz pas valable. »

Ça Hadeeth-là (li) defecteux auprès de bann Imâm de Hadeeth acause plusieurs raisons. Imâm Ahmad ﷺ et bann les autres Imâm finn déclare Hadeeth-là faible.

Ref : Majmou' Fatâwâ (Ibn Taymiyyah) Vol 23 pg 286

En sus de ça, Albâniy finn déclare ça Hadeeth-là « **MANSOUKH** » (abrogé). Voici céki Albâniy finn écrire:

نسخ القراءة وراء الإمام في الجهرية

وكان قد أجاز للمؤتمين أن يقرؤوا بها وراء الإمام في الصلاة الجهرية حيث كان (في صلاة الفجر فقرأ فثقلت عليه القراءة فلما فرغ قال : (لعلكم تقرؤون خلف إمامكم) قلنا نعم هذا يا رسول الله قال : (لا تفعلوا إلا [أن يقرأ أحدكم] بفاتحة الكتاب فإنه لا صلاة لمن لم يقرأ بها)

ثم نهاهم عن القراءة كلها في الجهرية وذلك حينما (انصرف من صلاة جهر فيها بالقراءة (وفي رواية : أنها صلاة الصبح) فقال : (هل قرأ معي منكم أحد آنفا) فقال رجل : نعم أنا يا رسول الله فقال : إني أقول : (ما لي أنازع) . [قال أبو هريرة :] فانتهى الناس عن القراءة مع رسول الله صلى الله عليه وسلم – فيما جهر فيه رسول الله صلى الله عليه وسلم بالقراءة – حين سمعوا ذلك من رسول الله صلى الله عليه وسلم...

Chapitre : L'abrogement Qirâ'ah derrière Imâm dans Namâz Jahriy

Au debut, li ti permissible pou bann personnes ki faire Namâz derrière Imâm pou faire lecture Qur'ân basant lors Hadeeth suivant:

Dans Namâz Fajr Rasoulullâh ﷺ finn faire Qirâ'ah et ceci ti lourd pou Li ﷺ. Quand Li ﷺ finn termine (Namâz), Li ﷺ finn demander : « Eski zott faire lecture Qur'ân derrière zott Imâm ? » Nous finn réponn : « Oui, Yâ Rasoul-Allâh ﷺ. » Alors Li ﷺ finn dire : « Pas faire ça, excepté Sourah Fâtihah parce ki celui ki pas faire so lecture, so Namâz pas valable. » Ensuite Li ﷺ finn empêche bann-là faire Qirâ'ah complètement dans bann Namâz Jahriy et cela quand enn fois Li ﷺ finn termine enn Namâz dans lequel Li ﷺ ti faire lecture Qur'ân à haute voix (selon enn Riwâyah, c'était Namâz Fajr), alors Li ﷺ finn dire : « Eski quelqu'un parmi zott finn faire Qirâ'ah ensemble avec moi ? » Enn personne finn dire : « Oui moi, Ya RasoulAllâh ﷺ? » Rasoulullâh ﷺ finn dire : « Mo pé dire ki kifer pé éna interférence dans mo Qirâ'ah. »

Sayyidunâ Abou Hurayrah ﷺ dire ki bann Swahâbah finn arrête faire Qirâ'ah dans bann Namâz ki faire Qirâ'ah à haute voix, après ki zott finn tann Rasoulullâh ﷺ dire ça.'…

Ref: Swifah Swalât-in-Nabiy pg 98,99

CONTRADICTION DANS CAMP WAHHÃBIY

Nous finn emprann ki Albâniy finn déclare le Hadeeth de 'Ubâdah ibn Swâmit ﷺ « **Mansoukh** » … alors selon li, pas bizin faire Qirâ'ah derrière Imâm dans bann Namâz Jahriy … mais voici céki Comité Fatwâ du Royaume Wahhâbiy (L'Arabie Saoudite) dire:

تجب قراءة الفاتحة على المصلي سواء كان إمامًا أو منفردًا أو مأمومًا وسواء كانت الصلاة سرية أم جهرية، نفلًا أم فرضًا، سمع المأموم فيها قراءة إمامه أم لم يسمعها

Li Wâjib pou le Muswalliy lire Sourah Fâtihah que ce soit li Imâm, oubien li (pé faire Namâz) seul, oubien li pé faire Namâz derrière Imâm et que ce soit Namâz Sirriy oubien Jahriy, Nafl oubien Fardw, le Ma'moum[11] pé tann Qirâ'ah du Imâm oubien li pas pé tann li…

Ref : Fatâwâ Al-Lajnah Vol 6 pg 407

Le monde Wahhâbiy bizin trancher et vinn dire nous:

Ki sann-là ki pé vraiment suivre Hadeeth?

[11] Celui ki pé faire Namâz derrière Imâm.

DIRE ÃMEEN À VOIX BASSE

D'après Mazhab Hanafiy, quand lecture Sourah Fâtihah terminer, alors Imâm et Muqtadiy (zott) dire Ãmeen à voix basse.

Imâm Muhammad Hanafiy ﷺ (dcd 189 Hijriy) écrire:

يَنْبَغِي إِذَا فَرَغَ الإِمَامُ مِنْ أُمِّ الْكِتَابِ أَنْ يُؤَمِّنَ الإِمَامُ وَيُؤَمِّنَ مَنْ خَلْفَهُ، وَلا يَجْهَرُونَ بذلك

Li recommandé, quand Imâm termine lecture Sourah Fâtihah, alors li dire Ãmeen et bann ki derrière li aussi (zott) dire Ãmeen et zott pas dire li à haute voix.

Ref: Muwattwâ Imâm Muhammad :
Version Arabe/Urdu pg 80
At-Ta'leeq Al-Mumajjad Vol 1 pg 445

PREUVE NO. 1

عَنْ عَلْقَمَةَ بْنِ وَائِلٍ، عَنْ أَبِيهِ، أَنَّهُ صَلَّى مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِينَ قَالَ: {غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ} [الفاتحة: 7] قَالَ: «آمِينَ» يَخْفِضُ بِهَا صَوْتَهُ

Le père de 'Alqamah ibn Wâ-il ﷺ dire ki li finn faire Namâz ensemble avec Rasoulullâh ﷺ. Quand Rasoulullâh ﷺ finn dire 'غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ', Li ﷺ finn dire Ãmeen en baissant so la voix.

Ref: Al-Mustadrak 2/278,279 -HNo 2976

❖ Imâm Hâkim ﷺ (dcd 405 Hijriy) finn déclare ça Hadeeth-là « **SWAHEEH** » selon bann critères établis par Imâm Bukhâriy ﷺ et Imâm Muslim ﷺ, et Hâfiz Zahabiy (dcd 748 Hijriy) finn approuve li.

عَنْ عَلْقَمَةَ بْنِ وَائِلٍ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَرَأَ { غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ } فَقَالَ آمِينَ وَخَفَضَ بِهَا صَوْتَهُ

Sayyidunâ 'Alqamah ibn Wâ-il ﷺ finn rapporter depuis so papa ki Rasoulullâh ﷺ finn lire 'غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ' et Li ﷺ finn dire Ãmeen en baissant so la-voix.

Ref: As-Sunan-ul-Kubrâ (Bayhaqiy) 2/83 -HNo 2447
Al-Mu'jam-ul-Kabeer HNo 17472

عَنْ وَائِلٍ الْحَضْرَمِيِّ، أَنَّهُ صَلَّى خَلْفَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَمَّا قَالَ: "وَلا الضَّالِّينَ" [الفاتحة آية 7] قَالَ: آمِينَ فَأَخْفَى بِهَا صَوْتَهُ

Sayyidunâ Wâ-il Al-Hadwramiy ﷺ dire ki li finn faire Namâz derrière Rasoulullâh ﷺ. Quand Rasoulullâh ﷺ finn dire 'وَلَا الضَّالِّينَ', Li ﷺ finn dire Ãmeen et Li ﷺ finn cassiétte so la voix.

Ref: Al-Mu'jam-ul-Kabeer HNo17575
Sunann Ad-Dârr Qutwniy HNo 1285
Ma'rifat-us-Swahâbah (Abu Nu'aym) HNo 5882

PREUVE NO. 2

Rapporté par Sayyidunâ Abou Hurayrah ﷺ, Rasoulullâh ﷺ finn dire:

إِذَا أَمَّنَ الْإِمَامُ فَأَمِّنُوا فَإِنَّهُ مَنْ وَافَقَ تَأْمِينُهُ تَأْمِينَ الْمَلَائِكَةِ غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ

Quand Imâm dire Ãmeen, alors zott aussi dire Ãmeen. Certainement, celui ki so Ãmeen coincide avec Ãmeen de bann Farishtâ, alors so bann péchés précédents être pardonnés.

Ref: Swaheeh-ul-Bukhâriy HNo 780

Dans ça Hadeeth-là, Nabiyyé Kareem ﷺ pé informe nous ki celui ki so Ãmeen coincide avec Ãmeen de bann Farishtâ, li être pardonné. Sans doute, bann Farishtâ (zott) dire Ãmeen discrètement parce ki nous pas tann zott. Acause ça nous aussi (nous) dire Ãmeen à voix basse pou ki nous Ãmeen coincide avec Ãmeen de bann Farishtâ.

PREUVE NO. 3

عَنْ أَبِي وَائِلٍ، قَالَ: كَانَ عُمَرُ وَعَلِيٌّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا لَا يَجْهَرَانِ بِبِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ وَلَا بِالتَّعَوُّذِ، وَلَا بِالتَّأْمِينِ.

Sayyidunâ Abou Wâ-il ﷺ dire ki Sayyidunâ 'Umar ﷺ et Sayyidunâ 'Aliy ﷺ pas ti pé dire 'Bismillâhir-Rahmânir-Raheem', 'A'ouzu billâhi minash-shaytwânir rajeem' et Ãmeen à haute voix (dans Namâz).

Ref: Sharh Ma'ânil Ãthâr Vol 1 pg 150
Majma-'uz-Zawâïd 2/281 – HNo 2632

عَنْ أَبِي وَائِلٍ، قَالَ: "كَانَ عَلِيٌّ، وَابْنُ مَسْعُودٍ لَا يَجْهَرَانِ بِبِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ، وَلَا بِالتَّعَوُّذِ، وَلَا بِآمِينَ".

Sayyidunâ Abou Wâ-il ﷺ dire ki Sayyidunâ 'Aliy ﷺ et Sayyidunâ Ibn Mass'oud ﷺ pas ti pé dire 'Bismillâhir-Rahmânir-Raheem', 'A'ouzu billâhi minash-shaytwânir rajeem' et Ãmeen à haute voix (dans Namâz).

Ref: Al-Mu'jam-ul-Kabeer HNo 9201

PREUVE NO. 4

Le grand Muhaddith, Imâm 'Abdur Razzâq (dcd 211 Hijriy) finn ouvert enn chapitre lors sujet «بَابُ مَا يُخْفِي الْإِمَامُ» (**Chapitre : Céki Imâm cassiète**[12]) dans so collection Hadeeth connu comme **Muswannaf 'Abdir Razzâq Vol 2 pg 87**. Ensuite, dans ça chapitre-là, li finn mentionne les deux Hadeeth suivants:

عَنْ إِبْرَاهِيمَ قَالَ: "أَرْبَعٌ يُخْفِيهُنَّ الْإِمَامُ: بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ، وَالِاسْتِعَاذَةِ، وَآمِينَ، وَإِذَا قَالَ: سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ قَالَ: رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ"

Sayyidunâ Ibrâheem ﷺ dire : « Imâm (li) cachiétte quatre choses: 'Bismillâhir-Rahmânir-Raheem', 'A'ouzu billâhi minash-shaytwânir rajeem' et Ãmeen. Et quand li dire 'Sami' Allâhu liman Hamidah', (le Muqtadiy) li dire 'Rabbanâ lakal hamd'.

Ref: Muswannaf 'Abdir Razzâq 2/87 HNo 2596

عَنْ إِبْرَاهِيمَ قَالَ: "خَمْسٌ يُخْفِينَّ: سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ، وَالتَّعَوُّذُ، وَبِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ، وَآمِينَ، وَاللَّهُمَّ رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ"

[12] C.a.d li lire cela discrètement.

Sayyidunâ Ibrâheem ﷺ dire : « Imâm (li) cachiétte cinq choses: 'Subhânak-Allâhumma wa bihamdika…', 'A'ouzu billâhi minash-shaytwânir rajeem', 'Bismillâhir-Rahmânir-Raheem', Ãmeen et 'Allâhumma Rabbanâ lakal hamd'.

Ref: Muswannaf 'Abdir Razzâq 2/87 HNo 2597

PREUVE NO. 5

Ibn Hazm (dcd 456 Hijriy) écrire:

عن ابن مسعود قال: يخفى الإمام ثلاثا: التعوذ و (بسم الله الرحمن الرحيم) و (آمين)

Sayyidunâ Ibn Mass'oud ﷺ dire : « Imâm dire trois choses à voix basse : 'A'ouzu billâhi minash-shaytwânir rajeem', 'Bismillâhir-Rahmânir-Raheem' et Ãmeen.

Ref: Al-Muhallâ Vol 3 pg 264

PREUVE NO. 6

Allâmah Mârdeeniy رحمه الله (dcd 750 Hijriy) finn écrire:

قال الطبري وروي ذلك عن ابن مسعود وروي عن النخعي والشعبي وإبراهيم التيمى كانوا يخفون بآمين والصواب ان الخبر بالجهر بها والمخافة صحيحان وعمل بكل من فعليه جماعة من العلماء وان كنت مختارا خفض الصوت بها إذا كان اكثر الصحابة والتابعين على ذلك

Imâm Twabariy ﷺ finn dire et ça finn être rapporté concernant Sayyidunâ Ibn Mass'oud ﷺ, Imâm Nakha'iy ﷺ, Imâm Sha'biy ﷺ, Imâm Ibrâheem Taymiy ﷺ ki bann-là (zott) ti habituer dire Ãmeen à voix basse. Céki correcte c'est que, bann Hadeeth concernant dire Ãmeen à haute voix et bann

Hadeeth concernant dire Ãmeen à voix basse, les deux (zott) authentiques. Et Rasoulullâh ﷺ so chaque action finn être pratiquée par enn groupe de bann 'Ulamâ. Quant à moi, (mo) finn préfère dire Ãmeen à voix basse parce ki ça c'était pratique de la majorité de bann Swahâbah et Tâbi'iyn.

Ref: Al-Jawhar-un-Naqiy Vol 1 pg 132

PREUVE NO. 7

L'auteur du fameux Tafseer Kabeer, Imâm Fakruddeen Râziy رضي الله عنه (dcd 606 Hijriy) écrire:

قَالَ أَبُو حَنِيفَةَ رَحْمَةُ اللَّهِ، إِخْفَاءُ التَّأْمِينِ أَفْضَلُ. وَقَالَ الشَّافِعِيُّ رَحِمَهُ اللَّهُ، إِعْلَانُهُ أَفْضَلُ، وَاحْتَجَّ أَبُو حَنِيفَةَ عَلَى صِحَّةِ قَوْلِهِ، قَالَ: فِي قَوْلِهِ: «آمِينَ» وَجْهَانِ: أَحَدُهُمَا: أَنَّهُ دُعَاءٌ. وَالثَّانِي: أَنَّهُ مِنْ أسماء اللَّهِ، فَإِنْ كَانَ دُعَاءً وَجَبَ إِخْفَاؤُهُ لِقَوْلِهِ تَعَالَى: ادْعُوا رَبَّكُمْ تَضَرُّعاً وَخُفْيَةً وَإِنْ كَانَ اسْمًا مِنْ أَسْمَاءِ اللَّهِ تَعَالَى وَجَبَ إِخْفَاؤُهُ لِقَوْلِهِ تَعَالَى: وَاذْكُرْ رَبَّكَ فِي نَفْسِكَ تَضَرُّعاً وَخِيفَةً [الْأَعْرَافِ: 205] فَإِنْ لَمْ يَثْبُتِ الْوُجُوبُ فَلَا أَقَلَّ مِنَ النَّدْبِيَّةِ وَنَحْنُ بِهَذَا الْقَوْلِ نَقُولُ.

Imâm Abou Haneefah رحمه الله finn dire ki li meilleur pour dire Ãmeen à voix basse (dans Namâz). Imâm Shâfi'iy رحمه الله finn dire ki li meilleur dire li à haute voix. Imâm Abou Haneefah رحمه الله finn prouve so opinion en disant: « Ena deux raisons (pou dire) Ãmeen ; D'abord Ãmeen c'est enn Du'â. Deuxièmement li enn parmi bann noms d'Allâh. Ainsi si li enn Du'â, alors li important pou dire li discrètement basant lors parole d'Allâh

'**Invoque zott Seigneur humblement et secrètement**[13]'. Et si li enn parmi bann noms d'Allâh, alors li important pou dire li discrètement basant lors parole d'Allâh ' **Et pense To Createur dans to le-cœur avec humilité et frayeur...**[14]'. Alors même si l'obligation (pou dire Ãmeen discrètement) pas finn être prouvé, alors li pas reste moins ki recommandé et nous (nous) éna ça même l'opinion (de dire Ãmeen discrètement).

Ref: Tafseer Kabeer Vol 14 pg 137

OBJECTIONS & RÉPONSES

OBJECTION NO. 1

Dr Zakir Naik dire pendant enn interview lors télévision ki dans Swaheeh-ul-Bukhâriy éna Hadeeth dans lequel Rasoulullâh ﷺ finn dire : **« Quand lecture Sourah Fâtihah terminer, alors dire Ãmeen à haute voix. »**

Ref :
http://www.youtube.com/watch?v=or1DJk0mP1Y

REMARQUE & RÉPONSE

Dans Swaheeh-ul-Bukhâriy péna aucaine Hadeeth dans lequel Rasoulullâh ﷺ finn ordonne bann Muqtadiy pou dire **Ãmeen à haute voix** !

En fait dans Swaheeh-ul-Bukhâriy, bann Ahâdeeth lors ça sujet-là finn seulement mentionner ki Rasoulullâh ﷺ finn

[13] Qur'ân 7:55
[14] Qur'ân 7:205

ordonne pou dire Ãmeen quand Imâm dire Ãmeen [إِذَا أَمَّنَ الْإِمَامُ فَأَمِّنُوا].

Selon enn Riwâyah, Rasoulullâh ﷺ dire:

إِذَا قَالَ الْإِمَامُ { غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ } فَقُولُوا آمِينَ

Quand Imâm li dire 'غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ', alors zott dire Ãmeen

Si jamais kikène dire ki quand Rasoulullâh ﷺ finn ordonne le Muqtadiy pour dire Ãmeen, alors ça même c'est enn preuve ki bizin dire li à haute voix.

Comme réponse, nous (nous) dire :

Dans ça même SWAHEEH-UL-BUKHÂRIY, éna Hadeeth dans lequel Rasoulullâh ﷺ finn dire :

وَإِذَا قَالَ سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ فَقُولُوا رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ

Quand (Imâm) li dire 'Sami'-Allâhu liman hamidah', alors zott dire 'Rabbanâ lakal hamd'.

إِذَا سَمِعْتُمُ النِّدَاءَ فَقُولُوا مِثْلَ مَا يَقُولُ الْمُؤَذِّنُ

Quand zott tann Azân, alors dire céki le Muazzin pé dire.

Eski ou pou applique céki ou finn dire à propos Ãmeen pour 'Rabbanâ Wa lakal Hamd' et répondre Azân aussi ?

OBJECTION NO. 2

Imâm Bukhâriy ﷺ écrire:

أَمَّنَ ابْنُ الزُّبَيْرِ: وَمَنْ وَرَاءَهُ حَتَّى إِنَّ لِلْمَسْجِدِ لَلَجَّةً

Ibn Zubayr ﷺ finn dire Ãmeen et bann dimounes derrière li finn dire Ãmeen jusqu'à ki Masjid finn faire écho.

Ref : Swaheeh-ul-Bukhâriy 1/435

En sus de ça, dans bann livres Hadeeth, éna plusieurs Ahâdeeth concernant dire Ãmeen à haute voix.

REMARQUE & RÉPONSE

Li bon faire ressortir ki cela (li) pas enn Hadeeth ki Imâm Bukhâriy finn mentionner avec enn chaine de narration. Plutôt c'est enn Riwâyah cité en « Ta'leeq ».

Voici céki le « Muhaddith » de bann Wahhâbiy, Albâniy finn écrire concernant ça Riwâyah-là:

قوله : " أمن ابن الزبير ومن وراءه حتى إن للمسجد للجة "

قلت : ليس في تأمين المؤتمين جهرا سوى هذا الأثر ولا حجة فيه لأنه لم يرفعه إلى النبي ﷺ وقد جاءت أحاديث كثيرة في جهر النبي ﷺ وليس في شئ منها جهر الصحابة بها وراءه ﷺ

So parole : « **Ibn Zubayr et bann derrière li finn dire Ãmeen jusqu'à ki Masjid finn faire écho.** »

Moi (Albâniy) mo dire: Péna aucaine preuve à propos Muqtadiy dire Ãmeen à haute voix apart ça Athar-là. Mais li pas enn preuve solide parce ki li pas remonte jusqu'à Nabiy ﷺ. Dans plusieurs Ahâdeeth, finn éna mention ki Rasoulullâh

ﷺ finn dire Ãmeen à haute voix mais pas finn éna aucaine mention dans zott, ki bann Swahâbah finn dire Ãmeen fort pendant ki zott ti pé faire Namâz derrière Rasoulullâh ﷺ.

Ref: Tamâm-ul-Minnah pg 177,178

OBJECTION NO. 3

Dans bann livres Hadeeth, éna plusieurs Ahâdeeth concernant dire Ãmeen à haute voix.

REMARQUE & RÉPONSE

Voici céki le savant Wahhâbiy, Albâniy finn écrire à propos bann Ahâdeeth et Ãthâr ki finn mentionne Muqtadiy dire Ãmeen à haute voix:

Analysis of the Ahaadeeth regarding the saying of 'aameen' by the Imaam and the Congregation

from: Silsilah al-Ahaadeeth ad-Da'eefah (951-2) by Shaykh al-Albaani

1-"When he said aameen, those behind him would say aameen, such that there was a lot of noise in the mosque."

There is no basis for the Hadeeth with this wording as far as we know. Ibn Hajar said in Talkhees al-Habeer (p.90), "I do not find it with this wording, but its meaning is related by Ibn Maajah in the Hadeeth of Bishr ibn Raafi":

2-"When he recited 'Not of those who received Your anger, nor of those who go astray' , he said 'aameen', such that those close to him in the first row could hear [and the mosque trembled with it]."

Da'eef (Weak)

Related by Ibn Maajah (1/281) & Abu Dawood without the addition (1/148), both via: Bishr ibn Raafi' from Abu

'Abdullaah, cousin of Abu Hurairah, from Abu Huraira from the Prophet (swallallaahu 'alaihi wa sallam).

Ibn Hajar said in Talkhees (p.90), "Bishr ibn Raafi' is weak; the cousin of Abu Huraira has been said to be unknown, but Ibn Hibbaan has declared him reliable."
Boosayri said in Zawaa'id (56/1), "This is a weak isnaad; Abu 'Abdullaah's condition is not known; Bishr was déclared weak by Ahmad, and Ibn Hibbaan said, 'He narrated fabrications'."

Hadeeth 2 only gives a part of the meaning of no. 1, i.e. the saying of aameen by the imam alone. As for the aamen of those behind, this could be the reason for the phrase " the mosque trembled with it (the sound)", but the Hadeeth literally implies that the aameen of the prophet (swallallaahu 'alaihi wa sallam) was the reason for this.

3- "When he finished reciting the Mother of the Qur'aan, he raised his voice and said 'aameen'."
Da'eef (Weak). Related by Daaraqutni, Haakim & Baihaqi.

All the above sources contain Ishaaq ibn Ibraaheem ibn al-'Alaa' az- Zubaidi, also known as Ibn Zibreeq, who is weak: Abu Haatim said, " An old man, no harm in him"; Ibn Ma'een described him in good terms; Nasaa'i said, " Not reliable"; Muhammad ibn ' Awf said, " I have no doubt that Ishaaq ibn Zibreeq used to lie." However, this wording is correct in meaning, for it has a supporting Hadeeth of Waa'il ibn Hajar with a saheeh sanad.

(Since the text of this Hadeeth does not imply the aameen of the congregation at all, it is incorrect to regard it as another version of Hadeeth no.2, as Shawkaani did.)

The only support for no. 1 is what Shaafi'i related in his Musnad (1/76) via Muslim ibn Khaalid from Ibn Juraij from 'Ataa', who said:

4- "I used to hear the imaams: Ibn az-Zubair and others after him would say 'aameen', and those behind would say 'aameen', until the mosque echoed."

This has two defects:
(i) The weakness of Muslim ibn Khaalid az-Zanji; Ibn Hajar said, "He was truthful, but made many errors."
(ii) The 'an'anah of Ibn Juraij, who was a *mudallis*; perhaps he actually took it from Khaalid ibn Abi Anoof, who narrated it from 'Ataa' as follows:

4.1- "I came across two hundred Companions of the Messenger of Allaah (swallallaahu 'alaihi wa sallam) in this mosque (i.e.Masjid al- Haraam, Makkah): when the imaam has said 'Nor of those who go astray', they raised their voices in aameen (in one narration: I heard the thundering sound of their aameen)."

Related by Baihaqi (2/59) & Ibn Hibbaan in Thiqaat (2/74); the alternative narration is from the former. This Khaalid was described by Ibn Abi Haatim (1/2/355-6), but he did not include any authentication or disparagement. Ibn Hibbaan included him among the reliable narrators, but Ibn Hibbaan is well- known to be far from rigorous in such cases , **so I am not satisfied that this narration is authentic**. This is because of Ibn Juraij indeed took it from him, this constitutes only one debatable route; if not, we do not know from whom Ibn Juraij took it. It seems that Imaam Shaafi'i himself was not satisfied of the authenticity of this narration, for his position is contrary to it: he says in al- Umm (1/95), "So when the imaam completes reciting the Mother of the Book, he says 'aameen', raising his voice so that those behind may follow him: when he says it, they

say it to themselves, but I do not like them saying it aloud"; had the above narration from the Companions been authentic in Shaafi'i's view, he would not have opposed their action.

Hence, the most correct opinion in this issue appears to be the madhhab of Shaafi'i: that the imam, but not those following, should say `aameen' loudly. Allaah knows best.

Ref: Swifâh Swalât-in-Nabiy (Version Anglaise)
Appendix 6 - pg 107, 108

Vérifiez aussi le livre Tamâm-ul-Minnah (pg 177,178) écrit pas Albâniy.

Li évident ki selon Albâniy, l'opinion de Imâm Shâfi'iy (li) plus correcte, c'est-à-dire c'est seulement le Imâm ki dire Ãmeen à haute voix et non-plus bann personnes ki pé faire Namâz derrière Imâm.

CONTRADICTION DANS CAMP WAHHÃBIY

Dans pas moins ki deux livres, Albâniy finn dire ki Muqtadiy pas bizin dire Ãmeen fort. Mais maintenant, guette ki li dire :

« The aameen of the congregation behind the imaam should be done loudly and simultaneously with the imaam… »

Ref: Swifâh Swalât-in-Nabiy (Version Anglaise) pg 24

……NO COMMENT……

Maintenant reste la question de Imâm dire Ãmeen à haute voix. Li vrai ki dans certains Hadeeth, finn éna mention ki Rasoulullâh ﷺ finn dire Ãmeen fort. Mais selon plusieurs 'Ulamâ, Rasoulullâh ﷺ finn faire cela pou enseigne bann Swahâbah comment bizin dire Ãmeen après lecture Sourah Fâtihah.

Voici céki le Swahâbiy, celui ki finn rapporte le Hadeeth concernant Rasoulullâh ﷺ dire Ãmeen fort, Sayyidunâ Wâ-il ibn Hujr ﷺ, finn dire:

وَقَرَأَ {غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ} [الفاتحة: 7] فَقَالَ: «آمِينَ» يَمُدُّ بِهَا صَوْتَهُ مَا أَرَاهُ إِلَّا يُعَلِّمُنَا

Li ﷺ finn lire 'غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ' et Li ﷺ finn dire Ãmeen en prolongeant so la voix. Selon moi, Li ﷺ ti oulé enseigne nous.

Ref: Al-Kunâ Wal-Asmâ Vol 1 pg 442
I'lâ-us-Sunann Vol 2 pg 252

Ibn Qayyim Al-Jawziyah aussi finn dire ki parfois Imâm dire Ãmeen fort pou enseigne bann Muqtadiy ki zott aussi bizin dire Ãmeen. **Réfère à Zâd-ul-Ma'âd – Première Partie - pg 106.**

POSE GENOUX AVANT POSE LA-MAIN PAR TERRE QUAND PE ALLE FAIRE SAJDAH

D'après Mazhab Hanafiy, normalement quand enn personne (li) alle faire Sajdah, li pose so deux genoux avant ki li pose so deux la-main par terre. Et quand li lever depuis Sajdah, li lève so deux la-main avant et ensuite li lève so genoux.

Hâfiz Ibn Hajar 'Asqalâniy رحمه الله (dcd 852 Hijriy) écrire:

عِنْد الْحَنَفِيَّة وَالشَّافِعِيَّة الْأَفْضَل أَنْ يَضَع رُكْبَتَيْهِ ثُمَّ يَدَيْهِ

Auprès de bann Hanafiy et Shâfi'iy, li meilleur pou (le Muswalliy) pose so deux genoux, ensuite so deux la-main (quand li pé alle dans Sajdah).

Ref: Fat'h-ul-Bâriy Vol 3 pg 20

Cela basé lors nombreux Hadeeth et Ãthâr. Plusieurs grand Muhadditheen finn même ouvert enn chapitre spécial pou présente bann Hadeeth lors ça sujet-là dans zott collection de Hadeeth. Par exemple :

1. Imâm Abou Dâwood رحمه الله (dcd 275 Hijriy) écrire:

بَاب كَيْفَ يَضَعُ رُكْبَتَيْهِ قَبْلَ يَدَيْهِ

Chapitre: Comment pose genoux avant la-main

Ref: Sunann Abee Dâwood Vol 2 pg 129

2. Imâm Tirmiziy رحمه الله (279 Hijriy) écrire:

بَاب مَا جَاءَ فِي وَضْعِ الرُّكْبَتَيْنِ قَبْلَ الْيَدَيْنِ فِي السُّجُودِ

Chapitre : Concernant pose genoux avant la-main quand alle dans Sajdah

Ref: Jâmi' Tirmiziy Vol 2 pg 56

3. Imâm Ibn Khuzaymah رحمه الله (dcd 311 Hijriy) écrire:

بَابُ الْبَدْءِ بِوَضْعِ الرُّكْبَتَيْنِ عَلَى الْأَرْضِ قَبْلَ الْيَدَيْنِ إِذَا سَجَدَ الْمُصَلِّي

Chapitre: Le Muswalliy commence par pose deux genoux par terre avant la-main quand li pé alle dans Sajdah

Ref: Swaheeh Ibn Khuzaymah Vol 1 pg 318

بَابُ الْبَدْءِ بِرَفْعِ الْيَدَيْنِ مِنَ الْأَرْضِ قَبْلَ الرُّكْبَتَيْنِ عِنْدَ رَفْعِ الرَّأْسِ مِنَ السُّجُودِ

Chapitre: Commence par lève deux la-main depuis par terre avant lève les deux genoux quand pé lever depuis dans Sajdah.

Ref: Swaheeh Ibn Khuzaymah Vol 1 pg 319

4. Imâm Ibn Hibbân رحمه الله (dcd 354 Hijriy) finn écrire:

ذِكْرُ مَا يُسْتَحَبُّ لِلْمُصَلِّي وَضْعُ الرُّكْبَتَيْنِ عَلَى الْأَرْضِ عِنْدَ السُّجُودِ قَبْلَ الْكَفَّيْنِ

Chapitre: Recommandation pour le Muswalliy pose genoux lors la terre avant so deux la-mains quand li alle dans Sajdah.

Ref: Swaheeh Ibn Hibbân Vol 5 pg 237

5. Imâm Bayhaqiy رحمه الله (dcd 458 Hijriy) finn écrire:

بَابُ وَضْعِ الرُّكْبَتَيْنِ قَبْلَ الْيَدَيْنِ

Chapitre: Pose deux genoux avant deux la-main

Ref: As-Sunan-ul-Kubrâ Vol 2 pg 142

PREUVE NO. 1

Sayyidunâ Wâ-il ibn Hujr رضي الله عنه dire:

رَأَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا سَجَدَ وَضَعَ رُكْبَتَيْهِ قَبْلَ يَدَيْهِ وَإِذَا نَهَضَ رَفَعَ يَدَيْهِ قَبْلَ رُكْبَتَيْهِ

Mo finn trouve Rasoulullâh ﷺ pose so deux genoux avant so deux la-main quand Li ﷺ ti alle dans Sajdah et quand Li ﷺ finn lever, Li ﷺ finn lève so deux la-main avant (lève) so deux genoux.

Ref: Sunann Abee Dâwood 2/129 -HNo 838
Jâmi' Tirmiziy 2/56 -HNo 268
Sunann Nasâiy HNo 1089, 1154
Sunann Ibn Mâjah HNo 882
As-Sunan-ul-Kubrâ Vol 2 pg 142
Swaheeh Ibn Hibbân 5/237 –HNo 1912
Al-Mustadrak HNo 785
Mishkât HNo 898

Concernant ça Hadeeth-là,

❖ Imâm Tirmiziy رحمه الله (dcd 279 Hijriy) écrire:

هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ

C'est enn Hadeeth Hassan Ghareeb.

Ref: Jâmi' Tirmiziy Vol 2 pg 57

❖ Hâfiz Ibn Hajar 'Asqalâniy رحمه الله (dcd 852 Hijriy) et Ibn Qudâmah رحمه الله (dcd 620 Hijriy) écrire:

قَالَ الْخَطَّابِيُّ : هَذَا أَصَحّ مِنْ حَدِيث أَبِي هُرَيْرَة

Al-Khattwâbiy finn dire: Ça (Hadeeth-là) li plus authentique que Hadeeth de Abou Hurayrah رضي الله عنه.

Ref: Fat'h-ul-Bâriy Vol 3 pg 20
Al-Mugniy Vol 2 pg 194

❖ Mullah 'Aliy Qâriy رحمه الله (dcd 1014 Hijriy) écrire:

قَالَ الْحَاكِمُ: صَحِيحٌ عَلَى شَرْطِ مُسْلِمٍ، وَصَحَّحَهُ ابْنُ حِبَّانَ

Imâm Hâkim finn dire : «Ça Hadeeth-là (li) Swaheeh d'après bann critères établis par Imâm Muslim », et Imâm Ibn Hibbân finn authentifier li.

Ref: Mirqât-ul-Mafâteeh Vol 2 pg 569

En commentant ça Hadeeth-là, le savant de bann Wahhâbiy, Qâdwiy Shawkâniy (dcd 1250 Hijriy):

وَالْحَدِيثُ يَدُلُّ عَلَى مَشْرُوعِيَّةِ وَضْعِ الرُّكْبَتَيْنِ قَبْلَ الْيَدَيْنِ وَرَفْعِهِمَا عِنْدَ النُّهُوضِ قَبْلَ رَفْعِ الرُّكْبَتَيْنِ وَإِلَى ذَلِكَ ذَهَبَ الْجُمْهُور

Le Hadeeth prouve légitimité pose les deux genoux avant deux la main et lève deux la-main avant lève genoux quand pé lever depuis Sajdah. Et ça même c'est l'opinion de la majorité.

Ref: Nayl-ul-Awtwâr Vol 4 pg 275

Ibn Qayyim Al-Jawziyah[15] (dcd 751 Hijriy) dire:

[15] Ibn Qayyim Al-Jawziyah ti z'élève de Ibn Taymiyyah.

وَكَانَ صَلّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ يَضَعُ رُكْبَتَيْهِ قَبْلَ يَدَيْهِ ثُمّ يَدَيْهِ بَعْدَهُمَا ثُمّ جَبْهَتَهُ وَأَنْفَه هذَا هُوَ الصّحِيحُ الّذِي رَوَاهُ شَرِيكٌ عَنْ عَاصِمِ بْنِ كُلَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ وَائِلِ بْنِ حُجْرٍ : رَأَيْتُ رَسُولَ اللهِ صَلّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ إذَا سَجَدَ وَضَعَ رُكْبَتَيْهِ قَبْلَ يَدَيْهِ وَإِذَا نَهَضَ رَفَعَ يَدَيْهِ قَبْلَ رُكْبَتَيْهِ

Rasoulullâh ﷺ ti habituer pose so deux genoux avant so deux la-main, ensuite Li ﷺ ti pé pose so la-main, ensuite so front et so nez. Ça c'est céki authentique ki Shareek finn rapporter depuis 'Aswim ibn Kulayb, celui-ci depuis so papa, et celui-ci depuis Wâ-il ibn Hujr ﷺ ki finn dire: « Mo finn trouve Rasoulullâh ﷺ pose so deux genoux avant so deux la-main quand Li ﷺ ti alle dans Sajdah et quand Li ﷺ finn lever, Li ﷺ finn lève so deux la-main avant lève so deux genoux. »

Ref: Zâd-ul-Ma'âd – Première Partie - pg 86

PREUVE NO. 2

Sayyidunâ Anass ﷺ dire:

رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَبَّرَ فَحَاذَى بِإِبْهَامَيْهِ أُذُنَيْهِ ثُمَّ رَكَعَ حَتَّى اسْتَقَرَّ كُلُّ مَفْصِلٍ مِنْهُ، وَانْحَطَّ بِالتَّكْبِيرِ حَتَّى سَبَقَتْ رُكْبَتَاهُ يَدَيْهِ

Mo finn trouve Rasoulullâh ﷺ faire Takbeer et faire so deux pouces vis-à-vis so deux z'oreilles, ensuite Li ﷺ finn faire Rukou' dans enn façon ki chaque joint finn stabilizer. Ensuite en disant Takbeer, Li ﷺ finn baisser (pour faire Sajdah) et so deux genoux finn alle avant so deux la-main.

Ref: Al-Mustadrak 1/337 - HNo 825

NOTE: Ça Hadeeth-là trouve avec enn légère variation dans As-Sunan-ul-Kubrâ (Bayhaqiy) Vol 2 pg 143.

❖ Concernant ça Hadeeth-là, Imâm Hâkim رحمة الله عليه (dcd 405 Hijriy) dire:

هَذَا إِسْنَادٌ صَحِيحٌ عَلَى شَرْطِ الشَّيْخَيْنِ

Ça c'est enn Sanad authentique d'après bann critères établis par Imâm Bukhâriy رضي الله عنه et Imâm Muslim رضي الله عنه.

Ref: Al-Mustadrak Vol 1 pg 337

❖ Hâfiz Zahabiy (dcd 748 Hijriy) aussi finn dire ki le Hadeeth (li) d'après bann critères établis par Imâm Bukhâriy رضي الله عنه et Imâm Muslim رضي الله عنه.

PREUVE NO. 3

عَنْ إِبْرَاهِيمَ أَنَّ عُمَرَ كَانَ يَضَعُ رُكْبَتَيْهِ قَبْلَ يَدَيْهِ.

Sayyidunâ Ibrâheem رضي الله عنه dire ki Sayyidunâ 'Umar رضي الله عنه ti habituer pose so deux genoux avant so deux la-main.

Ref: Muswannaf Ibn Abee Shaybah 2/489 – HNo 2718

❖ Ça Riwâyah-là trouve avec variation dans Muswannaf 'Abdir Razzâq - Vol 2 - pg 176 - HNo 2955.

❖ Imâm Badruddeen 'Ayniy رحمة الله عليه (dcd 855 Hijriy) dire ki le Riwâyah concernant Sayyidunâ 'Umar رضي الله عنه pose genoux avant deux la-mains quand alle dans Sajdah, finn être rapporté par enn chaine de narration ki « SWAHEEH ». Réfère à Nukhab-ul-Afkâr - Vol 4 - pg 414.

PREUVE NO. 4

عَنْ نَافِعٍ ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّهُ كَانَ يَضَعُ رُكْبَتَيْهِ إِذَا سَجَدَ قَبْلَ يَدَيْهِ ، وَيَرْفَعُ يَدَيْهِ إِذَا رَفَعَ قَبْلَ رُكْبَتَيْهِ.

Rapporté par Nâfi' ﷺ ki Sayyidunâ Ibn 'Umar ﷺ ti habituer pose so deux genoux avant ki li pose so deux la-main quand li ti pé alle dans Sajdah et li ti habituer lève so deux la-main avant li lève so genoux quand li ti pé lever depuis dans Sajdah.

Ref: Muswannaf Ibn Abee Shaybah 2/490 - HNo 2720

PREUVE NO. 5

Abou Iss'haq ﷺ dire:

كَانَ أَصْحَابُ عَبْدِ اللهِ إِذَا انْحَطُّوا لِلسُّجُودِ وَقَعَتْ رُكَبُهُمْ قَبْلَ أَيْدِيهِمْ .

Bann compagnons de Sayyidunâ 'Abdullâh ﷺ, quand zott ti alle dans Sajdah, zott genoux ti pé pose avant zott la-main.

Ref: Muswannaf Ibn Abee Shaybah 2/490 - HNo 2726

PREUVE NO. 6

Imâm Ibrâheem An-Nakha'iy ﷺ dire concernant Sayyidunâ 'Abdullâh ibn Mass'oud ﷺ:

أَنَّ رُكْبَتَيْهِ، كَانَتَا تَقَعَانِ إِلَى الْأَرْضِ قَبْلَ يَدَيْهِ

So deux genoux (zott) ti pé poser par terre avant so deux la-main.

Ref: Sharh Ma'ânil Ãthâr Vol 1 pg 182

PREUVE NO. 7

Sayyidunâ Sa'ad ﷺ dire:

كُنَّا نَضَعُ الْيَدَيْنِ قَبْلَ الرُّكْبَتَيْنِ، فَأُمِرْنَا بِالرُّكْبَتَيْنِ قَبْلَ الْيَدَيْنِ

Nous ti habituer pose deux la-main avant genoux, alors nous finn gagne l'ordre pou pose genoux avant deux la-main.

Ref: Swaheeh Ibn Khuzaymah 1/319 - HNo 628

PREUVE NO. 8

Mahdiy ibn Maymoun ﷺ dire:

رَأَيْتُ ابْنَ سِيرِينَ يَضَعُ رُكْبَتَيْهِ قَبْلَ يَدَيْهِ.

Mo finn trouve Ibn Seereen ﷺ pose so deux genoux avant so deux la-main.

Ref: Muswannaf Ibn Abee Shaybah 2/490 - HNo 2724

PREUVE NO. 9

Imâm Tirmiziy رحمة الله عليه (dcd 279 Hijriy) écrire:

وَالْعَمَلُ عَلَيْهِ عِنْدَ أَكْثَرِ أَهْلِ الْعِلْمِ يَرَوْنَ أَنْ يَضَعَ الرَّجُلُ رُكْبَتَيْهِ قَبْلَ يَدَيْهِ وَإِذَا نَهَضَ رَفَعَ يَدَيْهِ قَبْلَ رُكْبَتَيْهِ

La majorité de bann 'Ulamâ finn pratique (pose genoux avant deux la-main quand alle dans Sajdah). Bann-là finn trouver ki l'homme (li) pose so deux genoux avant so deux la-main (quand li pé alle faire Sajdah) et quand li pé lever, li lève so deux la-main avant so genoux.

Ref: Jâmi' Tirmiziy Vol 2 pg 57

PREUVE NO. 10

Imâm Shâfi'iy رحمة الله عليه (dcd 204 Hijriy) dire:

وَأُحِبُّ أَنْ يَبْتَدِئَ التَّكْبِيرَ قَائِمًا وَيَنْحَطَّ مَكَانَهُ سَاجِدًا ثُمَّ يَكُونَ أَوَّلُ مَا يَضَعُ عَلَى الْأَرْضِ مِنْهُ رُكْبَتَيْهِ ثُمَّ يَدَيْهِ ثُمَّ وَجْهَهُ

Et mo content ki (le Muswalliy) li commence dire Takbeer dans position debout et ensuite li baisser pou alle dans Sajdah, et la première chose ki li pose par terre, c'est so deux genoux, ensuite so deux la-main, ensuite so visage.

Ref: Al-Umm Vol 2 pg 259

Imâm Nawawiy رحمه الله (dcd 676 Hijriy) dire:

فالسنة أن يكون أول ما يقع على الأرض ركبتيه ثم يديه ثم أنفه وجبهته

Li Sunnah ki la première chose ki alle lors la terre, c'est (le Muswalliy) so deux genoux, ensuite so deux la-main, ensuite so nez et so front.

Ref: Rawdwat-ut-Twâlibeen Vol 1 pg 364

OBJECTIONS & RÉPONSES

OBJECTION NO. 1

Nous bizin pose la-main avant genoux quand pé alle dans Sajdah parce ki Rasoulullâh ﷺ finn ordonne nous ceci dans Hadeeth suivant:

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا سَجَدَ أَحَدُكُمْ فَلَا يَبْرُكْ كَمَا يَبْرُكُ الْبَعِيرُ وَلْيَضَعْ يَدَيْهِ قَبْلَ رُكْبَتَيْهِ

Rapporté par Abou Hurayrah رضي الله عنه ki Rasoulullâh ﷺ finn dire : « Quand kikène parmi zott alle dans Sajdah, alors li pas

agenouiller comment chameau agenouiller et li pose so deux la-main avant so deux genoux. »

Ref: Sunann Abee Dâwood HNo 840

REMARQUE & RÉPONSE

La majorité de bann 'Ulamâ finn préfère pratique le Hadeeth de Wâ-il ibn Hujr ﷺ (***cité dans* PREUVE No 1**), acause deux raisons principales :

i. **Selon plusieurs Muhadditheen et 'Ulamâ, le Hadeeth rapporté par Sayyidunâ Abou Hurayrah ﷺ (li) « Mansoukh » c.à.d. li finn être abrogé:**

1. Imâm Ibn Khuzaymah (dcd 311 Hijriy) écrire:

بَابُ ذِكْرِ الدَّلِيلِ عَلَى أَنَّ الْأَمْرَ بِوَضْعِ الْيَدَيْنِ قَبْلَ الرُّكْبَتَيْنِ عِنْدَ السُّجُودِ مَنْسُوخٌ، وَأَنَّ وَضْعَ الرُّكْبَتَيْنِ قَبْلَ الْيَدَيْنِ نَاسِخٌ، إِذْ كَانَ الْأَمْرُ بِوَضْعِ الْيَدَيْنِ قَبْلَ الرُّكْبَتَيْنِ مُقَدَّمًا، وَالْأَمْرُ بِوَضْعِ الرُّكْبَتَيْنِ قَبْلَ الْيَدَيْنِ مُؤَخَّرًا، فَالْمُقَدَّمُ مَنْسُوخٌ، وَالْمُؤَخَّرُ نَاسِخٌ

Chapitre: Mention du preuve ki l'ordre pou pose deux la-main avant genoux quand alle dans Sajdah (li) finn être abrogé (Mansoukh). Et ki (l'ordre) pou pose genoux avant deux la-main li l'abrogement (Nâsikh), parce ki l'ordre pou pose les mains avant genoux (li) précéde l'ordre pou pose genoux avant. Ainsi céki précédent (li) finn être abrogé et céki suivant (li) l'abrogement.

Ref: Swaheeh Ibn Khuzaymah Vol 1 pg 319

Ensuite Imâm Ibn Khuzaymah finn mentionne le Hadeeth (***cité dans PREUVE No 6***) comme le « Nâsikh » (***l'abrogateur***).

2. Imâm Ibn 'Abdillah At-Tabareeziy رحمه الله (dcd 741 Hijriy) finn inclure le Hadeeth de Abou Hurayrah رضي الله عنه dans so collection de Hadeeth connu comme 'Mishkât-ul-Maswâbeeh' et ensuite li écrire:

هذا منسوخ

Ça (Hadeeth-là) finn être abrogé.

Ref: Mishkât-ul-Maswâbeeh Vol 1 pg 283

3. Imâm Ibn Qudâmah رحمه الله (dcd 620 Hijriy) finn cite le Hadeeth de Abou Hurayrah رضي الله عنه et ensuite li écrire:

وَرُوِيَ عَنْ سَعد ، قَالَ :كُنَّا نَضَعُ الْيَدَيْنِ قَبْلَ الرُّكْبَتَيْنِ ، فَأُمِرْنَا بِوَضْعِ الرُّكْبَتَيْنِ قَبْلَ الْيَدَيْنِ . وَهَذَا يَدُلُّ عَلَى نَسْخِ مَا تَقَدَّمَهُ

Finn être rapporté par Sa'ad رضي الله عنه ki celui-ci finn dire:
« Nous ti habitué pose deux la-main avant genoux, alors nous finn gagne l'ordre pou pose genoux avant la-mains. » Ainsi ceci prouve l'abrogement de céki finn précéde li.

Ref: Al-Mugniy Vol 2 pg 194

ii. Éna contradiction dans le Hadeeth:

En fait, la première partie du Hadeeth de Sayyidunâ Abou Hurayrah رضي الله عنه (li) contredire la deuxième partie.

Le Mufti Wahhâbiy de L'Arabie Saoudite, Uthaymeen dire:

فإن هذا لا شك وهم من الراوي ، وانقلاب عليه

Certainement ça c'est enn confusion de la part du narrateur (celui ki finn rapporte ça Hadeeth-là), et enn changement de so part.

Ref: Majmou' Fatâwâ (Uthaymeen) Vol 13 pg 180

C'est acause sa même ki Imâm Khattwâbiy رحمه الله (dcd 388 Hijriy) finn écrire:

قلت حديث وَائِلِ بْنِ حُجْرٍ أثبت من هذا

Moi (mo) dire que le Hadeeth de Wâ-il ibn Hujr رضي الله عنه (li) plus authentique que ce (de Abou Hurayrah رضي الله عنه)

Ref: Ma'âlim-us-Sunann Vol 1 pg 208

Ibn Qayyim Al-Jawziyah (dcd 751 Hijriy) dire:

وَأَمّا حَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ يَرْفَعُهُ إذَا سَجَدَ أَحَدُكُمْ فَلَا يَبْرُكْ كَمَا يَبْرُكُ الْبَعِيرُ وَلْيَضَعْ يَدَيْهِ قَبْلَ رُكْبَتَيْهِ فَالْحَدِيثُ – وَاَللّهُ أَعْلَمُ – قَدْ وَقَعَ فِيهِ وَهْمٌ مِنْ بَعْضِ أَوّلَهُ يُخَالِفُ آخِرَهُ فَإِنّهُ إذَا وَضَعَ يَدَيْهِ قَبْلَ رُكْبَتَيْهِ فَقَدْ بَرَكَ كَمَا يَبْرُكُ الْبَعِيرُ فَإِنّ الْبَعِيرَ إنّمَا يَضَعُ يَدَيْهِ أَوّلًا وَلَمّا عَلِمَ أَصْحَابُ هَذَا الْقَوْلِ ذَلِكَ قَالُوا : رُكْبَتَا الْبَعِيرِ فِي يَدَيْهِ لَا فِي رِجْلَيْهِ فَهُوَ إذَا بَرَكَ وَضَعَ رُكْبَتَيْهِ أَوّلًا فَهَذَا هُوَ الْمَنْهِيّ عَنْهُ وَهُوَ فَاسِدٌ لِوُجُوهٍ . أَحَدُهَا : أَنّ الْبَعِيرَ إذَا بَرَكَ فَإِنّهُ يَضَعُ يَدَيْهِ أَوّلًا وَتَبْقَى رِجْلَاهُ قَائِمَتَيْنِ فَإِذَا نَهَضَ فَإِنّهُ يَنْهَضُ بِرِجْلَيْهِ أَوّلًا وَتَبْقَى يَدَاهُ عَلَى الْأَرْضِ وَهَذَا هُوَ الّذِي نَهَى عَنْهُ صَلّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ وَفَعَلَ خِلَافَهُ . وَكَانَ أَوّلُ مَا يَقَعُ مِنْهُ عَلَى الْأَرْضِ الْأَقْرَبَ مِنْهَا فَالْأَقْرَبَ وَأَوّلُ مَا يَرْتَفِعُ عَنْ

الْأَرْضِ مِنْهَا الْأَعْلَى فَالْأَعْلَى . وَكَانَ يَضَعُ رُكْبَتَيْهِ أَوّلًا ثُمّ يَدَيْهِ ثُمّ جَبْهَتَهُ . وَإِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ أَوّلًا ثُمّ يَدَيْهِ ثُمّ رُكْبَتَيْهِ وَهَذَا عَكْسُ فِعْلِ الْبَعِيرِ وَهُوَ صَلّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ نَهَى فِي الصّلَاةِ عَنْ التّشَبّهِ بِالْحَيَوَانَاتِ فَنَهَى عَنْ بُرُوكٍ كَبُرُوكِ الْبَعِيرِ.... وَسِرّ الْمَسْأَلَةِ أَنّ مَنْ تَأَمّلَ بُرُوكَ الْبَعِيرِ وَعَلِمَ أَنّ النّبِيّ صَلّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ نَهَى عَنْ بُرُوكٍ كَبُرُوكِ الْبَعِيرِ عَلِمَ أَنّ حَدِيثَ وَائِلِ بْنِ حُجْرٍ هُوَ الصّوَابُ وَاَللّهُ أَعْلَمُ .

En céki concerne le Hadeeth de Abou Hurayrah ﷺ (ki Rasoulullâh ﷺ finn dire) : « Quand kikène parmi zott alle dans Sajdah, alors li pas agenouiller comment chameau agenouiller et li pose so deux la-main avant so deux genoux. » – Le Hadeeth – Et Allâh conne mieux – Certains finn éna doute lors ceci, acause (le Hadeeth) so première partie pé contredire la deuxième partie. En fait, pose les deux mains avant les genoux (li) similaire à façon ki chameau agenouiller. Certainement chameau (li) pose so deux la-main (pattes devant) avant. Quand bann celui ki finn éna ça opinion-là (zott) finn conne ça, alors zott finn dire : «Chameau so deux genoux (zott) dans so deux la-main (pattes devant) et non-plus dans so pattes (derrière). Ainsi quand li agenouiller, li pose so deux genoux avant et c'est ça ki finn être empéché. » Mais cela (li) pas valide basants lors plusieurs raisons ; Premièrement, quand chameau agenouiller, li pose so deux la-main (pattes devant) avant et so deux pattes (derrière) reste dans position debout et quand li lever, alors li lève so deux pattes (derrière) avant et so deux la-main (pattes devant) reste lors la terre. Et c'est ça même ki Rasoulullâh

ﷺ finn empécher et Li ﷺ finn faire contre ça. Premier kitchose ki finn touche la terre depuis li c'est céki plus près avec la terre (genoux) parce ki li plus près et en premier céki être levé depuis la terre c'est céki plus haute parce ki li plus haute. Li ti habituer pose so deux genoux avant, ensuite so deux la-main, ensuite so front. Quand Li ti pé lever, Li ti pé lève so la tête en premier, ensuite so deux la-main, ensuite so deux genoux. Et c'est ça ki est le contraire de céki chameau faire. Li ﷺ finn empeche imite bann animaux dans Namâz, et Li ﷺ finn empêche agenouiller comment chameau agenouiller…. Le secret du 'Mas'alah' c'est que celui ki observe façon ki chameau agenouiller et li conner ki Rasoulullâh ﷺ finn empêche agenouiller comment chameau, alors li pou conner ki le Hadeeth de Wâ-il ibn Hujr ﷺ ki est correcte. Et Allâh conne mieux.

Ref: Zâd-ul-Ma'âd – Première Partie - pg 86, 87

Comité Fatwâ du Royaume Wahhâbiy (L'Arabie Saoudite) dire:

ذهب الجمهور إلى أن الأفضل أن يضع المصلي ركبتيه قبل يديه عند النزول للسجود وأن يرفع يديه عن الأرض قبل ركبتيه عند القيام للركعة التي بعد ذلك

La majorité finn éna l'opinion ki li meilleur pou le Muswalliy pose so deux genoux avant so deux la-main quand li pé baisser pou alle dans Sajdah et ki li lève so deux la-main avant so deux genoux quand li pé lever depuis dans Sajdah pou prochaine Rak'at.

Ref: Fatâwâ Lajnah Vol 6 pg 434

L'ancien 'Mufti-é-A'zwam' du Royaume Wahhâbiy, Ibn Baaz dire:

والأفضل أن يقدم ركبتيه قبل يديه عند انحطاطه للسجود هذا هو الأفضل، وذهب بعض أهل العلم إلى أنه يقدم يديه ولكن الأرجح أن يقدم ركبتيه ثم يديه لأن هذا ثبت من حديث وائل بن حجر عن النبي صلى الله عليه وسلم أنه كان إذا سجد وضع ركبتيه قبل يديه

Li meilleur ki (le Muswalliy) pose so deux genoux avant so deux la-main au moment ki li pé alle dans Sajdah, ça même c'est meilleur. Certains Ulamâ finn éna l'opinion ki (le Muswalliy) pose so deux la-main avant mais li préférable ki li pose so deux genoux, ensuite so deux la-main parce ki ceci li prouver par le Hadeeth rapporté par Wâ-il ibn Hujr (ﷺ) ki Rasoulullâh ﷺ ti habituer pose so deux genoux avant so deux la-main quand Li ﷺ ti pé alle dans Sajdah.

Ref : Majmou' Fatâwâ (Ibn Baaz) Vol 11 pg 33

Enn deuxième grand Mufti du Royaume Wahhâbiy, Uthaymeen dire:

القول الراجح في الهوي إلى الأرض بعد الركوع: أن الإنسان يبدأ بركبتيه ثم يديه...

L'opinion préferable concernant quand enn personne (li) baisser vers la terre après Rukou' (pou Sajdah) c'est que la personne (li) commence par (pose) so deux genoux, ensuite so deux la-main...

Ref: Majmou' Fatâwâ (Uthaymeen) Vol 13 pg 177

Dans enn deuxième Fatwâ, Uthaymeen dire:

أما النزول للسجود فالصحيح أن الإنسان يبدأ بركبتيه قبل يديه لأن النبي صلى الله عليه وعلى آله وسلم نهى أن يضع الإنسان يديه قبل ركبتيه حيث قال: "إذا سجد أحدكم فلا يبرك كما يبرك البعير". ونحن نشاهد البعير إذا برك يقدم يديه، هذا شيء واضح، وقد فهم بعض العلماء أن المراد من ذلك أنه لا يقدم ركبتيه فقال: إن ركبتي البعير في يديه، فإذا قدم ركبتيه عند السجود فقد برك كما يبرك البعير، وهذا فهم فيه نظر، وذلك أن الرسول صلى الله عليه وعلى آله وسلم لم يقل: (فلا يبرك على ما يبرك عليه البعير)، فلوا قال ذلك لقلنا: لا تبرك على الركبتين، بل قال: "فلا يبرك كما يبرك البعير"، فالنهي عن الكيفية والهيئة، وعليه فيكون الرجل إذا قدم يديه قبل ركبتيه فقد برك كما يبرك البعير.فإن قال قائل: يؤيد الفهم الثاني أن الحديث "وليضع يديه قبل ركبتيه" فالجواب عن هذا: أن هذه الجملة لا تصح، لأنها لا تتلاءم مع أول الحديث، بل هي منقلبة على الراوي وصوابها: "وليضع ركبتيه قبل يديه"، كما حقق ذلك ابن القيم – رحمه الله – في زاد المعاد، وعلى هذا فالسجود يكون على الركبتين.

En céki concerne, quand alle faire Sajdah, alors (l'opinion) correcte c'est que la personne li commence par (pose) so deux genoux avant so deux la-main parce ki Rasoulullâh ﷺ finn empêche pose deux la-main avant deux genoux quand Li ﷺ finn dire : « Quand kikène parmi zott (li) alle dans Sajdah, alors li pas agenouiller couma chameau agenouiller. » Et nous (nous) observe chameau quand li agenouiller, li commence par

so deux la-main (pattes devant), ça c'est enn kitchose claire. Certains 'Ulamâ finn comprend que ceci signifier pas commence par genoux et zott finn dire : « Chameau so genoux (zott) dans so deux la-main (pattes devant), ainsi quand (le Muswalliy) li pose so genoux avant quand li pé alle dans Sajdah, alors li pé agenouiller comment chameau. Ça compréhension-là (li) demande enn étude parce ki Rasoulullâh ﷺ pas finn dire : « Pas agenouiller lors ki chameau (li) agenouiller. Si jamais Li ﷺ ti dire ça, alors nous (nous) ti pou dire : « Pas agenouiller lors genoux ! » Mais Rasoulullâh ﷺ finn dire : « Pas agenouiller comment chameau (li) agenouiller », et Li ﷺ finn empêche faire pareil couma chameau. Basant lors là, (li claire ki) quand enn personne (li) pose so deux la-main avant so deux genoux, alors li finn agenouiller comment chameau (li) agenouiller.

Si kikène dire : « La deuxième compréhension (li) supporté par le Hadeeth : « Et (le Muswalliy) li pose so deux la-main avant so deux genoux. »

Ça so réponse c'est que ça phrase-là (li) pas correcte parce ki li pas correspondre avec la première partie du Hadeeth. En fait, c'est enn changement ki finn être fait par le narrateur (par erreur) et so version correcte c'est : « Et (le Muswalliy) li pose so deux genoux avant so deux la-main. », selon recherche de Ibn Qayyim dans Zâd-ul-Ma'âd. Ainsi d'après ça, quand alle dans Sajdah, pose genoux avant.

Ref: Majmou' Fatâwâ (Uthaymeen) Vol 13 pg 182, 183

NOTE : Li paraitre bien étrange que Shabbir Chowthee pas finn cite Fatwâ de so bann savants dans so livre 'Couma faire Swalaat ?' quand li finn explique à

propos pose genoux avant quand alle dans Sajdah. Pourtant dans presque entier livre, nous trouve li pé cite Fatwâ de so bann savants.

OBJECTION NO. 2

Nous bizin pose la-main avant genoux quand pé alle dans Sajdah basant lors Athar suivant:

قَالَ نَافِعٌ كَانَ ابْنُ عُمَرَ يَضَعُ يَدَيْهِ قَبْلَ رُكْبَتَيْهِ

Nâfi' ﷺ dire ki Ibn 'Umar ﷺ ti habituer pose so deux la-main avant so deux genoux.

Ref: Swaheeh-ul-Bukhâriy 3/355

Selon enn Riwâyah ki trouve dans Al-Mustadrak et Swaheeh Ibn Khuzaymah, nous aussi emprann ki Ibn 'Umar ﷺ finn dire ki Rasoulullâh ﷺ ti pé pose so deux la-main avant so deux genoux.

REMARQUE & RÉPONSE

Nous finn présente enn Riwâyah, ki finn être rapporté par le professeur de Imâm Bukhâriy, Imâm Ibn Abee Shaybah (dcd 235 Hijriy) dans so collection Hadeeth 'Muswannaf Ibn Abee Shaybah' ki Sayyidunâ Ibn 'Umar ﷺ ti habituer pose so deux genoux avant so deux la-main. *Réfère à* **PREUVE NO. 4**

Maintenant li pé paraitre enn contradiction ki dans enn Hadeeth, pé faire mention ki Sayyidunâ Ibn 'Umar ﷺ ti pose la-main avant et dans ene autre Hadeeth, pé faire mention ki Sayyidunâ Ibn 'Umar ﷺ ti pose genoux avant.

Mais en réalité, li pas enn contradiction. Normalement Rasoulullâh ﷺ et bann Swahâbah ti habituer pose genoux avant. Mais quand zott ti malade oubien fatigué, alors zott ti pé appuye lors la-main pou alle dans Sajdah et quand zott lever depuis Sajdah. Ainsi dans ce cas, bann-là finn pose la-main avant genoux quand alle dans Sajdah et zott finn lève genoux avant la-main, quand zott finn lever depuis Sajdah.

Mullah 'Aliy Qâriy رحمۃ اللہ علیہ (dcd 1014 Hijriy) dire:

وَكَذَا خَبَرُ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: مِنَ السُّنَّةِ أَنْ لَا يَعْتَمِدَ بِيَدَيْهِ إِلَّا الشَّيْخُ الْعَاجِزُ الَّذِي لَا يَسْتَطِعُ

Et coumsa même parole de Sayyidunâ 'Aliy رضی اللہ عنہ c'est que li forme partie dans Sunnah pou pas appuye lors deux mains excepté enn personne agée et faible ki pas capave (alle dans Sajdah oubien lever depuis Sajdah sans appuye lors la-main).

Ref: Mirqât-ul-Mafâteeh Vol 2 pg 569

Muftiy Ahmad Yaar Khan Na'eemiy رحمۃ اللہ علیہ dire:

جن روایات میں ہے کہ حضور ﷺ پہلے گھٹنے اٹھاتے تھے پھر ہاتھ وہ ضعف یا مجبوری کی بنا پر ہے۔

Bann Riwâyât dans ki éna mention ki Rasoulullâh ﷺ ti habituer lève so deux genoux avant so deux la-main (depuis Sajdah), alors zott basé (lors le fait que Rasoulullâh ﷺ finn faire ça) acause faiblesse ou enn contrainte.

Ref: Mir'ât-ul-Manâjeeh Vol 2 pg 85

Uthaymeen dire:

وعلى هذا فالسجود يكون على الركبتين، فإن احتاج الإنسان إلى أن يضع يديه قبل ركبتيه، كما لو كان يشق عليه النزول على الركبتين فلا بأس حينئذ بأن يضع اليدين قبل الركبتين.

Basant lors là, quand alle dans Sajdah, bizin pose genoux avant. Mais si kikène bizin pose so deux la-main avant so deux genoux parce ki li gagne difficulté quand li pose so genoux avant, alors péna aucaine problème quand li pose so la-main avant so genoux.

Ref: Majmou' Fatâwâ (Uthaymeen) Vol 13 pg 183

Ibn Baaz dire:
Ensuite, il se prosterne à terre, en disant : « Allahu Akbar - الله اكبر », et en posant à terre, d'abord, les genoux avant les mains, si cela lui est facile de faire, sinon il peut faire le contraire, c'est-à-dire poser sur le sol les mains avant les genoux.

Ref : Mode De Prière du Prophète ﷺ - pg 10

OBJECTION NO. 3

Selon Shaykh Albâniy, bizin pose la-main avant quand alle dans Sajdah.

REMARQUE & RÉPONSE

Dans bann pages précédentes, nous finn prouver ki:

- Rasoulullâh ﷺ ti habituer pose genoux avant la-main quand Li ﷺ ti pé alle dans Sajdah, selon enn Hadeeth ki finn être classifié comme étant 'Hassan' par Imâm

Tirmiziy ﷺ et enn autre Hadeeth ki finn être classifié comme étant 'Swaheeh' par Imâm Hâkim ﷺ.

- ❖ Plusieurs Swahâbah et Tâbi'iyn finn pose genoux avant la-main quand zott ti pé alle dans Sajdah.
- ❖ La majorité de bann 'Ulamâ finn pose genoux avant la-main, selon Imâm Tirmiziy et Comité Fatwâ de L'Arabie Saoudite.
- ❖ Le deux grands Mufti Wahhâbiy, Ibn Baaz et Uthaymeen finn dire ki li meilleur pose genoux avant la-main.

JILSAT-UL-ISTIRÃHAH

Jilsat-ul-Istirâhah veut dire assizer pou enn ti moment quand lever depuis deuxième Sajdah du premier et troisième rak'ât. Selon Mazhab Hanafiy, li meilleur pou débouter sans faire Jilsat-ul-Istirâhah.

Imâm Qudouriy رحمه الله écrire:

فَإِذَا اطْمَأَنَّ سَاجِدًا كَبَّرَ وَاسْتَوَى قَائِمًا عَلَى صُدُورِ قَدَمَيْهِ وَلَا يَقْعُدُ وَلَا يَعْتَمِدُ بِيَدَيْهِ عَلَى الْأَرْضِ

Quand (le Muswalliy) li fini faire Sajdah bien, alors li débouter lors so plat li-pieds en disant Takbeer et li pas assizer et ni li appuye so deux la-main lors la terre.

Ref: Mukhtaswar-ul-Qudouriy pg 27

PREUVE NO. 1

فَسَجَدَ ثُمَّ كَبَّرَ فَقَامَ وَلَمْ يَتَوَرَّكْ

… Rasoulullâh ﷺ finn faire Sajdah, ensuite Li ﷺ finn faire Takbeer et débouter sans ki Li ﷺ assizer dans position Tawarruk.

Ref: Sunann Abee Dâwood HNo 733
As-Sunan-ul-Kubrâ (Bayhaqiy)
Swaheeh Ibn Hibbân HNo 1898

PREUVE NO. 2

Sayyidunâ 'Abdur Rahmân ibn Yazeed رضي الله عنه dire:

رَمَقْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ مَسْعُودٍ فِي الصَّلَاةِ فَرَأَيْتُهُ يَنْهَضُ وَلَا يَجْلِسُ، قَالَ: يَنْهَضُ عَلَى صُدُورِ قَدَمَيْهِ فِي الرَّكْعَةِ الْأُولَى وَالثَّالِثَةِ.

Mo finn observe Sayyidunâ 'Abdullâh ibn Mass'oud ﷺ (pendant ki li) dans Namâz. Mo finn trouve li débouter sans ki li assizer. Li finn dire « Li déboute lors so plat li-pied dans premier et troisième Rak'ât.»

Ref: Majma-'uz-Zawâïd 2/326 –HNo 2812

❖ Concernant ça Riwâyah-là, Imâm Haythamiy رحمة الله عليه (dcd 807 Hijriy) dire:

رَوَاهُ الطَّبَرَانِيُّ فِي الْكَبِيرِ وَرِجَالُهُ رِجَالُ الصَّحِيحِ.

Imâm Twabrâniy ﷺ finn rapporte li dans Al-Kabeer et so bann narrateurs (zott) de catégorie authentiques.

Ref: Majma-'uz-Zawâïd Vol 2 pg 326

Sayyidunâ Ibrâheem ﷺ dire:

كَانَ ابْنُ مَسْعُودٍ فِي الرَّكْعَةِ الْأُولَى وَالثَّالِثَةِ لَا يَقْعُدُ حِينَ يُرِيدُ أَنْ يَقُومَ حَتَّى يَقُومَ.

Sayyidunâ Ibn Mass'oud ﷺ pas ti habituer assizer dans premier et troisième Rak'ât quand li ti pé oulé débouter jusqu'à ki li débouter.

Ref: Muswannaf Ibn Abee Shaybah 3/331 –HNo 4008

PREUVE NO. 3

Sayyidunâ Zuhriy ﷺ dire:

كَانَ أَشْيَاخُنَا لَا يُمَايِلُونَ، يَعْنِي إِذَا رَفَعَ أَحَدُهُمْ رَأْسَهُ مِنَ السَّجْدَةِ الثَّانِيَةِ فِي الرَّكْعَةِ الْأُولَى وَالثَّالِثَةِ يَنْهَضُ كَمَا هُوَ، وَلَمْ يَجْلِسْ.

Nous bann Shaykh pas ti habituer faire Muyâmalah, c'est-à-dire quand chacaine parmi bann-là ti pé lève so la tête depuis deuxième Sajdah du premier et troisième Rak'ât, li ti pé débouter couma li été et li pas ti assizer.

Ref: Muswannaf Ibn Abee Shaybah 3/331 –HNo 4009

PREUVE NO. 4

Sayyidunâ Nu'mân ibn Abee 'Ayyâsh ﷺ dire:

أَدْرَكْت غَيْرَ وَاحِدٍ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صلى الله عليه وسلم ، فَكَانَ إِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ مِنَ السَّجْدَةِ فِي أَوَّلِ رَكْعَةٍ وَالثَّالِثَةِ ، قَامَ كَمَا هُوَ وَلَمْ يَجْلِسْ.

Mo finn rencontrer plusieurs Swahâbah de Rasoulullâh ﷺ. Quand (chacaine parmi bann-là) ti pé lève so la tête depuis (deuxième) Sajdah du premier et troisième Rak'ât, li ti pé débouter couma li été et li pas ti assizer.

Ref: Muswannaf Ibn Abee Shaybah 3/332 –HNo 4011

OBJECTIONS & RÉPONSES

OBJECTION

Nous bizin faire Jilsat-ul-Istirâhah parce ki c'était enn pratique de Rasoulullâh ﷺ.

أَنَّهُ رَأَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي فَإِذَا كَانَ فِي وِتْرٍ مِنْ صَلَاتِهِ لَمْ يَنْهَضْ حَتَّى يَسْتَوِيَ قَاعِدًا

Sayyidunâ Mâlik ibn Huwayrith ﷺ finn trouve Rasoulullâh ﷺ faire Namâz. Quand Li ﷺ ti lors enn nombre impaire dans

so Namâz (premier et troisième Rak'ât), Li ﷺ pas ti pé lever jusqu'à ki Li ﷺ assize li bien.

Ref: Swaheeh-ul-Bukhâriy

REMARQUE & RÉPONSE

Éna beaucoup bann kitchoses ki Rasoulullâh ﷺ finn faire, mais li pas vinn enn la loi générale ki appliquée pou tous dimounes dans tous circonstances. Cela parce ki Rasoulullâh ﷺ finn faire li pou bann raisons spécifiques. Enn parmi ça bann kichoses-là c'est Jilsat-ul-Istirâhah.

Mullah 'Aliy Qâriy رحمه الله (dcd 1014 Hijriy) écrire:

يَجْلِسُ لِلِاسْتِرَاحَةِ ثُمَّ يَقُومُ، وَلَعَلَّهُ فَعَلَ ذَلِكَ لِعُذْرٍ أَوْ لِبَيَانِ الْجَوَازِ

Li ﷺ finn assizer pou prend enn ti repos, ensuite Li ﷺ finn débouter. Li possible ki Li ﷺ finn faire ça acause enn raison ou pou montrer so permissibilité.

Ref: Mirqât-ul-Mafâteeh Vol 2 pg 470

Li possible ki kikène pas d'accord avec Mullah 'Aliy Qâriy رحمه الله. Alors nous dire li étudier Fatwâ du grand Muftiy Wahhâbiy, 'Uthaymeen lors ça sujet-là:

537 سئل فضيلة الشيخ – حفظه الله ورعاه–: ما حكم جلسة الاستراحة؟

فأجاب فضيلته بقوله: للعلماء في جلسة الاستراحة ثلاثة أقوال:

القول الأول: الاستحباب مطلقاً. القول الثاني: وعدم الاستحباب مطلقاً. القول الثالث: التفصيل بين من يشق عليه القيام مباشرة فيجلس، ومن لا يشق عليه فلا يجلس، قال في المغني ص529 ج1 ط دار المنار" "وهذا فيه جمع بين الأخبار وتوسط بين القولين" وذكر في الصفحة التي تليها عن علي بن أبي طالب رضي الله عنه: "إن من السنة في الصلاة المكتوبة إذا نهض الرجل في الركعتين الأوليين أن لا يعتمد بيديه على الأرض إلا أن يكون شيخاً كبيراً لا يستطيع". رواه الأثرم،ثم قال: وحديث مالك (يعني ابن الحويرث) "أن النبي صلى الله عليه وسلم لما رفع رأسه من السجدة الثانية استوى قاعداً ثم اعتمد على الأرض"، محمول على أنه كان من النبي صلى الله عليه وسلم لمشقة القيام عليه لضعفه وكبره، فإنه قال عليه السلام: "إني قد بدنت فلا تسبقوني بالركوع ولا بالسجود". أهـ.

وهذا القول هو الذي أميل إليه أخيراً وذلك لأن مالك بن الحويرث قدم على النبي صلى الله عليه وسلم وهو يتجهز في غزوة تبوك والنبي صلى الله عليه وسلم في ذلك الوقت قد كبر وبدأ به الضعف، وفي صحيح مسلم ص506 تحقيق محمد فؤاد عبد الباقي عن عائشة – رضي الله عنها – قالت: "لما بدن رسول الله صلى الله عليه وسلم وثقل كان أكثر صلاته جالساً"، وسألها عبد الله بن شقيق هل كان النبي صلى الله عليه وسلم يصلي وهو قاعد؟ قالت: "نعم، بعدما حطمه الناس"، وقالت حفصة – رضي الله عنها –:

"ما رأيت النبي صلى الله عليه وسلم يصلي في سبحته قاعداً حتى كان قبل وفاته بعام فكان يصلي في سبحته قاعداً". وفي رواية: "بعام واحد أو اثنين"، وكل هذه الروايات في صحيح مسلم، ويؤيد ذلك أن في حديث مالك بن الحويرث ذكر الاعتماد على الأرض والاعتماد على الشيء إنما يكون عند الحاجة إليه

Question: Ki la loi (Sharee'ah) dire concernant Jilsât-ul-Istirâhah ?

Réponse: Bann 'Ulamâ finn éna trois opinions à propos Jilsât-ul-Istirâhah:
Premier opinion : Li Mustahab catégoriquement.
Deuxième opinion : Li pas Mustahab catégoriquement.
Troisième opinion : Avec enn explication, c'est que celui ki trouve li difficile pou débouter directement (depuis Sajdah) alors li assizer. Par contre, celui ki pas trouve li difficile, li pas assizer.
Finn paraitre dans le livre Al-Mugniy (Vol 1 pg 529) : « Dans ça façon-là, capave reconcilier les deux opinions. » Et li finn mentionner dans la page suivante ki Sayyidunâ 'Aliy ibn Abee Twâlib ﷺ finn dire : « Li Sunnah pou l'homme pou pas appuye so deux la-main lors la terre quand li lever depuis deux premiers Rak'ât dans bann Namâz Fardw excepté si li enn vieille personne ki péna courage. [Rapporté par Al-Athram]. Ensuite li finn dire : « Le Hadeeth de Mâlik ibn Al-Huwayrith, ki quand Nabiyyé Kareem ﷺ ti lève so la tête depuis deuxième Sajdah, Li ﷺ ti pé assize bien, ensuite Li ﷺ ti pé appuye lors la terre, li basé lors le fait que Nabiyyé

Kareem ﷺ finn faire cela parce ki Li ﷺ ti pé gagne difficulté pou débouter acause faiblesse et vieillesse. C'est à cause ça même ki Li ﷺ ti dire : « Mo finn grossit, alors zott pas faire Rukou' et Sajdah avant moi ! »

Et finalement moi (mo) incline vers ça même opinion-là.

Cela parce ki Sayyidunâ Mâlik ibn Al-Huwayrith ﷺ ti vinn chez Nabiyyé Kareem ﷺ quand celui-ci ti pé faire préparation pou bataille de Tabuk. Ça l'époque-là, Nabiyyé Kareem ﷺ ti finn vieillit et Li ﷺ ti commence affaiblit.

Dans Swaheeh Muslim avec Tahqeeq de Muhammad Fuwâd 'Abdul Bâqiy (pg 506), éna ki Sayyidah 'Ãishah رضي الله عنها finn dire: « Quand Rasoulullâh ﷺ finn grossit et so poids finn augmenter, alors Li ﷺ ti pé faire la plupart so bann Namâz en asseyant. »

'Abdullâh ibn Shaqeeq finn demande li : « Eski Rasoulullâh ﷺ finn faire Namâz en s'asseyant ? » Li finn réponn : « Oui, après ki bann dimounes finn vieillit Li ﷺ».

Sayyidah Hafswah رضي الله عنها dire : « Mo finn trouve Rasoulullâh ﷺ faire Namâz Nafl en asseyant seulement quand finn reste un an pou so wafât. » Selon enn autre Riwâyah, un an ou deux ans.

Tous ça bann Riwâyât-là trouve dans Swaheeh Muslim et zott supporte le fait que la mention ki Nabiyyé Kareem ﷺ finn appuye lors la terre ou lors enn kitchose dans le Hadeeth de Mâlik ibn Al-Huwayrith, li uniquement acause ki Li ﷺ ti éna enn nécéssité.

Ref: Majmou' Fatâwâ (Uthaymeen) Vol 13 pg 217,218

Enn deuxième place, 'Uthaymeen dire:

وعلى كل حال فالذي يظهر من حال النبي صلى الله عليه وعلى آله وسلم أنه كان يجلس لأنه كبر وأخذه اللحم، فكان لا يستطيع النهوض من السجود إلى القيام مرة واحدة، فكان يجلس ثم إذا أراد أن ينهض ويقوم اعتمد على يديه ليكون ذلك أسهل له، هذا هو الظاهر من حال النبي صلى الله عليه وسلم وعلى آله وسلم، ولهذا كان القول الراجح في هذه الجلسة – أعني الجلسة التي يسميها العلماء جلسة الاستراحة – أنه إن احتاج إليها لكبر، أو ثقل، أو مرض، أو ألم في ركبتيه أو ما أشبه ذلك فليجلس

En tous le cas, céki apparent par condition de Rasoulullâh ﷺ, c'est que Li ﷺ ti pé assizer parce ki Li ﷺ ti vieillit et grossit. Ainsi Li ﷺ pas ti pé capave lever depuis dans Sajdah pour Qiyâm directement. Acause ça Li ﷺ ti pé assizer. Ensuite quand Li ﷺ ti pé décide pou lever, alors Li ﷺ ti pé appuye lors so deux la-main parce ki ça c'était plus facile pou Li ﷺ. Ça même c'est apparent depuis l'état de Rasoulullâh ﷺ.

Alors l'opinion préférable à propos cette Jilsah (assizer), c'est-à-dire céki bann 'Ulamâ finn appelle 'Jilsat-ul-Istirâhah', c'est que si enn personne (li) pé bizin faire ça acause vieillesse oubien li finn grossit oubien li éna quique maladie ou douleur dans genoux ou dans bann cas similaire à ça, alors li assizer.

Ref: Majmou' Fatâwâ (Uthaymeen) Vol 13 pg 182

CONTRADICTION DANS CAMP WAHHÃBIY

Selon 'Shaykh' Uthaymeen, l'opinion plus correcte c'est que seulement bann personnes agées, bann ki malades oubien bann ki éna raison valable (zott) faire Jilsat-ul-Istirâhah … Mais selon Ibn Baaz:

ولكن الصحيح أنها سنة مطلقا
جاء النص بها ولو كان المصلي
شابا وصحيحا فهي مستحبة

Mais céki correcte c'est que (Jilsat-ul-Istirâhah) li catégoriquement Sunnah. Li finn paraitre dans bann texte claire et net. Même si le Muswalliy (li) jeune et en bonne santé, li Mustahab pou li faire Jilsat-ul-Istirâhah.

Ref : Majmou' Fatâwâ (Ibn Baaz) Vol 11 pg 67

Le monde Wahhâbiy bizin trancher et vinn dire nous:

Ki sann-là ki pé vraiment suivre Hadeeth ?

FAIRE SIGNE AVEC L'INDEX DANS TASHAHHUD

Selon Mazhab Hanafiy, nous pas bizin bouge nous l'index toute longue Tashahhud. Au contraire, bann les doigts zott reste plate et nous seulement faire signe avec l'index au moment ki nous pé dire '**Ash'hadu an LÂ..**' et ensuite nous baisse li quand nous arrive lors '**ILLALLÂH**'.

Imâm Ibn 'Ãbideen Shâmiy رحمه الله (dcd 1252 Hijriy) écrire:

بَسْطُ الْأَصَابِعِ إِلَى حِينِ الشَّهَادَةِ، فَيَعْقِدُ عِنْدَهَا وَيَرْفَعُ السَّبَّابَةَ عِنْدَ النَّفْيِ وَيَضَعُهَا عِنْدَ الْإِثْبَاتِ

Pose bann les doigts (de la-mains) jusqu'à arrive lors 'Ash-hadu an LAA…', lère-là faire li forme rond et lève l'index quand pé prononce la négation (LAA) et baisse li quand pé prononce l'affirmation (ILLALLAH).

Ref: Radd-ul-Muhtâr Vol 2 pg 218

Ceci (li) basé lors plusieurs Ahâdeeth & Ãthâr:

Sayyidunâ Ibn 'Umar رضي الله عنه dire:

وَأَشَارَ بِالسَّبَّابَةِ

Rasoulullâh ﷺ finn faire signe avec so l'index

Ref: Swaheeh Muslim HNo 912

Sayyidunâ 'Abdullâh ibn Zubayr رضي الله عنه finn rapporter de so papa ki:

وَأَشَارَ بِإِصْبَعِهِ السَّبَّابَةِ

Li ﷺ finn faire signe avec so l'index

Ref: Swaheeh Muslim HNo 910

Sayyidunâ Wâ-il ibn Hujr ﷺ dire:

وَأَشَارَ بِالسَّبَّابَةِ يَدْعُو بِهَا

Li ﷺ finn faire signe avec so l'index et Li ﷺ finn faire Du'â avec li.

Ref: Sunann Nasâiy HNo 1264

Selon ça bann Ahâdeeth-là, li évident ki Rasoulullâh ﷺ finn faire signe avec so l'index. Et li compris ki 'faire signe' pas veut dire 'bouger'. D'ailleurs dans enn Hadeeth, finn préciser clairement ki Rasoulullâh ﷺ pas ti pé bouge so l'index.

Sayyidunâ 'Abdullâh ibn Zubayr ﷺ dire:

أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُشِيرُ بِأُصْبُعِهِ إِذَا دَعَا وَلَا يُحَرِّكُهَا

Rasoulullâh ﷺ ti habituer faire signe avec so le doigt (l'index) quand Li ﷺ ti pé faire Du'â et Li ﷺ pas ti pé bouge li.

Ref: Sunann Abee Dâwood HNo 989
Sunann Nasâiy HNo 1270

1. Concernant ça Hadeeth-là,

❖ Imâm Nawawiy رحمه الله (dcd 676 Hijriy) dire:

رواه أبو داود بإسناد صحيح

Imâm Abou Dâwood ﷺ finn rapporte li par enn chaine de narration ki authentique.

Ref: Al-Majmou' Vol 3 pg 434

❖ Mullah ʻAli Qâriy رحمه الله (dcd 1014 Hijriy) écrire:

قَالَ ابْنُ الْمَلكِ: يَدُلُّ عَلَى أَنَّهُ لَا يُحَرِّكُ الْأُصْبُعَ إِذَا رَفَعَهَا لِلْإِشَارَةِ، وَعَلَيْهِ أَبُو حَنِيفَةَ

Ibn Al-Malik رضي الله عنه finn dire: (Le Hadeeth) li prouver ki Rasoulullâh ﷺ pas ti pé bouge so le-doigt quand Li ﷺ ti lève li pou faire signe, et ça meme c'est l'opinion de Imâm Abou Haneefah رضي الله عنه.

Ref: Mirqât-ul-Mafâteeh Vol 2 pg 583

2. Le grand Muhaddith, **Imâm Abou ʻAwânah** رحمه الله (dcd 316 Hijriy) finn inclure ça Hadeeth-là dans so collection Hadeeth connu comme **Mustakhraj Abee ʻAwânah** et avant mentionne le Hadeeth, li finn ouvert enn chapitre lors sujet suivant:

بَيَانُ الْإِشَارَةِ بِالسَّبَّابَةِ إِلَى الْقِبْلَةِ وَرَمْيِ الْبَصَرِ إِلَيْهَا وَتَرْكِ تَحْرِيكِهَا بِالْإِشَارَةِ

Explication concernant faire signe avec l'index vers Qiblah et fixer regard vers li et arrête bouge li quand faire signe.

Ref: Mustakhraj Abee ʻAwânah Vol 1 pg 539

Sayyidunâ Hishâm ibn ʻUrwah رضي الله عنه dire:

أَنَّ أَبَاهُ كَانَ يُشِيرُ بِإِصْبَعِهِ فِي الدُّعَاءِ، وَلَا يُحَرِّكُهَا.

So papa ti habituer faire signe avec so le doigt (l'index) dans Du'â et li pas ti pé bouge li.

Ref: Muswannaf Ibn Abee Shaybah 5/469 –HNo 8524
15/337 –HNo 30313

À noter ki selon Mazhab Shâfi'iy & Hambaliy aussi, pas bizin bouge l'index toute longue Tashahhud.

Imâm Nawawiy رحمة الله عليه (dcd 676 Hijriy) écrire:

ويرسل المسبحة ويرفعها عند قوله: (إلا الله) ، ولا يحركها

(Le Muswalliy) li faire signe avec l'index, li lève li quand li dire 'ILLALLAH' et li pas bouge li.

Ref: Minhâj-ut-Twâlibeen pg 101

Imâm Ibn Qudâmah Hambaliy رحمة الله عليه (dcd 620 Hijriy) écrire:

وَيُشِيرُ بِالسَّبَّابَةِ ، يَرْفَعُهَا عِنْدَ ذِكْرِ اللَّهِ تَعَالَى فِي تَشَهُّدِهِ ؛ لِمَا رَوَيْنَا ، وَلَا يُحَرِّكُهَا

(Le Muswalliy) faire signe avec so l'index, li lève l'index quand au moment de Zikrullâh dans Tashahhud, comment nous finn rapporter, et li pas bouge (so l'index).

Ref: Al-Mugniy Vol 2 pg 219

OBJECTIONS & RÉPONSES

OBJECTION

Nous bizin bouge nous l'index toute longue Tashahhud basant lors Hadeeth suivant.

Sayyidunâ Wâ-il ibn Hujr رضي الله عنه dire:

ثُمَّ رَفَعَ إِصْبَعَهُ فَرَأَيْتُهُ يُحَرِّكُهَا يَدْعُو بِهَا

Ensuite Li ﷺ finn lève so l'index. Mo finn trouve Li ﷺ bouge li en faisant Du'â.

Ref : Sunann Nasâiy HNo 889

REMARQUE & RÉPONSE

Le grand Muhaddith, Imâm Bayhaqiy رحمه الله (dcd 458 Hijriy) finn mentionne ça Hadeeth-là dans so As-Sunan-ul-Kubrâ et ensuite li dire:

فَيُحْتَمَلُ أَنْ يَكُونَ الْمُرَادُ بِالتَّحْرِيكِ الْإِشَارَةَ بِهَا لَا تَكْرِيرَ تَحْرِيكِهَا فَيَكُونَ مُوَافِقًا لِرِوَايَةِ ابْنِ الزُّبَيْرِ وَاللهُ تَعَالَى أَعْلَمُ

Li possible que signification du mot 'bouger' c'est bouger pou faire signe et non plus continuer bouger, pour que capave éna reconciliation avec le Riwâyah de Ibn Zubayr رضي الله عنه. Allâh conne mieux.

Ref: As-Sunan-ul-Kubrâ Vol 2 pg 189

Mullah 'Aliy Qâriy رحمه الله (dcd 1014 Hijriy) écrire:

وَيُمْكِنُ أَنْ يَكُونَ مَعْنَى يُحَرِّكُهَا يَرْفَعُهَا، إِذْ لَا يُمْكِنُ رَفْعُهَا بِدُونِ تَحْرِيكِهَا، وَاللَّهُ أَعْلَمُ

Li possible que signification du 'bouge (l'index)' c'est 'lève (l'index)' parce ki li pas possible lève li sans bouge li. Allâh conne mieux.

Ref: Mirqât-ul-Mafâteeh Vol 2 pg 583

Shabbir Chowtee écrire :

« Majorité Hadiith fine faire mention ki le prophète (ﷺ) ti pé faire signe avec so le doigt et enn Hadiith fine faire mention ki le prophète (ﷺ) ti pé bouge so le doigt. Basant lors la, certains Ulamaa dire ki Riwâyah 'bougé' li Shaaz parcequi li contredire tous ça bans Riwâyah dans lesquels pe faire mention 'faire signe'... »

Ref : Couma faire Swalaat ? - pg 174

C'est acause de ça ki la majorité de Ummat finn préfère pas bouge l'index pendant Tashahhud.

Imâm Nawawiy رحمه الله (dcd 676 Hijriy) écrire:

وَهَلْ يُحَرِّكُهَا عِنْدَ الرَّفْعِ بِالْإِشَارَةِ فِيهِ أَوْجُهٌ (الصَّحِيحُ) الَّذِي قَطَعَ بِهِ الْجُمْهُورُ أَنَّهُ لَا يُحَرِّكُهَا فَلَوْ حَرَّكَهَا كَانَ مَكْرُوهًا

Eski bizin bouge l'index quand lève li pou faire signe? Ena plusieurs possibilités d'interprétation concernant ça, mais céki authentique c'est ki la majorité finn dire ki pas bizin bouge l'index. Si bouge li, alors c'est Makrouh.

Ref: Al-Majmou' Vol 3 pg 434

FAÇON ASSIZER DANS TASHAHHUD

Selon Mazhab Hanafiy, li Sunnah pou bann hommes assize dans position 'Iftirâsh' dans premier et deuxième Tashahhud.

Assizer dans position 'Iftirâsh' veut dire dire étendre li-pied gauche et assize lors li et lève li-pied droite.

Ceci (li) basé lors plusieurs Ahâdeeth et Ãthâr.

1. Sayyidah 'Ãishah رضي الله عنها dire:

وَكَانَ يَقُولُ فِي كُلِّ رَكْعَتَيْنِ التَّحِيَّةَ وَكَانَ يَفْرِشُ رِجْلَهُ الْيُسْرَى وَيَنْصِبُ رِجْلَهُ الْيُمْنَى

Rasoulullâh ﷺ ti habituer lire 'Attahiyat' dans chaque deux rak'ât et Li ﷺ ti pé étendre so li-pied gauche et Li ﷺ ti pé lève so li-pied droite.

Ref: Swaheeh Muslim HNo 768

2. Sayyidunâ Wâ-il ibn Hujr رضي الله عنه dire:

فَلَمَّا جَلَسَ يَعْنِي لِلتَّشَهُّدِ افْتَرَشَ رِجْلَهُ الْيُسْرَى وَوَضَعَ يَدَهُ الْيُسْرَى يَعْنِي عَلَى فَخِذِهِ الْيُسْرَى وَنَصَبَ رِجْلَهُ الْيُمْنَى

Quand Rasoulullâh ﷺ finn assizer pou Tashahhud, Li ﷺ finn étendre so li-pied gauche et Li ﷺ finn pose so la-main gauche lors so la jambe gauche et Li ﷺ finn lève so li-pied droite.

Ref : Sunann Tirmiziy 2/86 –HNo 292

❖ En commentant ça Hadeeth-là, Imâm Tirmiziy ﷺ (dcd 279 Hijriy) écrire:

هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ وَالْعَمَلُ عَلَيْهِ عِنْدَ أَكْثَرِ أَهْلِ الْعِلْمِ وَهُوَ قَوْلُ سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ وَأَهْلِ الْكُوفَةِ وَابْنِ الْمُبَارَكِ

C'est enn Hadeeth Hassan Swaheeh et la majorité de bann savants finn pratique li. Et ça même c'est l'opinion de Imâm Sufyân Thawriy ﷺ, de bann habitants de Koufah et de Imâm Ibn Al-Mubârak ﷺ.

Ref: Sunann Tirmiziy Vol 2 pg 86

3. Sayyidunâ Ibn 'Umar ﷺ dire:

إِنَّ مِنْ سُنَّةِ الصَّلَاةِ أَنْ تُضْجِعَ رِجْلَكَ الْيُسْرَى وَتَنْصِبَ الْيُمْنَى

Li forme partie du Sunnah de Namâz pou to étendre to li-pied gauche et to lève to li-pied droite.

Ref: Sunann Nasâiy HNo 1145

مِنْ سُنَّةِ الصَّلَاةِ أَنْ تَنْصِبَ الْقَدَمَ الْيُمْنَى وَاسْتِقْبَالُهُ بِأَصَابِعِهَا الْقِبْلَةَ وَالْجُلُوسُ عَلَى الْيُسْرَى

Li forme partie de Sunnah du Namâz pou to lève to li-pied droite et pointe so bann les-doigts dans direction Qiblah et assize lors li-pied gauche.

Ref: Sunann Nasâiy HNo 1146

NOTE: Le savant Wahhâbiy, Albâniy finn déclare les deux Hadeeth Swaheeh (authentique).

NAMÃZ WITR

Selon Mazhab Hanafiy:

الوتر واجب وهو ثلاث ركعات بتسليمة ويقرأ في كل ركعة منه الفاتحة وسورة ويجلس على رأس الأوليين منه ويقتصر على التشهد ولا يستفتح عند قيامه للثالثة واذا فرغ من قراءة السورة فيها رفع يديه حذاء أذنيه ثم كبر وقنت قائما قبل الركوع

(Namâz) Witr (li) Wâjib, et li composé de trois Rak'ât et enn Salâm. Dans chaque Rak'at, lire Sourah Fâtihah et enn Sourah. Lors deuxième Rak'at, assizer et lire seulement Tashahhud. Quand déboute pou troisième Rak'at, pas lire Thanâ. (Dans troisième Rak'at) quand termine lecture Sourah, lève deux la mains vis-à-vis z'oreilles, prononce Allahu Akbar et lire Du'â Qunoot dans position débout, avant alle dans Rukou.

Ref: Noor-ul-Iydwâh

1. NAMÃZ WITR (LI) WÃJIB.

Rasoulullâh ﷺ dire:

الْوِتْرُ حَقٌّ، فَمَنْ لَمْ يُوتِرْ فَلَيْسَ مِنَّا

Namâz Witr (li) enn devoir. Celui ki pas accomplir li, li pas parmi nous.

Ref: Sunann Abee Dâwood HNo 1419
Muswannaf Ibn Abee Shaybah HNo 6863
Musnad Ahmad HNo 23019

Rasoulullâh ﷺ dire:

الْوِتْرُ حَقٌّ عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ

Namâz Witr (li) enn devoir lors chaque musulman.

Ref: Sunann Abee Dâwood HNo 1422

2. NAMÃZ WITR (LI) COMPOSÉ DE 3 RAKA'ÃT.

Sayyidunâ Ibn 'Abbâss ﷺ dire:

كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُوتِرُ بِثَلَاثٍ، يَقْرَأُ فِي الْأُولَى بِسَبِّحِ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى، وَفِي الثَّانِيَةِ بِقُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ، وَفِي الثَّالِثَةِ بِقُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ

Rasoulullâh ﷺ ti habituer faire 3 Raka'ât Witr. Dans le premier Rak'at, Li ﷺ ti pé lire Sourah Al-A'lâ (87), dans deuxième Rak'at Sourah Kâfiroun (109) et dans troisième Rak'at Sourah Ikhlâsw (112).

Ref: Sunann Nasâiy HNo 1702

❖ Le savant Wahhâbiy, Albâniy finn déclare ça Hadeeth-là « SWAHEEH ».

Sayyidah 'Ãishah ﷺ dire :

كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُوتِرُ بِثَلَاثٍ لَا يُسَلِّمُ إِلَّا فِي آخِرِهِنَّ

Rasoulullâh ﷺ ti habituer faire 3 Rak'ât Witr, Li ﷺ pas ti pé faire Salâm excepté à la fin du trosième Rak'ât.

Ref: Al-Mustadrak HNo 1140

Sayyidunâ 'Abdullâh ibn Mass'oud ﷺ dire:

الْوِتْرُ ثَلَاثٌ, كَوِتْرِ النَّهَارِ, صَلَاةِ الْمَغْرِبِ

Namâz Witr (li) composé de trois Rak'ât, comme le Witr du jour, et ceci est Namâz Maghrib.

Ref: Sharh Ma'ânil Ãthâr HNo 1744

Le grand Tâbi'iy, Imâm Hassan (Baswriy) ﷺ dire:

أَجْمَعَ الْمُسْلِمُونَ عَلَى أَنَّ الْوِتْرَ ثَلَاثٌ لَا يُسَلِّمُ إِلَّا فِي آخِرِهِنَّ

Bann musulmans finn unanime lors là ki Namâz Witr (li) composé de trois Raka'ât, et pas faire Salâm excepté à la fin du trosième Rak'ât.

Ref: Muswannaf Ibn Abee Shaybah HNo 6834

3. LÈVE DEUX LA MAIN EN DISANT TAKBEER AVANT LIRE DU'Ã QUNOUT.

Aswad ﷺ dire:

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ , أَنَّهُ كَانَ يَقْرَأُ فِي آخِرِ رَكْعَةٍ مِنَ الْوِتْرِ قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ ثُمَّ يَرْفَعُ يَدَيْهِ وَيَقْنُتُ قَبْلَ الرَّكْعَةِ.

Sayyidunâ 'Abdullâh ibn Mass'oud ﷺ ti habituer lire Sourah Ikhlâsw dans dernier Rak'at de Namâz Witr, ensuite li lève so deux la main et li lire (Du'â) Qunout avant faire Rukou'.

Ref: Juz Raf'-ul-Yadayn[16] pg 146

Aswad ﷺ dire:

أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ مَسْعُودٍ، «كَانَ إِذَا فَرَغَ مِنَ الْقِرَاءَةِ كَبَّرَ ثُمَّ قَنَتَ، فَإِذَا فَرَغَ مِنَ الْقُنُوتِ، كَبَّرَ ثُمَّ رَكَعَ»

[16] Ecrit par Imâm Bukhâriy ﷺ.

Sayyidunâ 'Abdullâh ibn Mass'oud ﷺ ti habituer, quand li termine lecture Qur'ân, alors li dire Allâhu Akbar. Ensuite li lire Du'â Qunout. Quand li fini lire Du'â Qunout, li dire Allâhu Akbar et li alle dans Rukou'.

Ref: Muswannaf ibn Abee Shaybah HNo 6948

4. LIRE DU'Ã QUNOUT AVANT RUKOU' DU TROISIÈME RAK'AT.

Sayyidunâ Ubayy ibn Ka'b ﷺ dire:

أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُوتِرُ بِثَلَاثِ رَكَعَاتٍ، كَانَ يَقْرَأُ فِي الْأُولَى بِسَبِّحِ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى، وَفِي الثَّانِيَةِ بِقُلْ يَا أَيُّهَا الكَافِرُونَ، وَفِي الثَّالِثَةِ بِقُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ، وَيَقْنُتُ قَبْلَ الرُّكُوعِ

Rasoulullâh ﷺ ti habituer faire 3 Raka'ât Witr. Dans premier Rak'at, Li ﷺ ti pé lire Sourah Al-A'lâ (87), Li ﷺ lire Sourah Kâfiroun (109) dans deuxième Rak'at et Sourah Ikhlâsw (112) dans trosième Rak'at et Li ti pé lire (Du'â) Qunout avant alle dans Ruk'ou'.

Ref: Sunann Nasâiy HNo 1700

❖ Le savant Wahhâbiy, Albâniy finn déclare ça Hadeeth-là « SWAHEEH ».

'Alqamâh ﷺ dire :

أَنَّ ابْنَ مَسْعُودٍ، وَأَصْحَابَ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، كَانُوا يَقْنُتُونَ فِي الْوَتْرِ قَبْلَ الرُّكُوعِ

Sayyidunâ 'Abdullâh ibn Mass'oud ﷺ et bann Swahâbah de Rasoulullâh ﷺ ti habituer lire (Du'â) Qunout avant alle dans Ruk'ou'.

Ref: Muswannaf Ibn Abee Shaybah HNo 6911

5. DU'Ã QUNOUT.

عَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ، قَالَ: عَلَّمَنَا ابْنُ مَسْعُودٍ أَنْ نَقْرَأَ فِي الْقُنُوتِ:

Abou 'Abdir Rahmân ﷺ dire ki Sayyidunâ 'Abdullâh ibn Mass'oud ﷺ finn enseigne zott pou lire Du'â Qunout comme suit:

اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْتَعِينُكَ وَنَسْتَغْفِرُكَ، وَنُؤْمِنُ بِكَ وَنُثْنِي عَلَيْكَ الْخَيْرَ، وَلَا نَكْفُرُكَ وَنَخْلَعُ وَنَتْرُكُ مَنْ يَفْجُرُكَ، اللَّهُمَّ إِيَّاكَ نَعْبُدُ، وَلَكَ نُصَلِّي، وَنَسْجُدُ، وَإِلَيْكَ نَسْعَى وَنَحْفِدُ، وَنَرْجُو رَحْمَتَكَ، وَنَخْشَى عَذَابَكَ، إِنَّ عَذَابَكَ الْجِدَّ بِالْكُفَّارِ مُلْحِقٌ

Ref: Muswannaf Ibn Abee Shaybah HNo 6893

NAMÃZ TARÃWEEH

Le mot « **Tarâweeh** - **تراويح** » c'est le pluriel du mot « Tarweehah - تَرْوِيحَة », ki signifie repos, promenade, etc.

En terme Sharee'ah, c'est Namâz spéciale ki nous faire pendant bann nuits du mois Ramadwân, après Namâz 'Ishâ.

Hâfiz Ibn Hajar 'Asqalâniy رحمه الله (dcd 852 Hijriy) écrire:

سُمِّيَتِ الصَّلَاةُ فِي الْجَمَاعَةِ فِي لَيَالِي رَمَضَانَ التَّرَاوِيحَ لِأَنَّهُمْ أَوَّلَ مَا اجْتَمَعُوا عَلَيْهَا كَانُوا يَسْتَرِيحُونَ بَيْنَ كُلِّ تَسْلِيمَتَيْنِ

Namâz ki accomplir durant bann nuits du mois Ramadwân en Jamâ'ah, appelle « Tarâweeh », parce ki bann premiers ki ti rassembler pou ça, zott ti pé prend enn repos après chaque deux Tasleem (c.à.d. après chaque 4 Raka'ât).

Ref: Fat'h-ul-Bâriy Vol 4 pg 250

NOMBRE RAKA'ÃT DANS TARÃWEEH

1. Sayyidunâ 'Abdullâh ibn 'Abbâss رضي الله عنه dire:

كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي فِي شَهْرِ رَمَضَانَ فِي غَيْرِ جَمَاعَةٍ بِعِشْرِينَ رَكْعَةً، وَالْوِتْرِ

Rasoulullâh ﷺ ti pé accomplir 20 Raka'ât, plus Witr durant mois Ramadwân sans Jamâ'ah.

Ref: As-Sunan-ul-Kubrâ HNo 4286

2. Sayyidunâ Jâbir ibn 'Abdillâh رضي الله عنه dire:

خَرَجَ النبي صلى الله عليه وسلم ذَاتَ لَيْلَةٍ فِي رَمَضَانَ فَصَلَّى النَّاسُ أَرْبَعَةً وَعِشْرِينَ رَكْعَةً وَأَوْتَرَ بِثَلاثَةٍ.

Rasoulullâh ﷺ finn sorti durant enn nuit du mois Ramadwân, et Li ﷺ finn dirige bann dimounes dans Namâz de 24 Raka'ât (4 Fardw 'Ishâ & 20 Tarâweeh), et 3 Raka'ât Witr.

Ref: Târeekh Jurjân pg 276

3. Sayyidunâ Yazeed ibn Roumân ﷺ dire:

كَانَ النَّاسُ يَقُومُونَ فِي زَمَانِ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ فِي رَمَضَانَ بِثَلَاثٍ وَعِشْرِينَ رَكْعَةً

Bann dimounes ti pé accomplir 23 Raka'ât (20 Tarâweeh + 3 Witr) dans l'époque de Sayyidunâ 'Umar ﷺ.

Ref: Muwattwâ Imâm Mâlik HNo 5
As-Sunan-ul-Kubrâ HNo 4289
Shu'ab-ul-Iymân HNo 3000

4. Sayyidunâ Yahyah ibn Yazeed ﷺ dire:

أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ أَمَرَ رَجُلًا يُصَلِّي بِهِمْ عِشْرِينَ رَكْعَةً

Sayyidunâ 'Umar ﷺ ti ordonne enn personne pou dirige bann dimounes dans Namâz de 20 Raka'ât.

Ref: Muswannaf Ibn Abee Shaybah HNo 7682

5. Sayyidunâ Ibn Abil Hassnâ ﷺ dire:

أَنَّ عَلِيًّا أَمَرَ رَجُلًا يُصَلِّي بِهِمْ فِي رَمَضَانَ عِشْرِينَ رَكْعَةً

Sayyidunâ 'Aliy ﷺ ti ordonne enn personne pou dirige bann dimounes dans Namâz de 20 Raka'ât.

Ref: Muswannaf Ibn Abee Shaybah HNo 7681

Imâm Ibn Qudâmah Hambaliy (dcd 620 Hijriy) écrire:

وَالْمُخْتَارُ عِنْدَ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ، رَحِمَهُ اللَّهُ، فِيهَا عِشْرُونَ رَكْعَةً. وَبِهَذَا قَالَ الثَّوْرِيُّ، وَأَبُو حَنِيفَةَ، وَالشَّافِعِيُّ. وَقَالَ مَالِكٌ: سِتَّةٌ وَثَلَاثُونَ

Abou 'Abdillâh (Imâm Ahmad ibn Hambal ﷺ) finn préfère 20 Raka'ât Tarâweeh. C'est ça même l'opinion de Imâm Thawriy ﷺ, Imâm Abou Haneefah ﷺ et de Imâm Shâfi'iy ﷺ. Et Imâm Mâlik ﷺ finn dire que c'est 36 Raka'ât.

Ensuite Imâm Ibn Qudâmah finn cite plusieurs Riwâyah lors 20 Raka'ât Tarâweeh. Après li dire :

وَهَذَا كَالْإِجْمَاعِ

Ça c'est comme-çi "Ijmâ" (consensus).

Ref: Al-Mugniy Vol 2 pg 166

Imâm Nawawiy (dcd 676 Hijriy) dire:

اعلم أن صلاة التراويح سُنّة باتفاق العلماء، وهي عشرون ركعة

Conné ki Namâz Tarâweeh (li) SUNNAH selon l'unanimité de bann 'Ulamâ, et c'est 20 Raka'ât.

Ref: Al-Azkâr pg 156

Ibn Taymiyyah (dcd 728 Hijriy) dire:

فَلَمَّا جَمَعَهُمْ عُمَرُ عَلَى أبي بْنِ كَعْبٍ كَانَ يُصَلِّي بِهِمْ عِشْرِينَ رَكْعَةً ثُمَّ يُوتِرُ بِثَلَاثٍ

Quand Sayyidunâ 'Umar ﷺ finn rassembler bann dimounes derrière Sayyidunâ Ubayy ibn Ka'b ﷺ, li ti pé faire 20 Raka'ât, ensuite 3 Raka'ât Witr.

Ref: Majmou' Fatâwâ Vol 22 pg 272

CERTAINES DIFFÉRENCES ENTRE NAMÃZ DE BANN HOMMES ET DE BANN MADAMES

Ena certaines différences entre Namâz de bann hommes et de bann madames. Ça (li) prouver dépi Hadeeth, paroles & pratiques de bann Swahâbah et les 4 Maz'hab.

Imâm Shâfi'iy رحمه الله (dcd 204 Hijriy) dire :

وقد أدب الله تعالى النساء بالاستتار وأدبهن بذلك رسوله صلى الله عليه وسلم وأحب للمرأة في السجود أن تضم بعضها إلى بعض وتلصق بطنها بفخذيها وتسجد كأستر ما يكون لها وهكذا أحب لها في الركوع والجلوس وجميع الصلاة أن تكون فيها كأستر ما يكون لها

Allâh Ta'âlâ finn ordonne à bann madames d'observer la modestie, et So Rasool ﷺ finn également enseigne cela. Mo content ki enn madame, quand li faire Sajdah, li rapproche so bann membres le corps et li colle so ventre avec so la-cuisses, et li faire Sajdah de la manière la plus discrète possible. De même, mo content pour li, dans Rukou', la position assise et dans entier Namâz, li adopter la posture la plus pudique possible.

Ref: Al-Umm Vol 2 pg 264

Le savant Mâlikiy, Imâm Ibn Abee Zayd Qayrawâniy رحمه الله (dcd 386 Hijriy) écrire :

وهي في هيأة الصلاة مثله غير أنها تنضم ولا تفرج فخذيها ولا عضديها وتكون منضمة منزوية في جلوسها وسجودها وأمرها كله

Enn madame li adopter la même posture que enn homme dans Namâz, sauf ki li rapproche so la-cuisses et ses bras sans les écarter, et li reste serrée et repliée dans so position assise et so Sajdah, et dans dans toute sa manière (d'accomplir Namâz).

Ref : Ar-Risâlah pg 52

Le savant Hambaliy, Al-Bahoutiy رحمه الله (dcd 1051 Hijriy) écrire :

(والمرأة كالرجل في ذلك) المتقدم في صفة الصلاة لشمول الخطاب لها في قوله صلى الله عليه وسلم: "صلوا كما رأيتوني أصلي" (إلا أنها تجمع نفسها في الركوع، والسجود، وجميع أحوال الصلاة) لما روى زيد بن أبي حبيب: أن النَّبيَّ صلى الله عليه وسلم مر على امرأتين تصليان فقال: "إذا سجدتما فضما بعض اللحم إلى بعض، فإن المرأة ليست في ذلك كالرجل" رواه أبو داود في مراسيله". ولأنها عورة؛ فكان الأليق بها الانضمام.

Et enn madame (li) semblable à l'homme à cet égard, comme cela finn être mentionné précédemment dans la description de Namâz, car la directive inclure li (madame) aussi dans la parole de Rasoulullâh ﷺ : « Faire Namâz couma zott finn trouve moi faire Namâz. »

Sauf ki (enn madame) li bizin rassembler so le-corps dans Rukou', Sajdah et tous bann postures de Namâz. Cela basant lors céki Zayd ibn Abee Habeeb finn rapporté ki Rasoulullâh

ﷺ finn traverse cott deux madames ki ti pé faire Namâz et Li ﷺ finn dire: « Quand zott faire Sajdah, rapproche zott enn partie le corps avec l'autre partie, car madame (li) pas couma homme dans cet égard. » Imâm Abou Dâwood finn rapporte ça dans so Marâseel.
Et parce ki li être considérée comme 'Awrah (c'est-à-dire qu'elle doit être couverte), donc li plus approprié pour (enn madame) de se resserrer.

Ref : Kashâf-ul-Qinâ Vol 2 pg 383

LÈVE DEUX LA MAINS AU MOMENT DE TAKBEER-É-TAHREEMAH

Sayyidunâ Wâil ibn Hujr ﷺ dire :

فَقَالَ لِي رَسُولُ اللهِ صلى الله عليه وسلم : يَا وَائِلُ بْنَ حُجْرٍ ، إِذَا صَلَّيْتَ فَاجْعَلْ يَدَيْكَ حِذَاءَ أُذُنَيْكَ ، وَالْمَرْأَةُ تَجْعَلُ يَدَيْهَا حِذَاءَ ثَدْيَيْهَا

« Ô Wa'il ibn Hujr, quand to faire Namâz, place (lève) to deux la-mains à la hauteur de to oreilles, et enn madame (li) lève so deux la-mains à la hauteur de so poitrines. »

Ref : Al-Mu'jam-ul-Kabeer HNo. 28

Sayyidunâ 'Atwâ ﷺ :

سُئِلَ عَنِ الْمَرْأَةِ : كَيْفَ تَرْفَعُ يَدَيْهَا فِي الصَّلَاةِ؟ قَالَ : حَذْوَ ثَدْيَيْهَا

Li finn être questionné concernant enn madame, comment li lève so deux la-mains dans Namâz ?
Li finn répondre : « A la hauteur de so poitrines. »

Ref: Muswannaf Ibn Abee Shaybah HNo. 2493

'Abd Rabbih ibn Zaytoon dire:

رَأَيْتُ أُمَّ الدَّرْدَاءِ، تَرْفَعُ كَفَّيْهَا حَذْوَ مَنْكِبَيْهَا حِينَ تَفْتَتِحُ الصَّلَاةَ،

Mo finn trouve (la Swahâbiyyah) Umm Dardah رضي الله عنها, lève so deux la-mains à hauteur de so z'épaules quand li commence Namâz.

Ref: Muswannaf Ibn Abee Shaybah HNo. 2492

ATTACHE LA MAIN LORS L'ESTOMAC

Certains 'Ulamâ finn mentionner ki éna Ijmâ' (consensus) concernant bann madames, quand zott debouter dans Namâz, zott pose zott la-mains lors l'estomac, et Ijmâ (consensus) constituer enn preuve permanente dans Sharee'ah.

Mullah 'Aliy Qâriy رحمه الله (dcd 1014 Hijriy) dire:

والمرْأَةُ تَضَعُ عَلَى صَدْرِهَا اتفاقاً لأنَّ مبنى حالها على الستر.

Enn madame pose [so deux la mains] lors so l'estomac par l'unanimité, car so condition repose lors la discrétion (la pudeur).

Ref : Fat'h Baab Al-'Inâyah Vol 1 pg 243

RUKOU' & SAJDAH DE BANN MADAMES

Sayyidunâ 'Atwâ رضي الله عنه dire :

تَجْتَمِعُ الْمَرْأَةُ إِذَا رَكَعَتْ تَرْفَعُ يَدَيْهَا إِلَى بَطْنِهَا، وَتَجْتَمِعُ مَا اسْتَطَاعَتْ، فَإِذَا سَجَدَتْ

فَلْتَضُمَّ يَدَيْهَا إِلَيْهَا، وَتَضُمَّ بَطْنَهَا وَصَدْرَهَا إِلَى فَخِذَيْهَا، وَتَجْتَمِعُ مَا اسْتَطَاعَتْ"

Enn madame, quand li faire Rukou', li joindre so la-mains à so ventre et se rassemble autant ki li capave. Quand li faire Sajdah, ki li rapproche so la-mains avec li, et ki li colle so

ventre et so l'estomac avec so cuisses, et se rassemble autant ki li capave.

Ref : Muswannaf 'Abdir Razzâq HNo. 5214

Sayyidunâ Yazeed ibn Abee Habeeb ﷺ dire:

أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم مَرَّ عَلَى امْرَأَتَيْنِ تُصَلِّيَانِ فَقَالَ: إِذَا سَجَدْتُمَا فَضُمَّا بَعْضَ اللَّحْمِ إِلَى الْأَرْضِ فَإِنَّ الْمَرْأَةَ لَيْسَتْ فِي ذَلِكَ كَالرَّجُلِ

Rasoulullâh ﷺ finn traverse cott deux madames ki ti pé faire Namâz et Li ﷺ finn dire: « Quand zott faire Sajdah, rapproche enn partie de zott le corps avec le sol, car madame (li) pas couma homme dans cet égard. »

Ref : Marâseel Abou Dâwood HNo. 87
As-Sunan-ul-Kubrâ HNo. 3201

Le professeur de Imâm Bukhâriy رحمة الله عليه, Imâm Ibn Abee Shaybah رحمة الله عليه (dcd 235 Hijriy) finn ouvert enn chapitre dans so collection Hadeeth « Muswannaf Ibn Abee Shaybah » comme suit :

الْمَرْأَةُ كَيْفَ تَكُونُ فِي سُجُودِهَا؟

Comment enn madame bizin été pendant so bann Sajdah ?

Ensuite dans ça chapitre-là, Imâm Ibn Abee Shaybah رحمة الله عليه finn mentionne bann Riwâyah suivant :

عَنْ عَلِيٍّ، قَالَ: إِذَا سَجَدَتِ الْمَرْأَةُ فَلْتَحْتَفِزْ وَلْتَضُمَّ فَخِذَيْهَا

Sayyidunâ 'Aliy ﷺ dire: Quand enn madame faire Sajdah, li bizin se resserre et se replie, et li colle so la-cuisses l'une à l'autre.

Ref: Muswannaf Ibn Abee Shaybah HNo. 2803

عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّهُ سُئِلَ عَنْ صَلَاةِ الْمَرْأَةِ، فَقَالَ: تَجْتَمِعُ وَتَحْتَفِزُ

Kikène finn demande Sayyidunâ Ibn 'Abbâs ﷺ au sujet de Namâz de enn madames, alors li finn dire : « Li bizin se replier sur elle-même et se faire discrète (rapprocher so bann membres). »

Ref: Muswannaf Ibn Abee Shaybah HNo. 2804

عَنْ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ: إِذَا سَجَدَتِ الْمَرْأَةُ فَلْتَضُمَّ فَخِذَيْهَا، وَلْتَضَعْ بَطْنَهَا عَلَيْهِمَا

Sayyidunâ Ibrâhîm ﷺ dire : Quand enn madame faire Sajdah, ki li colle ses cuisses l'une à l'autre et ki li pose so ventre dessus. »

Ref: Muswannaf Ibn Abee Shaybah HNo. 2805

عَنْ مُجَاهِدٍ أَنَّهُ كَانَ يَكْرَهُ أَنْ يَضَعَ الرَّجُلُ بَطْنَهُ عَلَى فَخِذَيْهِ إِذَا سَجَدَ كَمَا تَضَعُ الْمَرْأَةُ

Sayyidunâ Mujâhid ﷺ pas ti content ki enn homme pose son ventre lors so cuisses pendant Sajdah comme le fait enn madame.

Ref: Muswannaf Ibn Abee Shaybah HNo. 2806

عَنِ الْحَسَنِ، قَالَ: الْمَرْأَةُ تَضْطَمُّ فِي السُّجُودِ

Sayyidunâ Al-Hassan ﷺ dire : Enn madame se resserre (rapproche ses membres) dans Sajdah.

Ref: Muswannaf Ibn Abee Shaybah HNo. 2807

عَنْ إِبْرَاهِيمَ ، قَالَ: إِذَا سَجَدَتِ الْمَرْأَةُ فَلْتَلْزَقْ بَطْنَهَا بِفَخِذَيْهَا ، وَلَا تَرْفَعْ عَجِيزَتَهَا ، وَلَا تُجَافِي كَمَا يُجَافِي الرَّجُلُ

Sayyidunâ Ibrâhîm ﷺ dire : « Quand enn madame faire Sajdah, ki li colle so ventre à ses cuisses, ki li pas lève so la hanche et ki li s'écarte pas comme le fait enn homme. »

Ref: Muswannaf Ibn Abee Shaybah HNo. 2808

FAÇON ASSIZER DE BANN MADAMES DANS NAMAZ

Rapporté par Sayyidunâ Ibn 'Umar ﷺ, Rasoulullâh ﷺ finn dire :

" إِذَا جَلَسَتِ الْمَرْأَةُ فِي الصَّلَاةِ وَضَعَتْ فَخِذَهَا عَلَى فَخِذِهَا الْأُخْرَى، وَإِذَا سَجَدَتْ أَلْصَقَتْ بَطْنَهَا فِي فَخِذَيْهَا كَأَسْتَرِ مَا يَكُونُ لَهَا ، وَإِنَّ اللهَ تَعَالَى يَنْظُرُ إِلَيْهَا وَيَقُولُ: يَا مَلَائِكَتِي أُشْهِدُكُمْ أَنِّي قَدْ غَفَرْتُ لَهَا"

« Quand enn madame assizer dans Namâz, li place enn cuisse sur l'autre, et quand li faire Sajdah ki li rapproche so ventre avec ses cuisses, de la manière la plus pudique possible pour li. En vérité, Allah le Très-Haut regarde li et et dire : "Ô Mo bann anges, mo prend zott comme témoin ki mo finn pardonne li. »

Ref : As-Sunan-ul-Kubrâ HNo. 3199
Kanz-ul-'Ummâl HNo. 20203

DEMANDE DU'Ã APRES NAMÃZ FARDW

Allâh dire dans Qur'ân (S 94 – V 7-8):

فَإِذَا فَرَغْتَ فَانْصَبْ ۝ وَإِلَىٰ رَبِّكَ فَارْغَبْ ۝

Quand to finn terminer, faire z'éffort (dans Du'â). Et tourne vers to Rabb même.

En expliquant ça verset-là, Sayyidunâ Ibn 'Abbâss ﷺ dire:

إذا فرغت من الصلاة فانصب في الدعاء

Quand to finn termine Namâz, engage toi dans Du'â.

Ref: Tafseer Ad-Durr-ul-Manthoor – 6 /364-365

Imâm Bukhâriy ﷺ finn ouvert enn chapitre lors sujet suivant dans so Swaheeh-ul-Bukhâriy Vol 8 pg 192:

بَابُ الدُّعَاءِ بَعْدَ الصَّلاَةِ

CHAPITRE: DU'Â APRÈS NAMÂZ

Ensuite dans ça chapitre-là, Imâm Bukhâriy ﷺ finn mentionne Hadeeth suivant:

أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقُولُ فِي دُبُرِ كُلِّ صَلاَةٍ إِذَا سَلَّمَ

Rasoulullâh ﷺ ti habituer dire après chaque Namâz Fardw quand Li ﷺ ti pé fini faire Salâm:

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ اللَّهُمَّ لَا مَانِعَ لِمَا أَعْطَيْتَ وَلَا مُعْطِيَ لِمَا مَنَعْتَ وَلَا يَنْفَعُ ذَا الْجَدِّ مِنْكَ الْجَدُّ

Ref: Swaheeh-ul-Bukhariy HNo 6330

Sayyidunâ Thawbânn ﷺ dire:

كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا انْصَرَفَ مِنْ صَلَاتِهِ اسْتَغْفَرَ ثَلَاثًا وَقَالَ

Rasoulullâh ﷺ ti habituer, quand Li ﷺ termine so Namâz, Li ﷺ ti pé faire Istighfâr trois fois et Li ﷺ ti pé dire:

اَللَّهُمَّ أَنْتَ السَّلَامُ وَمِنْكَ السَّلَامُ بَارَكْتَ ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ

Ref : Swaheeh Muslim HNo 931

Sayyidunâ Mugheerah ibn Shu'bah ﷺ dire:

كَانَ النَّبِيُّ صَلى اللهُ عَلَيه وسَلم يَدعُو في دُبُرِ صَلاَتِهِ

Rasoulullâh ﷺ ti éna l'habitude faire Du'â après so Namâz.

Ref: At-Târeekh Al-Kabeer – 3/80

- ✓ **Rasoulullâh ﷺ finn aussi lève so deux la-main pou demande Du'â après Namâz.**

Sayyidunâ Ibn Abee Yahyâ Al Aslamiy ﷺ dire:

رَأَيْتُ عَبْدَ اللَّهِ بن الزُّبَيْرِ، وَرَأَى رَجُلًا رَافِعًا يَدَيْهِ يَدْعُو قَبْلَ أَنْ يَفْرَغَ مِنْ صَلاتِهِ، فَلَمَّا فَرَغَ مِنْهَا، قَالَ: "إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمْ يَكُنْ يَرْفَعُ يَدَيْهِ، حَتَّى يَفْرَغَ مِنْ صَلاتِهِ"

Mo finn trouve 'Abdullâh ibn Zubayr ﷺ. Celui-ci finn trouve enn personne lève so deux la-main et faire Du'â avant même ki li termine Namâz. Quand li finn termine so (Namâz), 'Abdullâh ibn Zubayr ﷺ finn dire avec li:

« Certainement Rasoulullâh ﷺ pas ti pé lève so deux la-main aussi longtemps ki li pas ti pé termine so Namâz. »

Ref: Al-Mu'jam-ul-Kabeer HNo 90
Majma-'uz-Zawâid HNo 17345

- Imâm Haythamiy رحمه الله (dcd 807 Hijriy) dire ki bann narrateurs de ça Hadeeth-là (zott) dignes de confiances/fiables. *Vérifiez* **Majma-'uz-Zawâid Vol 10 pg 266**

✓ **Bann Swahâbah finn demande Du'â en Jamâ'at (congrégation) après Namâz Fardw.**

Hâfiz Ibn Katheer (dcd 774 Hijriy) écrire:

Sayyidunâ Al-Alaa رضي الله عنه ti enn parmi bann chefs des Swahâbah. Li ti enn savant, pieux et so bann Du'â ti pé être acceptées. Li ti alle faire jihâd et li et so bann compagnons ti arrive enn place cott zott chameaux ti sauvé avec tous zott bann possessions. Dans l'heure Namâz Fajr, zott finn faire Namâz et

فَلَمَّا قَضَى الصَّلَاةَ جَثَا عَلَى رُكْبَتَيْهِ وَجَثَا النَّاسُ، وَنَصِبَ فِي الدُّعَاءِ وَرَفَعَ يَدَيْهِ وَفَعَلَ النَّاسُ مِثْلَهُ حَتَّى طَلَعَتِ الشَّمْسُ

Quand Namâz finn terminé, Sayyidunâ Al-Alaa رضي الله عنه finn agenouiller et li finn lève so deux la-main et li finn commence faire Du'â. Bann dimounes aussi finn faire pareille jusqu'à lever du soleil.

Allâh finn crée à coté bann-là enn puits immense, rempli avec de l'eau pure… et aussitôt soleil finn paraître, bann chameaux finn retourné.

Ref: Al-Bidâyah Wan-Nihâyah Vol 6 pg 328

✓ **Du'â ki demandé après Namâz Fardw (li) plus exaucé.**

Sayyidunâ Abou Umâmah رضي الله عنه dire:

قِيلَ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَيُّ الدُّعَاءِ أَسْمَعُ قَالَ جَوْفَ اللَّيْلِ الْآخِرِ وَدُبُرَ الصَّلَوَاتِ الْمَكْتُوبَاتِ

Quelqu'un finn demande à Rasoulullâh ﷺ: « Ki Du'â plus exaucé ? » Rasoulullâh ﷺ finn repone : « Du'â ki faire dans dernier parti la nuit, et Du'â ki faire après bann Namâz Fardw.

Ref: Jâmi' Tirmiziy – 5/526/3499

- Le savant Wahhâbiy, Albâniy finn déclare ça Hadeeth-là 'Hassan' (correcte). ***Réfère à*** **Swaheeh Sunann Tirmiziy Vol 3 pg 442**

✓ **Du'â ki demandé en Jam'â'ah (li) éna plus chance être exaucé.**

Rasoulullâh ﷺ finn dire:

لَا يَجْتَمِعُ مَلَأٌ فَيَدْعُو بَعْضُهُمْ وَيُؤَمِّنُ سَائِرُهُمْ إِلَّا أَجَابَهُمُ اللَّهُ

Enn groupe qui rassembler, quelque uns faire Du'â et les reste dire 'Aameen', alors Allâh accepter zott Du'â

Ref: Al Mu'jam Al Kabeer HNo 3456
Majma-'uz-Zawâiyd HNo 17347

- Imâm Haythamiy رحمه الله (dcd 807 Hijriy) finn classifier ça Hadeeth-là comme étant Hassan (correcte). ***Réfère à*** **Majma-'uz-Zawâiyd Vol 10 pg 267**

Pou gagne plus détails, consultez livret de Shaykh Qâriy Mansoor lors ça sujet-là.

PARFUME MASJID AVEC LOBÃNN/AGARBATTI

Li très recommandé pou parfume Masjid selon Sharee'ah. Ena beaucoup bann Ahâdeeth dans lesquels Rasoulullâh ﷺ finn ordonne nous pou faire cela. Plusieurs bann Muhadditheen finn ouvert enn chapitre spécial pou mentionne ça bann Hadeeth-là. Par exemple:

Imâm Ibn Mâjah ﷺ (dcd 273 Hijriy) écrire:

بَاب تَطْهِيرِ الْمَسَاجِدِ وَتَطْيِيبِهَا

CHAPITRE : PURIFIER ET PARFUME MASJID

Ref: Sunann Ibn Mâjah Vol 1 pg 419

Imâm Haythamiy رحمة الله عليه (dcd 807 Hijriy) écrire:

بَابُ إِجْمَارِ الْمَسْجِدِ

CHAPITRE : PARFUME MASJID AVEC LOBÂNN

Ref: Majma-'uz-Zawâid Vol 2 pg 116

Sayyidah 'Ãishah رضي الله عنها dire:

أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَرَ بِالْمَسَاجِدِ أَنْ تُبْنَى فِي الدُّورِ وَأَنْ تُطَهَّرَ وَتُطَيَّبَ

Rasoulullâh ﷺ finn ordonne pour construire bann Masjid dans bann villages et pou purifier et parfume zott.

Ref: Sunann Ibn Mâjah 1/419 -HNo 758

أَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِبِنَاءِ الْمَسَاجِدِ فِي الدُّورِ وَأَنْ تُنَظَّفَ وَتُطَيَّبَ

Rasoulullâh ﷺ finn ordonne pour construire bann Masjid dans bann villages et pou nettoye et parfume zott.

Ref: Sunann Abee Dâwood HNo 384
Sunann Tirmiziy HNo 542
Musnad Ahmad HNo 25182
Musnad Abee Ya'lâ HNo 4578

❖ Le savant Wahhâbiy, Albâniy finn déclare ça Hadeeth-là 'Swaheeh' (authentique). ***Réfère à*** **Swaheeh Sunann Abee Dâwood Vol 1 pg 135**

En expliquant le mot 'تُطَيَّبَ' (***parfumer***),

➢ Molwi Khaleel Ahmad Saharanpouriy (Déobandiy/Tableegh Jamaat) écrire:

(تُطَيَّبَ) بالبخور و رش العطر

(Parfume [Masjid]) avec Lobânn oubien en aspergeant 'Itwr.

Ref : Bazl-ul-Majhoud Vol 3 pg 292

➢ 'Abdur Rahmân Mubârakpouriy (Ahlé Hadeeth/Wahhâbiy) écrire:

وَيَجُوزُ أَنْ يُحْمَلَ التَّطْيِيبُ عَلَى التَّجْمِيرِ فِي المسجد

Li permissible pou interprète 'parfumer' dans sens allume Lobânn dans Masjid.

Ref: Tuhfat-ul-Ahwaziy Vol 3 pg 207

Dans enn autre Hadeeth, Rasoulullâh ﷺ dire:

وَاتَّخِذُوا عَلَى أَبْوَابِهَا الْمَطَاهِرَ وَجَمِّرُوهَا فِي الْجُمَعِ

… et garde enn moyen pou Twahârat cott bann portes (Masjid) et parfume avec Lobânn (Agarbatti) dans bann vendredi.

Ref: Sunann Ibn Mâjah HNo 742
Tafseer Ibn Katheer Vol 6 pg 65
Al-Mu'jam-ul-Kabeer HNo 17602
Kanz-ul-'Ummâl HNo 20822

C'est acause de ça ki nous trouve certains Riwâyah faire mention ki Sayyidunâ 'Umar ﷺ ti pé parfume Masjid avec Lobânn, spécialement jour Jumu'ah.

عَنِ ابْنِ عُمَرَ: «أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ كَانَ يُجَمِّرُ الْمَسْجِدَ فِي كُلِّ جُمُعَةٍ»

Rapporté par Ibn 'Umar ﷺ ki Sayyidunâ 'Umar ﷺ ti habituer parfume Masjid de Rasoulullâh ﷺ en allumant Lobânn chaque vendredi.

Ref: Tafseer Ibn Katheer Vol 6 pg 65
Tafseer Ad-Durr-ul-Manthoor Vol 11 pg 75
Muswannnaf Ibn Abee Shaybah 5/143 –HNo 7523
Musnad Abee Ya'lâ HNo 177
Kanz-ul-'Ummâl HNo 23081
Majma-'uz-Zawâiyd HNo 1960

❖ Concernant ça Riwâyah-là, Hâfiz Ibn Katheer (dcd 774 Hijriy) écrire:

إسناده حسن لا بأس به

So chaine de narration (li) « Hassan » (correcte), péna aucaine problème là-dans.

Ref: Tafseer Ibn Katheer Vol 6 pg 65

Imâm Jalâluddin Suyoutwiy رحمة الله عليه (dcd 911 Hijriy) écrire:

نعيم بن عبد الله الْمدنِي المجمر كَانَ أَبوهُ عبد الله يجمر الْمَسْجِد إِذا قعد عمر على الْمِنْبَر وَقبل كَانَ من الَّذين يجمرون الْكَعْبَة

Le père de Nu'aym ibn Abdillah Al-Madaniy ﷺ, Sayyidunâ 'Abdullah ﷺ ti habituer parfume Masjid en allumant Lobânn quand Sayyidunâ 'Umar ﷺ ti pé assize lors mimbar et avant, li ti parmi bann ki ti pé parfume Ka'bah en allumant Lobânn.

Ref: Tanweer-ul-Hawâlik Vol 1 pg 54

Le grand savant Hanafiy, Mullah 'Aliy Qâriy ﷺ (dcd 1014 Hijriy) écrire:

أَنَّهُ يُسْتَحَبُّ تَجْمِيرُ الْمَسْجِدِ بِالْبَخُورِ... كَانَ عَبْدُ اللَّهِ يُجَمِّرُ الْمَسْجِدَ إِذَا قَعَدَ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَلَى الْمِنْبَرِ

Li Mustahab (recommandé) pour parfume Masjid avec Lobânn ... Sayyidunâ 'Abdullah ﷺ ti habituer parfume Masjid en allumant Lobânn quand Sayyidunâ 'Umar ﷺ ti pé assize lors mimbar.

Ref: Mirqât-ul-Mafâteeh Vol 2 pg 393
Tuhfat-ul-Ahwaziy Vol 3 pg 207
Bazl-ul-Majhoud Vol 3 pg 292

Ibn Qayyim Al-Jawziyah (dcd 751 Hijriy) écrire:

أَنَّهُ يُسْتَحَبُّ فِيهِ تَجْمِيرُ الْمَسْجِدِ، فَقَدْ ذَكَرَ سَعِيدُ بْنُ مَنْصُورٍ، عَنْ نُعَيْمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْمُجْمِرِ، أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَمَرَ أَنْ يُجَمَّرَ مَسْجِدُ الْمَدِينَةِ كُلَّ جُمُعَةٍ حِينَ يَنْتَصِفُ النَّهَارُ.

Li Mustahab pour parfume Masjid avec Lobânn jour vendredi. Sa'eed ibn Manswoor finn rapporté depuis Nu'aym

ibn 'Abdillah Al-Mujmir ki Sayyidunâ 'Umar ibn Al-Khattwâb ﷺ ti ordonne pour parfume Masjid de Madeenah chaque vendredi l'heure midi.

Ref: Zâd-ul-Ma'âd pg 152

Ça bann Riwâyah-là prouvé ki li permissible pour allume Agarbatti/Lobânn dans Masjid. C'était enn principe de bann Swahâbah et Tâbi'iyn. Jusqu'à ki enn Tâbi'iy so nom même ti ***'Al-Mujmir' (celui ki allume Lobânn).***

Hâfiz Ibn Hajar 'Asqalâniy رحمة الله عليه (dcd 852 Hijriy) écrire ki ti pé appelle ça personne-là par ça nom-là parce ki:

كان يجمر المسجد

Li ti habituer allume parfum (Lobânn) dans Masjid

Ref: Tahzeeb-ut-Tahzeeb Vol 10 pg 465

NOTE: Nous gagne même gagne explication dans Tahzeeb-ul-Kamâl Vol 29 pg 488, Tâj-ul-'Arouss Vol 1 pg 2631, Zâd-ul-Ma'âd pg 152 et Irshâd-us-Sâriy Vol 8 pg 386.

FATWÃ D'ENN MUFTI WAHHÃBIY DE L'ARABIE SAOUDITE

Finalement, nous pé présente ou enn Fatwâ du grand mufti Wahhâbiy de L'Arabie Saoudite, 'Shaykh' Uthaymeen concernant garde le récipient dans lequel finn allume Lobânn devant bann Muswalliy dans Masjid.

631وسئل فضيلة الشيخ – جزاه الله خيراً –: عن حكم وضع مدخنة البخور، أمام المصلين في المسجد؟

فأجاب بقوله: لا حرج في ذلك، ولا يدخل هذا فيما ذكره بعض الفقهاء من كراهة استقبال النار،فإن الذين قالوا بكراهة استقبال النار عللوا هذا بأنه يشبه المجوس في عبادتهم للنيران، فالمجوس لا يعبدون النار على هذا الوجه.وعلى هذا فلا حرج من وضع حامل البخور أمام المصلي...

Shaykh Uthaymeen finn être questionné à propos "hukm" (la loi) garde enn récipient dans ki finn allume Lobânn (Lobânn Dâni) devant Muswalliy (bann personnes ki pé faire Namâz) dans Masjid ?

Alors li finn répondre: Péna narien de mal là-dans. Et li pas forme partie de céki certaines juristes finn considère comme étant Makrouh (détestable) tourne visage dans direction du feu (pendant Namâz). Ainsi bann ki dire ki li Makrouh pou tourne visage vers du feu parce ki ceci li similaire à bann Majoussiy dans zott prière pour du feu. Mais en fait bann Majoussiy (zott) pas prier du feu dans ça façon-là. Donc, péna narien de mal quand garde Lobânn Dâni devant la personne ki pé faire Namâz (dans Masjid).»

Ref: Majmou' Fatâwâ (Uthaymeen) Vol 13 pg 339

D'après ça Fatwâ-là, li claire ki selon le Mufti Wahhâbiy, li permissible pou allume Lobânn dans Masjid. Alors si gagne droit parfume Masjid avec Lobânn, eski pas gagne droit servi agarbatti ? Li malheureux ki azordi certains dimounes pé vinn dire allume Lobânn/Agarbatti li enn pratique 'Hindouisme'.

Ainsi si gagne droit parfume Masjid avec Lobânn, sans doute gagne droit parfume la case et le lieu cott

nous éna pou récite Qur'ân, Naat Shareef, Durood Shareef, etc.

Imâm Qâdwiy 'Iyâdw ﷺ (dcd 544 Hijriy) finn écrire:

كَان إذَا أتَى النَّاس مَالِكًا خَرَجَت إِلَيْهِم الْجَارِيَة فَتَقُول لَهُم يَقُول لَكُم الشَّيْخ تُرِيدُون الْحَدِيث أَو الْمَسَائِل؟ فَإِن قَالُوا الْمَسَائِل خَرَج إِلَيْهِم وَإِن قَالُوا الْحَدِيث دَخَل مُغْتَسَلَه واغْتَسَل وبطيب وَلَبِس ثِيَابًا جُدُدًا وَلَبِس سَاجَه وَتَعَمَّم وَوَضَع عَلَى رَأْسِه رِدَاءَه وَتُلْقَى لَه مصة فَيَخْرُج فَيَجْلِس عَلَيْهَا وَعَلَيْه الْخُشُوع وَلَا يَزَال يُبَخّر بِالعُود حَتَّى يَفْرُغ من حَدِيث رَسُول اللَّه صَلَّى اللَّه عَلَيْه وَسَلَّم

Quand bann dimounes ti pé vinn cott Imâm Mâlik ﷺ, enn petite fille ti pé sorti vers bann-là et ti pé dire : « Shaykh pé demander si-pas zott finn vini pou bann Masslah ou bien pou bann Hadeeth ? » Si bann-là dire ki zott finn vini pou gagne bann Masslah, Imâm Mâlik ﷺ ti pé sorti vers bann-là. Mais si bann-là dire ki zott finn vini pou Hadeeth, Imâm Mâlik ﷺ ti pé faire Ghusll, li ti pé parfume li, li ti pé mette nouveau vêtements, li ti pé porte so bonet et 'Imâmah, li ti pé porte Ridâ lors so la tête, et ti prépare enn place spécial pou li. Lère-là li sorti, li ti pé assize lors ça et avec beaucoup de respect, et Lobânn ti pé reste allumé jusqu'à ki li ti pé termine récite bann Hadeeth de Rasoulullâh ﷺ.

Ref : Ash-Shifâ Vol 2 pg 99

NOTE: Imâm Ibn Yusouf Ash-Shâmiy رحمة الله عليه (dcd 942 Hijriy) aussi finn inclure ça Riwâyah-là dans so livre Subul Al-Hudâ War-Rashâd Vol 12 pg 491.

Alhamdulillâh, li prouvé selon bann riwâyât authentiques ki bann Swahâbah et grand 'Ulamâ finn allume Lobânn dans Masijid et la case. Alors, li faux quand certains Wahhâbiy pé vinn faire croire ki pas bizin allume Lobânn et Agarbatti dans la case parce ki ça attire bann Jinn.

Ki Allâh donne nous Tawfeeq pou accomplir cinq fois Namâz par jour avec Khushou' et Khudwou' à l'heure prescrite jusqu'à nous dernier moment sur cette terre.

Ki Allâh accepter tous nous bann Namâz et Li pardonne tous bann erreurs ki nous finn arriver commettre volontairement ou involontairement.

Ki Allâh donne Tawfeeq pou accomplir ça grand 'Ibaadat-là dans Qabr aussi.

وَ صَلَّى اللّٰهُ عَلٰى خَيْرِ خَلْقِهٖ سَيِّدِنَا وَ مَوْلَانَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اٰلِهٖ وَ اَصْحَابِهٖ

وَ اَهْلِ بَيْتِهٖ اَجْمَعِيْن